

# زیارت اولیا

دوسمادت و جوارنده و دیمه خاک غفران اولان اولیای کرام  
حضراتیه طریقت علیا خلوتیه و شعبانی مشایخک تراجم احوال  
و مناقب عال العالی ریحی حاویدر

محرری

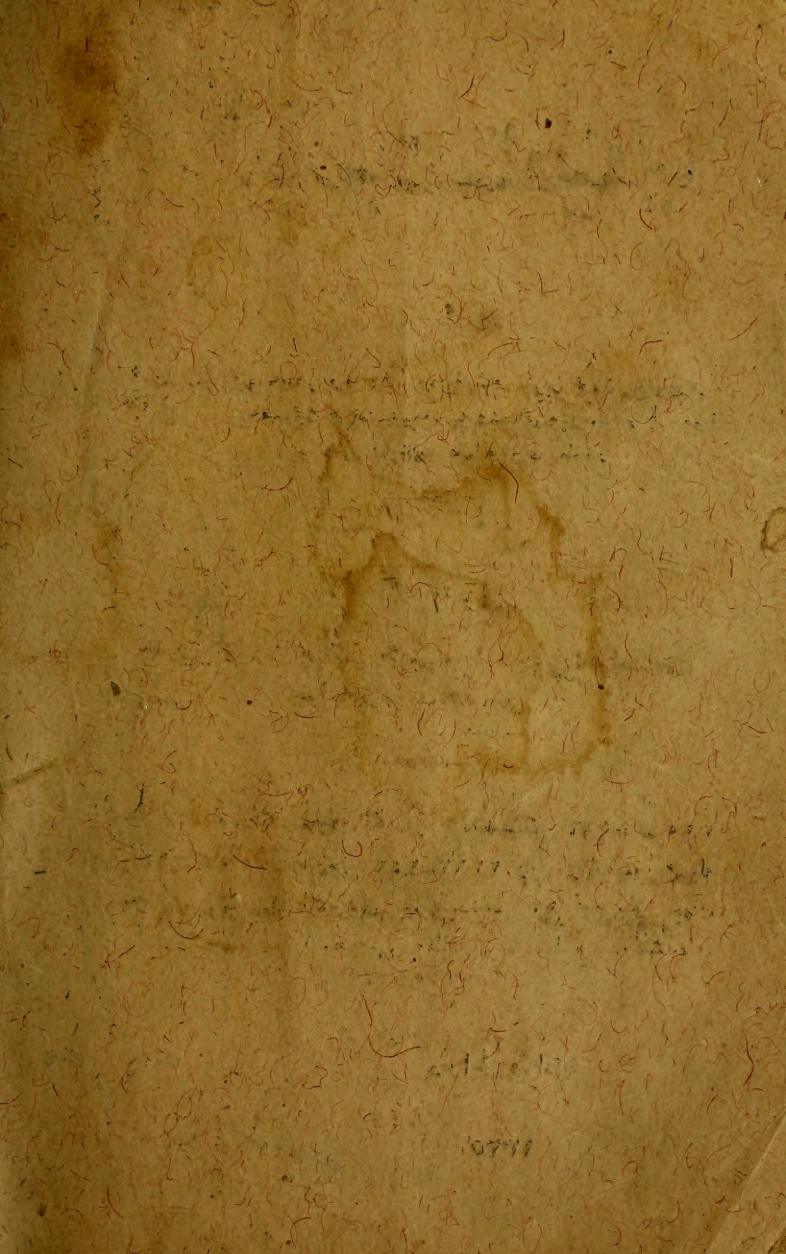
خواجه زاده : احمد حلمی

معارف نظارت حلیله سنک ۶ شعبان ۳۲۵  
تاریخی و ۲۴۳-۲۷۶۳ نوسرولو زخصتنامه سیله  
باب عالی جا-ه-سندده ۲۳ نوسرولو جهان  
کتبخانه سی مطبعه سندده طبع اولمشدر .

دارالخلافه العلیه

۱۳۲۵





0771

# زیارت اولیا

رسامات وجوارنده و دیعة خاک غفران اولان اوایای کرام حضرتایله  
طریقت علیة خلوتیه و شعباتی مشایخک تراجم احوال  
و مناقب عال العالمریخی حاویدر

محرری

معارف نظارت جلیله سی تفتیش و معاینه هیئت اعضاسندن  
خواجه زاده : احمد حلمی

معارف نظارت جلیله سنک فی ۶ شعبان ۳۲۵ تاریخلی  
و ۲۴۳-۲۷۶۳ نومرولو رخصتنامه سیله باب عالی جاده سنده  
۲۳ نومرولو جهان کتبخانه سی مطبعه سنده طبع اولنمشدرد .

دار الخلافه العلیة

۱۳۲۵





المرء مع من احب



## عرض مراسم

جناب حق و فیاض مطلق ، بدر منیر سلطنت ،  
خورشید سریر خلافت ، سلطان عدل آیین ، خاقان  
تقوی کزین ، حامی دین و دیانت ، حارس احکام  
غرای شریعت ، ناشر انوار علم و معرفت ، محیی ملک و دولت  
ولی نعمت بیستمز ولی نعمت جهان افتد من حضر ثلثینی مادام الملوان  
و تعاقب الفرقدان کمال عز و اجلال ایلہ تحت عالیہ تخت خلافتیناھیلرندہ  
دائم و بر قرار و وجود عالم سود شہنشاھیلرینی صحت و عافیت  
دائمہ ایلہ قرین سرور بی پایان بیورسون آمین .

عاجز لری بدر عالی کھر مک دلالت مرشدانہ سیلہ صفر سنمندن  
بری طریقت علیہ نقشبندیہ بہ منتسب اولوق حسبیلہ تدقیق و تتبع  
مناقب اولیا و تراجم احوال اصفیایہ راغب و متشوق اولادینمندن  
مطالعہ ایلدیکم آثار متعددہ دن بالاقطفاف تیمناً اولجہ ترتیب و نشرینہ  
موفق اولدیم ( حدیقۃ الاولیا ) بہ ذیل اولوق اوزرہ در سعادتدہ  
ودیعۃ خاک غفران و زیارتکاء دیانتپروران اولان اولیای کرام  
حضر اتنک کچن سنہ رمضان شریفندہ مراقد فیض موردلرینی  
زیارت مناسبیلہ تبرکاً « جولان دیندارانہ » سرلو حسبیلہ ترجمان

حقیقت غزنه سته درج ایتدیرمش اولدیغم مقالاتی توسیع  
 و ( حقیقه الاولیا ) ده نقشبندیه ، قادریه ، چشتیه ، سهروردیه ،  
 کبرویه ، رفاعیه ، مولویه ، بدویه ، دسوقیه ، سعدیه ، شاذلیه  
 طریق لرینک سلسله لریله پیران عظام و مشایخ کرامنک تراجم  
 احوالی نکاشته صحیفه بیان قلنمش اولغله بودفعه ده طریقت علیه  
 خلوتیه و شعباتی مشایخنک سلسله لریله مناقب شریفه لرینی مقالات  
 مذکوریه علاوه ایدرک « زیارت اولیا » نامیله آریجه کتاب شکلنده  
 نشرو آناردینیه مطالعه سیله ذوقیات قدسیت اولان ارباب عرفانک  
 بیشکاهلرینه وضع اتمه یی آرزو ایلدم .

عصر معالی حصرم لوکانه لری تجلیگاه موفقیات اولان شوکتلو  
 قدرتلو سوکیلی پادشاهمیز السلطان الغازی « عبدالحمید » خان ثانی  
 افندمن حضر تهرینک سایه فیوضاتوایه خلافت پناهیلرنده انتشار ایدن  
 آثار نافعیه برضمیمه اولان شو اثر عاجزینک محتویاتی اعتباریله  
 شایان تبرک و استسعاد اولمسی نشری خصوصنده کی جسارت و شوقی  
 تضعیف ایلدیکندن خطیاً تمک نظر عفو و صفح ایله کورولمسی  
 ارباب مطالعه دن رجا ایدرم . معارف نظارت جلیله سی تفتیش و معاینه  
 هیئت اعضاسندن خواجه زاده

احمد صامی





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## شیخ وفا قدس سره حضر تلرینک توبه شریفه لرینی زیارت

تجلیات قدسیت آیات حضرت شهر رمضانک آثار باهره سندن استفاضه  
ایتمک اوزره دون شیخ وفا حضر تلرینک جامع شریفلرینه کیتدم .  
بعد اداء الصلاة جامع شریفک قربنده توبه مخصوصه ده دفین خاک غفران  
اولان شیخ مصلح الدین وفا حضر تلرینک روح پاکرینه او قودیم سور  
قرآنیه بی اهدا ایلدم .

توبه شریفه نک نیاز پنجره سندن شو بیت نظر ربا مشهود اولور :

مقتدای اهل معنی مصلح الدین بو الوفا

اعین عشاقه خاک مرقدیدر توتیا

جامع شریفک بانیسی فردوس آشیان سلطان بایزیدخان ثانی حضر تلریدر .  
(۸۸۱) تاریخی کوسترن (جامع خاقانیه) ترکیب عالیسی جامع شریف  
مذکوره علم اولمشدر . حضرت شیخک اسم شریفلری مصطفی ، لقب  
شریفلری مصلح الدین ، پدر عالیقدرلری وفا نامیه ، مشهور احمد  
صدری در .

بعض روایت کوره والده ماجده لرینک اسمی وفا اولدیغندن ذات  
ستوده سماتلرینه وفا دینمشدر .

ادر نه ده دباغلر امامی شیخ مصلح الدین حضر تلرندن اخذ انابه

ایله کدن صوکره انلرک اشارت پریشارتیله عبداللطیف قدسی حضرتلرینک خدمت شریفه لرینه واصل اولدیلر .

او پشواوی ارباب طریقتک بدرقه فیوضانیله قدم بقدم قطع مراتب ایدهرک طریقت علیه نك غایه قصواسنه واصل اولمشدر . علوم ظاهره و باطنیه ده معرفت تامه و مهارت کامله سی اولوب هر بریسنده سعادت علیه و عملیه بی احراز اتمش ، قوه قدسیه سی برکاتیه بسمله کش ابتدار اولدینی امورده موفقیت جزیله به نائل اولمشدر . علم فقهه حقیقه واقف اولوب آنک برکات دیانت بیانیله قدوت فائقیه مالک ایدی .

فن موسیقیده ، شعر و انشاده دخی ماهر اولدیغندن ایام مخصوصه ده صدای روح افزاسیله کمال بلاغت و فصاحت اوزره خطبه او قورلردی . اکثریا ریاضت و عبادتله مشغول اولوب علائق دنیویه دن قطع رابطه ایلردی . حضرت شیخک محامد وفیره و مناقب کثیره سی کتب مفصلاتده کشیده سلاک تحریر ایدلشدر . حجاز مغفرت طرازه عزیمت ایدهرک ایفای فریضة حجین صوکره در سعادته عودتله جامع شریف مذکورده ذکر خدای متعال ایله اوقات گذار و مظهر معنویات بی شمار اولمشدر . ( ۸۹۶ ) سنه هجریه سنک شهر رمضان متصادف بازار ایرتسی کونی طارج معارج بقا و جامع شریف مذکورک کوشه یسارنده دفین تراب صفا اولمشدر .

بالاخره مرقد مبارک لری اوزرینه برقه خضر انشا ایدیلهرک زیارتگاه اولمشدر . ( الی رحمت به ) اورتحالرینه تاریخدر .  
شو ایکی مطلع حضرت شیخک افلاس فیض آثارندندر :

مطلع

یاق بنی عشق آتشیله یاودود

کل اولنجه جمله اجزای وجود

یازدینین چونکه ازله دوست تغیر ایلمز

هرکه عارفدر بورمزی بیلدی تدبیر ایلمز



شیخ وفا قدس سره حضرتلرینک مرشد طایقدرلری ناهج مناہج قدسیہ ، ہارج معارج انسبہ اولان « شیخ عبداللطیف » بن عبدالرحمن ابن احمد بن علی بن غانم القدسی الانصاری حضرتلرینک ( ۷۸۶ ) سنہ سی رجبینک یکرمنجی جمعہ کیجہ سی وجود برسودلری برج سعادتنق فروغ انداز عالم اولشدو .

اولا تحصیل علمہ مباردت ، بدمہ طریق تصوفہ میل ورغبت ایدوب شیخ عبدالعزیز حضرتلرینہ انتسابہ تکمیل سلوک ایدہرک اجازت ایشدہر . دہا صوکرہ مرشد صافی شیخ زین الدین خانی حضرتلری قدس شریفی قدم زن تشریف اولنجہ سعادتنخانہ لرینہ مسافر ایدوب قدم کیجا اثر لرینی نعمت محض بیلہرک توقیر تام ایله اعزاز ایشدہر .

زین الدین خانی حضرتلری حجاز مغفرت طرازہ کیدرکن شیخ عبداللطیف قدسی حضرتلری دہرلکدہ عزیمتہ مہیا اولمش ایسہدہ والدہ لری خستہ ودم واپسینہ پیوستہ اولغلہ بر آرز تاخردن صوکرہ عزیمت ایلمش وبمدالحج عودت لرندہ بنہ برلکدہ خراسان طرف لرینہ روانہ بیجہ ایام شیخک خدمتہ دوام ایشدہر . بدمہ اشارت شیخ ایله جام بلدہ سنہ کیدرک مولانا شیخ سامی احمد نامقی جامی مرقد منیرلرندہ فرق کون چلہ نشین ریاضت اولوب مجاہدہ نفسہ حصر وجود ایشلردہر . طاقبہ الامر آیتہ غیبدن نمایان اولان صور کونا کون ہدایت نمونی شیخہ افادہ ایدہرک اجازتنامہ اخذ ایله قدسہ عودت ایلمشدر .

مشاورایہ حضرتلری محل مذکورہ نشر طریقہ اوقات کذارایکن مولانا جلال الدین رومی و صدرالدین قنوی و شمس تبریزی حضراتنک مرقد مبارکہ لرینی زیارت ایتک اوزرہ ( ۸۱۵ ) سنہ سی شوالندہ قدسہ دن حرکت و ذی القعدہ دہ قونیہ بہ مواصات ایلمشدر . برسنہ قدر قونیہ دہ اقامت و حضرات مشارالہمک روحانیت علیہ لرندن استفادہ انوار سعادت ایلدکن صوکرہ ( ۸۵۲ ) سنہ سی رجب شریفندہ قونیہ دن بروسہ بہ متوجہ و شعبان معظمہ بروسہ واصل اولمشدر .

حضرت شیخ خانۀ سعادت لری شمس الدین فزاری کبی علماء عظامک  
انجمن صحبئی اولمشد . نام طالب ربیہ بنا ایدیلن زینہ خانقاہندہ تسلیک  
سالکین و تربیہ طالبین ایلہ کذارندۀ ایام و لیال ایکن ( ۸۵۶ ) سنہ سی  
ربیع الاولی غمرہ سندنہ پنجشنبہ کونی روح لطیف لری دارالانس قدسہ  
پرواز ایلمش و زاویہ زینہ دہ مبنی قبہ علیہ مدفون اولوب سنک  
مزاری نشانکاه تیر دہای اهل حاجتدر .

مزارش اهل حاجت رانہاست

زیارتکاه اهل انتباہست

( تحفۃ المواہب ) نام کتاب مرغوبی مقامات و مراتب علم لدنیہ  
متعلقدر .

عبد اللطیف قدسی حضرت لرنیک مرشد عالیقدر لری مشایخ زینہ نک  
اخبار خیاری صاحب کرامات عالیہ اولان عالیہ اولیانک سرفرازی  
بولنان شیخ زین الدین خانی حضرت لری خراساندہ ( خاف ) نام قصہ دہ  
( ۷۵۷ ) سنہ سی ربیع الاولنک اون بشنجی کونی قدمنہ علم شہود  
اولمشد . فنون ظاہرہ و علوم باطنہ بی جامع اولوب شریعت مطہرہ بہ  
متابعت و سنن سنیہ بہ مطاوعت ایتمکدہ اہتمام تامی وار ایدی . بدایت  
احوالندہ مصرہ کیدوب علم تصوفی شیخ نورالدین عبدالرحمن مصری  
حضرت لرنیدن اخذ ایلوب واردات غیبیہ نک تجلیاتنہ قابل اولنجه عدد حسنہ  
وجہلہ یدی کون خلوتہ داخل اولدقن صوکرہ اجازنامہ آلمشدی .  
بعده تکمیل کالات انسانہ ایچون سمت سیاحتہ سالک اولوب قاہرہ دن  
خراسانہ عودت اثناسندنہ بغداددہ اجازنامہ سنی غیب ایتدیکندن تکرار  
اجازنامہ اخذی ایچون مصرہ عزیمت ایتمش ایسہ دہ شیخ مکرملری  
ارتحال ایلدیکی جہتلہ برای زیارت حجرہ لرینہ داخل اولنجه اجازنامہ نک  
صورتنہ دسترس اولمش و برابر آلوب بغداددہ کلشدور .

برمدت بغداددہ بولندقن صوکرہ مسقط رأسی اولان خافہ عودت  
واورادہ نشر انوار فیض ایدہ رک بک جوق ذوات کنندیلرندن اقتباسی

انوار سعادت ایلمشلردر. برآرهلق کندیلرنده حرمین شریفینی زیارت  
 آرزوسی حاصل اولدیفندن اولا مدینه منوره په بعده مکه مکرمه په  
 عزیمت وبعده الحج قدس شریفه کیدرک برمدتده اوراده نشر طریقته  
 مشغول اولدقدن صوکره ینه سالک راه سیاحت اولهرق دوربلادایلمشله  
 و (۸۱) یاشنده اولدقلى حالد (۸۳۸) سنهسی شهر شوالنک ایکنجی  
 کونی (مالینی) نام قصبهده اوتحال دارنیم ایلبهرك اوراده دفین خاک  
 عطرنک ایدلمشدر. برمدت صوکره درویشلرندن بری طرفندن جسد  
 شریفلی (درویش آباد) نام محله نقل اولمشدر.

مرشد عالیقدرلی نورالدین عبدالرحمن مصری حضرتلی مصرده  
 مهد آرای عالم وجود اولشله و مملکتی علماصندن تحصیل علوم ایلمشلردر.  
 شیخ جمالالدین یوسف کورانی حضرتلی مصری تشریفلرنده انلردن  
 اخذ انابت و تکمیل آداب طریقت ایلمشلردر.

شیخ جمالالدین یوسف کورانی حضرتلی بدایه حسامالدین  
 شمشیری حضرتلرندن اخذ انابت ایدوب شیخ نجمالدین محمود اصفهانی  
 حضرتلرندن تکمیل طریقت ایلمشلردر. شیخ نجمالدین اصفهانی حضرتلرینک  
 ترجمه حال و مناقب حال العالری و سلسله طریقلری (حدیقه الاولیا) نک  
 آلتنجی قسمی اولان (پیرطریقت سید احمد بدوی و سید ابراهیم دسوقی)  
 نام اثر عاجزیده مفصلاً محرردر.







## امير بخارى قدس سره العالی حضرت تليينك

تربة مباركلريني زيارت



ذوق صلاحت جمعي خرقه شريفه جامع فيض لامعنده ادا ايدهرك  
جامع ملة كور دروننده كي محل مباركده موضوع محفظه تجليل واحترام  
بولتان برده ميروكه جناب رسالتينامي بي بعد الزياره امير بخاري حضرت تليينك  
تربة شريفه سنه طوغري روان اولدم. تربة شريفه بي كشاده بولديم ايچون  
يك زياده سويندم. همان تربة مباركه به داخل اوله رق صندوقه سعادتليينك  
اياق اوجنه رومال اولوب كمال ادبله او طوردم و او قوديم سور قرآنيه بي  
روح پرفتوحليينه اهدا ايدرك عودت ايلدم .

مشاراليه امير بخاري حضرت تليينك اسم شريفلي احمد، پدرليينك  
اسمي محمد البخاريدير . نسب شريفلي سيدنا حسين رضي الله عنه حضرت تليينه  
واصل اولور. ذات كثير البركاتلري اعظم مشايخ نقشبنديه دن اولوب طريقت  
عليه بي خواجه عبيدالله احرار سمرقندي حضرت تلييندن اخدايلمشلدور .  
برمدت خدمت موجب المفخر تليينده بولنه رق اكتساب فيض ايتد كدن صوكره  
امر شيخه تبعاً شيخ الهى حضرت تلييله . ما اختيار سياحت ايتمشلدور .  
مشاراليه شيخ الهى حضرت تليى حضرت سيده صوك درجه تعظيم وتكريم  
ايدوب مجلس فيض ايسلمنده دائماً صاغ جانلمنده او طوردرل ايدى .

شیخ الہی حضرت تلمینک امر و اشارت لریله جانب حجاز مغفرت طرازہ  
عزیمت لری اثناءہ نزدعالیلمرندہ بر مصحف شریفدن و بردہ مثنویدن و شیعک  
و پردیکی اون اچہدن ماعدا اسباب زاد و ذخیرہ مالک دکل ایدی . بو قدر  
فقر و فاقہ و تنگدستی ایله اثنای راہدہ کیمسہ بہ محتاج اولمدقلربی لسان  
شکران ایله بیان بیورورلر ایلمی . بر مدت قدس شریفدہ اقامت ایستدکن  
صوکرہ مکہ مکرمہ بہ مواصات و کوندہ یدی کرہ طواف و سعی ایتمکی  
نذر ایستدکارندن بو خصوصدہ بذل مقدرت ایلدیلر و برسنہ بہ قریب مکہ  
مکرمہدہ بولندیلر .

پیر روشن ضمیر لری شیخ الہی حضرت لری حجه کیدن بر تاجر ایله  
سماوہ عودت ایتملرینہ دائر ارسال ایستدکاری مکتوب اوزرینہ جناب امیر  
امر شیخہ امتثالاً عودت ایلمش و خیلی مدت خدمت حضرت شیخہ مشرف  
اولمشدر . حضرت شیخک عمدہ اصحابشدن اولان شیخ مصلح الدیندن  
سر و یدرکہ : ( شیخمز بیور دیلرکہ : سید احمد بزہ مستمراً التی سنہ یاتسو  
نمازینہ آلدقلری آبدستلہ صلات فجری قیلیدردیلر . )

جناب امیر قدس سرہک کوکلندہ استانبول مشابحنی زیارت آرزوسی  
جلوہ کر اولدیفندن درسعادتی تشریفلہ شیخ وفا حضرت تلمینک زاوہلرینہ  
نزول و صحبت علیہلریلہ مشرف اولمشلر و بعض علائمنہ حضرت شیخ وفاتک  
مشکات ارشادندن استفاضہ ایدہ میہجکفی تفرس ایلدکلرندن اوچ کون  
مسافر اولدقدن صوکرہ عزیمت ایتمشلردر .

جنتمکان فاتح سلطان محمد خان حضرت تلمینک جامع فیض لامعنہ قریب  
اولان خانہلری اخوانی استیعاب ایلمدیکنندن یانندہکی عرصہ بی آلوب بر  
مسجد شریف و فقرا ایچون بردرکاه لطیف بنا ایلمشلردر .

۹۲۲ سنہ سی جمادی الآخرہ سنک بازار ایرتنی کونی ارتحالہ دارنیم  
ایلمشلر و خاتماہ فیض پناہلری داخلندہ تربہ مخصوصہدہ دفین خاک  
عطرناک قلنمشلردر .

تربۀ شریفه لری پنجره سی بالاسنده طرازندۀ نقش و نگار اولان  
شو بیت تاریخ ارتحالریدر :

جان دماغن چونکه بوسودا بخاری قاپلادی  
دل دیدی تاریخ (ای سید بخاری واه واه)

۹۲۲

مشکل ایمش فرقتی شیخك بغایت آه شیخ  
قنده کیتدی هی دریغ اول مظهرالله شیخ  
بو فراق و حسرته بو درده بو حالته  
کوکله دیدمکه دی تاریخ دیدی واه شیخ

۹۲۲

بومطام حضرت شیخك کلمات قدسیه سندندر :

مطلع

هست تاج عارفان اندر جهان ازجار ترك  
ترك دنیا ترك عقی ترك هستی ترك ترك

میادر کوی مانا کرده ترك ذبی وعقی  
کاین بازار را ای خواجه سودای دیگر دارد

سید احمد بخاری قدس سره العالی حضرتلرینک مرشد محقرملری  
عارف علوم وجامع فنون ، کزیده اهل انبیا ، مرشد راه حقیقت  
اولان شیخ (عبدالله الشهبزبالهی) قدس سره العالی حضرتلری مسلك  
نام کتابنده تثبیت بیسوردقلری اوزره (سماو) ده مهد آرای وجود



اولمش و مقدمات علمی مملکتندہ بعد التحصیل استانبولہ کلہرک زیرک  
جامعی مدرسہ سندہ علوم ظاہریہ تکمیل ایلدکن صوکرہ خراسانہ  
کیتمش و کرماندہ علی طوسی بہ ملاقی اولوب آندن تحصیل علومہ مداوم  
اولمشلر و بالآخرہ سمرقندہ کیدرک خواجہ عبیداللہ نقشبندی حضرت تلمینک  
آستانہ ارشاد لرینہ وضع جبین انتساب ایلمشدرہ بر مدت شرف خدمت لرلہ  
مستفید اولوب حضور پر نور لرندہ آداب طریقہ کوروب اجازت اخذ لہ  
بخارایہ عزیمت و اورادہ قطب العارفین و سند الواصلین پیر طریقت محمد  
بہاء الدین نقشبند حضرت تلمینک تربہ شریفہ لرینہ متوجہ و فیوضات قدسیہ لرندن  
بہرہ ور اولدیلر . مطاف ارواح اولان اومقام قدسیت ارتسامدہ طغوز  
اربعین چیقار مشلر و خواجہ بزرگوارک روح پرفتوح لرندن فیضیاب  
اولمشلردر . بخارادن ینہ سمرقندہ کلوب خواجہ عبیداللہ حضرت تلمینک  
خدمتندہ بر مدت قالدقندن صوکرہ اشارت و رخصت لرلہ بلاد رومہ عزیمت  
ایتمشلر و ہراتہ اوغرایوب مولانا جامی حضرت تلمینک صحبت فیض رسان لرینہ  
نائل اولمشلردر . ہمدہ مسقط رأس شریفلری اولان ساوہ کلوب برخیلی  
مدت آرام کزین اولمش و انقاس طیبہ و نفحات مسکیہ لرندن بوی حقیقت  
مشام طلابہ فیض رسا اولمشدر . آوازہ شہرت و فضیلتلری آذان ہوام  
و خواصہ و اصل اولدیفندن ہر طرفدن خدمت سعادت لرینہ شتابان اولورلر  
ایدی . مبتدیلر دکلہ علمای مشہورہ دن قاضی عسکر مغنیسالی چلبی کبی  
ذوات بیلہ خدمت شریفہ لرینہ شتاب ایتدیلر .

صوکرہ لرلی در سعادتہ کلہرک اقامتکاکہ سابق اولان زیرک جامعی  
جوارندہ کی حجراتہ شریفخش الیدلر . مشکات ضمیر منیر لرندن مستنیر  
اولقی اوزرہ مجاس نہت انتمال لرینہ مزاحمہ کوسترلدی . دہا صوکرہ  
اورہ نوس زادہ احمد بکک دعوتی اوزرینہ بکیجہ وارداری قدوم شریفلریلہ  
رشک بہشت ایلدیلر وزیر کدہ کی خدمت شریفہ لرینی عارف باللہ سید  
شمس الدین احمد بخاری حضرت تلمینہ تفویض بیوردیلر . قصہ منہ کورہ دہ  
اقامتلری اثنادہ فصل الخطاب اطلافسہ شایان نیجہ تألیفات معتبرہ سی  
سرپردہ غیب دن جلوہ کر شہود اولمشدر . ( زاد المشتاقین ) و ( نجات الارواح )

اکمرو فیدر (۸۹۶) تاریخنده ارتحال دارنیم ایلمشدر. قبر برانوارلی  
 یکجهده زیارتگاه عمومدر تاریخ ارتحالی شودر :  
 غریق رحمت حق شد ازان رو  
 شدش تاریخ ( رحمت برآلشی )

۸۹۶

بومطلع حضرت پیرك انقاس قدسیه سندنذر :

مطلع

چار چیزست نابکا ما ترا صرام اندر جهان  
 ترك مال و ترك جاه و ترك راحت ترك جان

چون تو تسلیم رضای حق شوی بی خویش باش  
 یفعل الله ما یشاء و یحکم الله ما یرید

رباعی

کرکار تونیکست به تدبیر تون نیست  
 ورنیز بداست هم ز تقصیر تون نیست  
 تسلیم و رضا پیشه کن و شاد بزی  
 که نیک و بد جهان به تدبیر تون نیست



## سنبل سنان قدس سره المنان حضرت تلمینک

تربۂ شریفه لرینی زیارت



دونکی کون دخی رمضان نجلی فشانک انوار هدایت نثارندن حصه دار  
فیض و رحمت اولقی امنیه سیله ساعت سکیز راده لرنده بر آراهیه راکب  
اوله ورق قوجه مصطفی پاشا جامع شریفنه متعازم اولدم . اقسر ایدن اعتباراً  
جامع مذکور قدر اولان جادهیه منتظم و مکمل صورتده یازکه طاشلری  
تفریش اولمش ایدی .

سایه حسنات پیرایه حضرت خلافتپناهیده جامع شریف حولیسنده کی  
حجرات ایله قالدیریملری تعمیر ایدلمکده ایدی . بعد ادااه الصلاة شبیه باغ کل  
ریحان تربۂ مشکین تراب سنبل سنانی زیارت و او قودیم سورجلیله قرآنیه یی  
روح پرفتوحلرینه اهدا ایله عودت ایلدم .

مشاور الیه حضرت تلمینک اسم شریفلری (یوسف) اولوب (سنبل سنان)  
نامیله شهرت شعارجهان اولمشلردر . پدر جنت مقرلرینک نامی (علی بن قیا  
بک) در . مسقط رأسلری (مرزیفون) جای نشو و نما لری (بورلو) بلده سیدر .  
علوم ظاهره و باطنه ده ید طولای صاحبی اولوب (هدایه شرحی مواقف)  
حفظنده اولدینی سرودن .

موالی معالی کرامدن افضل زاده نک شرف ملازمتیله مباهی اولمشلر  
ایدی . بعده دل صفا موئل مبارک لرینی استیلا ایدن جذبه محبت الهیه  
اوزرینه قوجه مصطفی پاشا خانقاهنده تربیه سالکین ایله مشغول (چلبی  
محمد جمال الدین) خلوتی حضرت تلمیندن اخذ طریق ایدرک اوج سنه قدر



خدمت حضرت شیخه مداومتله احراز تکمل ایشلر و شایخ سنبلیه نك  
مبدئی و پیری اولمشلردر . اکیال ساوک ایلدکن صوکره شیخ بزرگوار لیرنك  
امریله قاهره به عزیمت ایدرک اوراده تربیه سالکین ایله مشغول ایکن پیر  
روشن ضمیر زدن آتش اولدقنری مکتوبده حجاز مغفرت طرازه عزیمت  
ایده جکرندن مکّه مکرمه ده ملاقاتلری آرزوسی اظهار ایلدش اولدیغندن  
امر شیخه امتثالاً مکّه مکرمه به عزیمت و شیخ طایقه درلرینه منتظر ایکن  
حضرت شیخک اثنای طریقده ارتحال دارنیم ایلدیکنی و تربیه اخوانی  
کند و سنه حواله ایتدکارینی استخبار ایدنجه بعدالحج در سعادت کله رک بر موجب  
وصیت تدبیه نشین نصیح و بند اولمشلر وقوه قدسیه لری بر کانیله بک چوق  
ذوات کندیلرندن استفاضه انوار سعادت ایلمشلردر .

ذات ستوده سبیللری کالات ظاهره ایله آراسته و جذبه و عشق الهی  
ایلله پیراسته ، زهد و تقوی ایلله معروف و اوصاف کزیده ایلله موصوف  
و قلبی دائماً تجلیات محبت آیات حق ایلله مملوف اولوب دوریشانک همرازی ،  
قرا و متجرددینک سرافرازی ، اولیانک ممتازی ایدیلر .

[۹۳۶] سنه هجریه سنده روح قدسیلری عالم لاهوته جولان ایدوب  
حالا زیارتگاه انام اولان تربیه شریفه لرنده دقین خاک عطرناک اولمشلردر .  
ابن کمال مرحومک کشیده سلاک نظم ایلدیکی مرثیه نك حاوی اولدیغی  
تاریخ رهنا شودر :

هاتف غیبی دیدی تاریخی

نور اوله سنبیل سنانک قبری هب

~~~~~  
جاننه سنبیل سنانک فاتحه

~~~~~  
ایلدی بستان زهدک سنبیلی مأویه عزم

~~~~~  
حضرت پیرک کلمات قدسیه لرننددر .

~~~~~  
تصوف آرا مقدر حق رضاسین

مشارالیه سنبل افندی حضرت تلیرنیک ارتحالندن صوکره خانقاه مذکورده مرکز مصلح الدین قدس سره حضرت تلی تسلیک سالکین ایله مشغول اولمشلردر . حضرت مرکزک اسم شریفلی [موسی] ، لقبلی مرکز مصلح الدین ، پدر عالیقدرلرنیک نامی مصطفی در . ( ۸۶۶ ) تاریخنده دکنزیده مهد آرای وجود اولمشلردر . حدیقه الجوامع بیانته نظراً لازقیه سنجاغنده صاری محمودلی قریه سنده قدم نهاده عالم شهوده اولمشلردر . سن بلوغه وصولندن آخر عمرلرینه قدر دایم جماعتله ادای صلات ایتدکلی مرویدر . مبادی علومی مملکتنده بعدالتحصیل درس عادت کله رک خضر بک زاده احمد پاشانک خلقة تدریسنه داخل وخیلی مدت تحصیل ایله تزیین ذات وصفات ایتمشلر ، بعده امامسیهیه عزیمت ایدهرک حبیب قره مانلی حضرت تلیرنیک شرف صحبتلریله مشرف اولمشلر و امره عالیلرینه امثالاً بر مدت امامسیه دهکی جوامع شریفه ده وعظ ونصیحت ایله مشغول اوله رق تکرار درس عادت کلمشلر و ( ات یز بابا ) نک دختر پاکیزه سنی تزوج ایدهرک آیاصوفیه جامع شریفنده وعظ نصیحت و مشایخ کرام حضرتانک صحبتلرینه دوام ایله اکتساب فیوضات ایلمشلردر . وقوع بولان اشارت معنویه اوزرینه سنبل سنان قدس سره المنان حضرتلرندن اخذ طریقت ایتمشلر و حضرت سنبلک خدمت طایلرلنده بولنه رق اقتباس انوار فیوضات ایلدکدن صوکره ( قوجاجی دده ) زاویه سنده تسلیک سالکین ایله مشغول ایکن مغنیساده بنا ایدیلان خانقاهک شیخلکنه تعیین اولمشلر وخیلی مدت خانقاه مذکورده تربیه سالکین ایله اوقات گذار اولمشلردر .

مرشد مکرملری سنبل سنان حضرت تلی ارتحال دارنیم ایتکه مرکز افندی درس عادت عودت ایلمش و حضرت پیرک وصیتی اوزرینه زاویه لرنده سجاده نشین اوله رق خیلی تشنکان زلال معرفت اول بحر تقوادن سیراب اولمشلردر .

مشارالیه حضرت تلی فوق العاده محترم بر ذات ایدی . طغسان

یاشنده اولدقلری حالدہ ۹۵۹ سنہ سنده بر جمعہ کوئی روح یرفتو حلقری  
عارج معارج قدس اولمشدرہ . یکی قپو خارچنده کندی بنا ایتدیکی جامع  
شریفک صرہ سنده دفین خاک عطر ناک اولمشدرہ . قدس الله سرہ ونفعنا ببرکاته  
وفیوضاته آمین

وقتیلہ جامع شریفک بولندیفی محللر خالی ایکن اورابی بالانتخاب  
شوراده صو وار دیہ بر محلی فازدیرمقلہ بر آب روان چیقمش واورالک  
اعماریتہ سبب اولمشلردر . جنازہ سنده ابوالسعود افندی حضرتلری  
حاضر بوانہ رق (دنیا دہ ریاسز برکیمسہ کورمش ایدک) بیورمشلردر .  
حضرت شیخک ارنحالہ مشارالیه ابوالسعود افندی حضرتلری طرفندن  
سویلنیلان :

( دائرہ سک مرکزک نور ایدہ الله )

مصراعی ارنحالریتہ تاریخدر .

بوخانقاه عالیده سنان چلبی ، یعنی حسن افندی ، عدلی افندی ، سید  
محمد افندی ، کرام الدین افندی ، علاء الدین افندی ، قوجہ نورالدین  
افندی ، قطب الدین افندی ، محمد جمال الدین افندی ، هاشم افندی ، دیگر  
هاشم افندی ، دیگر هاشم افندی و یالیز دده ، شیخ راضی افندی ،  
مولانا شیخ رضاء الدین افندی کبی ذوات عالیہ شیخ اولمشلردر .  
شیخ الحاج محمد قطبی افندی الیوم درکاه حضرت پیرده تسلیمک سالکین  
ایله اوقاتکنداردر . سنان چلبی ایله یعنی حسن افندی وسید محمد افندی دن  
ماعداسی خانقاه مذکورده مدفوندرلر .

۵ رمضان ۱۳۲۴





## طریقت علیہ خلوتیہ رجالی سلسلہ سی

- ۱ حضرت محبوب رب العالمین خاتم النبیین سید الاولین والآخرین  
سرالوجود صاحب المقام المحمود افضل الخلائق مفیض الشرایع والطرائق  
سیدنا وشفیعنا محمد المصطفی رسول الله صلی الله تعالی علیه وعلى آله  
وصحبه وسلم .
- ۲ حضرت ابن عم النبي وارث کامل علوم النبوی اسد الله الغالب علی بن  
ابی طالب رضی الله عنه .
- ۳ حضرت امام سنی سبط النبي سید الشهدا حسین بن علی رضی الله عنهما
- ۴ حضرت امام زین العابدین سید الشرفا علی بن حسین رضی الله عنهما
- ۵ حضرت امام فاخر سید الفضلا محمد باقر بن علی رضی الله عنهما
- ۶ حضرت امام فائق بالحق ناطق سید العرفاء جعفر صادق رضی الله عنه
- ۷ حضرت امام عالم عامل موسی کاظم رضی الله عنه
- ۸ حضرت امام صفا علی رضا رضی الله عنه
- ۹ حضرت معروف کرخی قدس سره
- ۱۰ حضرت سری سقطی قدس سره
- ۱۱ حضرت جنید بغدادی قدس سره

[۱] {



## ممشاد دینوری قدس سره العالی

شیخ ممشاد دینوری حضرت تلمیذک اسم شریف لری احمد ممشاد ،  
کنیه لری ابوالفوارس وابو علی در . مشارالیه طبقه ثالثه رجال ندن  
مشایخ عراقک اکابر ندن اولوب خلق محمدیه وخصلت محمودیه ایله متصف  
علوم ظاهره ده متبحر وکشف وکراماتده ماهر بر ذات ستوده صفات  
[۱] مشارالیه حضراتک تراجم احوال و مناقب علیه لری ( حدیقه -  
الاولیا ) نک ایکنجی قسمی اولان سلسله قادره ده محرر در .

ایدیلر . بین العلماء ( مفتاح المذهب ) نامیه معروف اولان مشارالیه  
حضرتلرینک فقهده ید طولای و تألیفات نافعه سی واردر . خضر علیه السلامک  
دلالتیه جنید بغدادی قدس سره حضرتلرندن اقتباس فیض ایله استکمال  
طریقت ایتشلردر .

حساب شیخ روشن ضمیرک پک چوق کراماتی و تنویر اذهان  
مریدان خصوصنده نیجه کلمات حقیقت آیاتی واردر . بوجهل دن اوله رق  
( ادب فی المرید التزام حرمت المشایخ و خدمت الاخوان و الخروج  
عن الاسباب و حفظ آداب الشرع علی نفسه ) جل حکمیه سی شایان  
تذکاردر .

معنای : ( مریدک ادبی ، مشایخک حرمتلرینی التزام و قورنداشلرینه  
خدمت و اسباب دنیوییه بی ترک و نفس اوزرینه آداب شرعی محافظه دن  
عبارتدر . ) دیکدر .

کلمات حقیقت آیاتلرندن بریده شودر : ( عارفلرک دروننده  
الله تعالی بر آینه مجلا قومشدرکه اکا عارف سرأ نظر ایدر . انده غیب  
و شهادتی جمال و کمال مشاهده ایلر و او آینه کوکلده بر مقامده درکه اکا  
عارفلردن بشقه کیسه مطلع دکلدر . )

مشارالیه حضرتلرینک ارتحالری طبقات شعرانی و نفحات الانس  
قولنجه ( ۲۹۹ ) سنه هجریه سنده در . طبقات مناوی و لمظات قولنجه  
( ۲۹۷ ) و سلسله نامه سنائی عشقیه ده ایسه ( ۳۱۱ ) سنه سی اوله رق  
کوسترلمشدر . قدس الله سره و نفعنا ببرکاته و فیوضاته آمین .



## شیخ محمد دینوری

شیخ محمد دینوری حضرتلرینک اسم شریفلری محمد، کنیه لری ابو عبدالله، پدر عالیقدرلرینک اسمی عبدالحق در . مشاورالیه بخارا قربنده (رامتن) قریه سنده قدم نهاده عالم شهود اولوب دینورده تحصیل علم ایتدکدن صوکره بغداد بهشت آباده رحلت بیورمشلردر . علم فقهده ، تصوفده بهره دار عرفان وبر نسخه نادره زمان اولان شیخ مشارالیهک پک چوق تألیفاتی ولسان تصوف اوزره محرراتی واردر . طریقت علییهی شیخ ممشاد دینوری حضرتلرندن اخذ بیورمشلردر . ذات رشادت سماتلری فصیحاللسان وصحیحالبیان اولوب آداب طریقتی وارکان شریعتی صوکره درجهده محافظه ایدر ودائما سیروسیاحت ایله ایغای فریضه حج شریفه موفق اولورلردی . زرده اهل حال برذات مسعودعلری اولسه همان زیارتنه شتاپ ایلردی . (وادی القری) نام محله بر مدت ریاضات ومجاهدات ایله مشغول اولمشلر ، وممشاد دینوری حضرتلرینک ارتحالنده سجادنه نشین ارشاد اوله زق نشر معارفه ابتدار ایتمشلر وپک چوق ذوات ذات عالیقدرلرندن اقتباس انوار فیوضات ایلمشلردر . مناقب عالییه واحوال جلیله سی حقنده پک چوق نوادر منقولدر . هجرت جلیله نبویه علیه اکمل التحیه نک (۳۷۰) ویا (۳۷۵) نجی سنه سنده یوز یاشنی متجاوز اولدیفی حالده ارتحال داربقا بیورمشلردر . قدس الله سره ونفعنا ببرکاته وفیوضاته آمین .



## شیخ محمد بکری قدس سره العالی

غوث مشارالیه (قدس) ده مهد آرای وجود اولمشلردر. علوم عقلیه و نقلیه بی تمامیه تحصیل ایدهرک شیخ محمد دینوری حضرتلرینک شرف صحبتلریله مشرف اولمشلر و بو صحبت خیریه نک شرف قدسیت الفیله کجالات بشریه نک درجه قصواسنه واصل اولدقدن صوکره تسلیک سالکین ایله مشغول اولمشلردر .

سلسله نسب طاهرلری سیدنا ابوبکر الصدیق رضی الله عنه حضرتلرینه واصل اولور .

جناب شیخ روشن ضمیر وقتنی وعظ و نصیحتله کچیرر ارباب تقوادر ایدیلر . جناب شیخ برکون وعظ ایدرلر ایکن ( مجلس علم اوقدر مؤثردرکه حاضر اولانلر صفا بولور و مغفوریندن اولورلر ، غیر مسلم بیله داخل مجلس اولسه شرف اسلامله مشرف اولور . ) دهرک مجلسده بولنان برینه خطابله ( کل ! بوسعادتن محروم اولمه ، اسلامه کهرک سعادت و شرف صاحبی اول ! ) دیر همان اوشخص که شیخ کشف قلوب ایدیورمش بنی طایفه بیلیرمی دیه تجربه ایچون کلش ایمش ، آیاغه قالغه رق کلمه شهادتی علناً تکرار ایدرک شرف اسلامله مشرف اولور و شیخ حضرتلرینک خدمتمنده بولنه رق فقر معنویدن حصه دار برصردالهی اولور .

غوث مشارالیه حجاز مغفرت طرازه کیدرک روضه سعادت زیارت ائناسنده اومقام قدس آشیانده تکمیل انفاس معدوده ایلمک تمنیاتنده بولنورسدهده مسقط رأسی اولان قدس شریفده ارتحال ایده جکنه اشارت معنویه اولور . فی الحقیقه قدس شریفه عودت ایتدیکی سنه که هجرت سفیه نک ( ۳۸۰ ) تاریخنده ایدی . عازم ریاض جنسان اولدی .

قدس الله سره و نفعنا ببرکاته و فیوضاته آمین .



## قاضی وجیه الدین سهروردی قدس سره العالی

مشارالیه حضرتلرینک اسم شریفلری عمردر. سلسله نسب سعادتلری  
برقاج واسطه ایلہ صدیق اکبر رضی اللہ عنہ حضرتلرینہ واصل اولور .  
طریقت علیہ بی شیخ محمد بکری حضرتلرندن اخذ ایتدکاری کبی اخ  
فرخ زنجانی و پدرلری شیخ عمویهدن دخی اقتباس انوار سعادت  
ایلمشلدردر .

ذات فضائلما تلمری (سهرورد نام) بلده ده قدم نهاده بزم وجود  
اولوب مبادی علومى مملکتنده بعدالتحصیل تزئید کالات فکر معالی  
اثریله بغداده رحلت بیورمشلدردر علوم شرعیه وعقلیه بی بغدادک سرآمدان  
علماسندن اخذ ایدهرک تدریس وافتایه مأذون بر علامه ذوفنون  
اولمشلدردر بر آره اق امرقضایی قبول ایتمشلرایسده بالاخره ترک ایلہ محمد  
بکری حضرتلرینک خدمت موجب المفخرتلرینہ کردانداده اولمش ومجاهدات  
و ریاضات شاقه ایلہ تزئید معنویاته بذل انفاس وبرمدت مرشد عالی  
کهرلرینک نزدنده بولنه رق اکمال سلوک ایتدکدن صوکره تربیه سالکینه  
صرف همت قدسیت آیات بیورمشلدردر ارتحاللری (۴۴۲) ویا (۴۵۲)  
تاریخ هجریسنده در . قدس الله سره ونفعنا ببرکاته وفیوضاته آمین.



## شیخ عمر بکری قدس سره العالی

زاهد مشارالیه شیخ وجیه الدین قاضی حضرت تلمیذک اکابر اصحابیند  
اولوب صدیق اکبر رضی الله عنه نسلندندر . عالم صباوتدن سن کهولته  
کلنججه یه قدر مشارالیه وجیه الدین قاضی حضرت تلمیذله بولنه رق انلردن اخذ  
طریق ایتشلر و درویشان اره سنده تربیه کورمشلردر . مرشد عالیقدر لریزک  
ارتحالندن صوکره نشر طریقہ ابتدار ایتشلر وذات عالیقدر لرندن یک چوق  
کیمسه لر مستفید و مستفیض اولمشلردر .

هجرت جلیله نبویه علیه اکمل التحیه نک ( ۵۲۰ ) سنه سنده ارتحال  
دارنیم بیورہ رق دینورده کی کندی باغلی ایچنده مدفوندر .

( لمظات ) بوذات ایله ابوالنجیب سهروردینک پیرداش اولدقلرینی  
یازیورسده دیکر سلسله نامه لده ابوالنجیب سهروردی بوذاتک یعنی  
عمر البکرینک وعمر البکری دخی وجیه الدین قاضینک اصحابیندن اولدیفنی  
کوستریورلرکه بوجهت صحیح اولمق لازم کاور . طبقات مناویده محرر  
اولدیفنی اوزره ابوالنجیب سهروردی حضرت تلمی ( ۴۹۰ ) تاریخنده قدمهادہ  
عالم شهود اولمشلردر .

( لمظات ) قاضی وجیه الدین حضرت تلمیذک ( ۴۴۲ ) ویا ( ۴۵۲ ) تاریخنده  
ارتحال ایتدیکنی یازیور . شو حالده ابوالنجیب حضرت تلمیذک ولادت لرندن  
( ۳۸ ) سنه مقدم وفات ایدن قاضی وجیه الدین حضرت تلمیذله ینلرنده ملاقات  
وقوعه کلمه مش اولدیفنی اکلا شلمقده در .

نفحات الانس ، خزینة الاصفیا ، مناقب اولیا ، تاریخ ذہبی ، مناقب  
الابرار نام کتابلر ابوالنجیب حضرت تلمی احمدغزالی حضرت تلمیذک اصحابیندن  
اولدیفنی و ( ۵۶۳ ) سنه سنده ارتحال دارنیم ایلدکارینی ذکر ایدیورلر .  
لمظات ایسه مشارالیهک ( ۵۹۸ ) تاریخنده ارتحال ایتدیکنی یازیور .  
لمظات قولنججه قاضی وجیه الدین حضرت تلمیذله ابوالنجیب حضرت تلمیذک تاریخ  
وفاتلری اره سنده ( ۱۴۶ ) سنه لک برفرق عظیم کوریلور .

بعض سلسله نامه لرده ابوالنجیب حضرت تلی عمر البکری حضرت تلیندن  
 اخذ طریق ایتدیکی محرر ایهده لمظات عمر البکری حضرت تلینک تاریخ  
 وفاتی ( ۴۸۷ ) اولقی اوزره روایت ایدیورکه ابوالنجیب حضرت تلینک  
 ولادتندن اوچ سنه مقدم دیمک اولور . سلسله نامه شعبانیهده عمر البکری  
 حضرت تلی ( ۵۱۰ ) سنه سنده وفات ایتدیکی محرر درکه شو حسانجه ابوالنجیب  
 حضرت تلی ( یکر می ) یاشنده اولدینی حالد عمر البکری حضرت تلی ایل  
 ملاقات ایتش اولور .

### ابوالنجیب سهروردی قدس سره العالی

مشار الیه حضرت تلینک ترجمه حال و مناقب عال العالی حدیقه الاولیاء  
 اوچنجی قسمی اولان سلسله سهروردیه وکبرونهده مفصلاً محرر در .  
 تاریخ ارتحالری ( ۵۶۳ ) سنه هجریه سنده در . قدس الله سره و نفعنا ببرکاته  
 و فیوضاته آمین .

### قطب الدین ابهری قدس سره العالی

نام معالی اتساملری قطب الدین، کنیه فخره لری ابورشید، پدر جنت  
 مقرلینک اسمی احمد بن محمد ابهری اولوب سمر قنده مضاف و یک چوق  
 ذوات فضائل مات مقر شهودی اولان ابهر قریه سنده پناهاده عالم شهود  
 اولمشلدره . ( رای ) شهر بنده مهد آرای شهود اولدقلری دخی مرویدر . ( مراغه )  
 قصبه سنده بویومش و آذربایجانده اکتساب حلیه علم و معرفت ایتشیر ،  
 بعد بغدادده شیخ ابوالنجیب عبدالقاهر سهروردی حضرت تلینک خدمت  
 فیوضات پیوستنده بولمشلر و انک اشارت عارفانه سیله شامه رحلتله خیلی مدت  
 آرام کزین اولمشلدره . علوم و فنونده کی احاطه کامله و بهره فوق العاده سنه  
 مبنی کند یسنه ابهری دیندیکی دخی مرویدر . علوم ظاهرهده حائز قصب السبق

اولدینی کبی طریقت علییه ده دخی یکران سمند تفوق ایدیلر . کلمات دور بالرندن  
اولقی اوزره بیوررلرکه :

( ایکی کیمسه دنیاده کوکل خوشاغیله عمر چکورر ؛ بری دائما غم  
عقبایی تفکر ایدرک الایش دارفنایه مجلوب اولمیه ، بری دخی بیلدیکی  
علم قدر عمل ایلیمه ) . ینه کلمات فوایدغایاتی جمله سندن اوله رق بیورردی :  
( ذا کر ، مذ کور ، ذکر ، شا کر موجود اولنلر حقنده جهابذۀ کلیندن  
منقولدر :

جناب حقه جلیس ذا کر اولدینی نص و خبر نبی ایلله ثابتدر . مادمه  
حق تعالی حضرتلری ذا کر ایلله هم مجلسدر . شو حالدۀ مذکور و مطلوب  
ذا کره مشهود دیمکدر . مرتبه سنه کوره شا کر اولوب ظهورانی تفکرله  
مذکورک فضائی مشاهده ایتیمان کیمسه حقیقه تذکر و شا کر دکادر .  
زیرا ذکر کلمه سی ساریدر . ذا کرک یالکز لساننه دکل جمیع اعضا سنه سرایت  
ایدر . حقیقی ذا کر ذکره دوام ایتدجکه نفس خواطر ایلله معنای شگری تصور  
ایدرک کافۀ اعضا خشوع و خضوع کسب ایدر و اسرار اذکاره مظهر اولور .  
چونکه انشای ذکرده جوارح خاشیه فنا بولوب قوای نفسانیه ضعیف پیدا  
ایدر و قوای عقلیه قرار و بقا بولور )

و ینه اقوال عارفانه سندن اوله رق بیوررلردیکه : ( صالح او کیمسه ذکره  
قابنده خوف لساننده صدق ، جوار حنده عمل بولنه و نیتی نصیحت اوله  
ودائما خوف ورجا بیننده بولنه )

اول جامع الکمالات حضرتلرینک روح قدسیلری هجرت جلیله نبویه  
علیه اکمل التحیه نیک ( ۶۲۲ ) سنه سنده پرواز عالم لاهوتی اولمشدر .  
قدس الله سره و نفعنا ببرکاته و فیوضاته آمین .





## رکن الدین سنجاسی قدس سره العالی

اسم عالیتری علی، کنیه لری ابوالحسن لقب لری رکن الدیندر. پدر بزرگوار لریك نامی حیدر بن محمددر. روضه تصوفك كل رعناسی كلشن توحیدك بابل کویاسی اولان شیخ مشارالیه سنجاسده مهد آرای وجود اولمشلر واوراده بو یویوب بعده قطب الدین ایله تبریز و مراغه ده بولنمشلردر. فقط تحصیل بغدادده در.

عصرنده اودرجه عزت و حرمت صاحبی ایدیکه هرکس انفس قدسیه سندن استفاضه یه شتابان اولوردی. نیجه علما و ارباب تقوادن مرید لری و ارایدی. اکابر و اصغر علوم ظاهره و باطنه سندن اقتباس انوار ایلمشلر ایدی. کندیلری معنیدار کلمات و فائده لی نصایح صاحبی اولوب تربیه سالنکینده انفس مؤثره یه مالک ایدی. کلمات فیض بخشلرندن اولق اوزره بیورلردی که :-

( دنیاده معبر و آخرنده بهره ور اولق ایسته یین شو اوج ماده یه دقت ایتملیدر. بری مخلوقدن حصول مقاصد ایچون شق شفه ایتما ملی ، زیر احقیقه تده مانع و معطی اللهدر . ایکنجیسی تهذیب اخلاق و تطیب لساندر . اوچنجیسی دعوت اولنمیان عمله کیتمکدر . چونکه کیدیلن کیمسه فقیر ایسه مهماندارلغی ایفایه حقیله مقتدر اوله ماز )

دهاپك چوق کلمات حقایق آکاهیلری زینت بخش کتب سیردر . تفصیل قصد ایدن لمطانه مراجعت بیورسون . ارتحال لری هجرت حلیله نبویهك ( ۶۲۸ ) سنه سننده در. قدس الله سره و نفعنا ببرکاته و فیوضاته آمین



## شهاب الدین تبریزی قدس سره العالی

اسم شریفلری محمود لقبلی شهاب الدین اولوب مسقط رأسلری تبریزه  
 مضاف (آخر مسکین) در . نشئت و تحصیللری بغداد بهشت آباد در .  
 بر مدت تبریزده دخی اقامت ایتمشلدردر . اسرار تفسیره آگاه حافظ کلام  
 ربانی اولوب ایکی رکعتده بر ختم شریف ایتدیکی مرویدر . طریقت علیه  
 صورت سلوکاری شویله مرویدر که اثنای تحصیلده دوچار فقر و ضرورت  
 اولدقجه مضطرب اولورلردی . بر کون ینیه بویله بر حال اضطراب ایچنده  
 اوله رق بر مسجده کیرر ، اوراده رکن الدین سنجاسی وعظ و نصیحت ایله  
 مشغول اولوب توکلدن بحث ایدردی و توکل اهلنک هر حالده نائل رزق  
 اوله جفنی وارباب تقوانک قناعت سایه سنده کسب حضور ایدر جکارینی بیان  
 بیوررلردی . شیخ شهاب الدین حضرتلری واعظک سوزنده محق اولوب  
 اولمدیغنی تجربه ایچون خارج شهره حقیقه رق بر مغاره ده اختیار اقامت  
 ایدر . و حکمت الهیه نکه نه صورتله ظهور ایدر جکه مترقب اولور . حکمت خدا  
 بر کاروان جواردن کچرکن یا غمور یا غمغه باشلا دیغندن مغاره ده التجا ایدرلر .  
 مغاره نکه بر کوشه سنده بر جسم جامد کبی بر آدمک یا تدیغنی کورنجه یانسه  
 واریرلر . و ندا و صدا ایدرلر سه ده جواب اله مازلر . بونک اوزرینه  
 بر مقدار چور باید شروب آغزینه قورلر . شیخ حضرتلریده یرندن قالقوب  
 حکمت الهیه نکه تجلیسنه متحیر اولدیغنی حالد قصبه ده عودت و ششیخ  
 رکن الدین حضرتلرندن اخذ طریقت ایدرلر و ششیخ مشارالیهک انفاس  
 قدسیه لرندن ذائقه سنج عرفان اولدقدن صوکره حجاز مغفرت طرازه  
 عزیمت و بعد الحج بغداده و بر مدت صوکره مسقط رأسی اولان تبریزتوایمندن  
 آخر مسکین قریه سنه رحلتله نشر طریقه بذل همت بیورمشلردر . هجرت  
 جلیله نبویه نکه ( ۶۵۲ ) تاریخنده اکمال انفاس معدوده ایلمشلدردر .  
 قدس الله سره و نفعنا ببرکاته و فیوضاته آمین

## سید جمال الدین تبریزی قدس سره العالی

اسم شریفی محمد لقب عالیملری سید جمال الدین تیکری اولوب شیرازه  
تابع کلبخار ناحیه سی قراسندن (تیکر) کوینده مهد آرای وجود اولمشلردر  
تحصیلری مصرده جامع ازهرده در .

اکمال تحصیل ایتدکن صوکره صله به عودت ایدوب تبریزده شبخ شهاب الدین  
حضرتلرینک نزدنده اختیار اقامت ایتمشلر و حضرت شیخک اشارتیه  
نشرانوار فیوضات ایتک اوزره کیلانه عزیمت و پوتستر قریه سننده اقامته  
قرار ویره رک برمدت نشرطریقه بذل همت ایلمشلر واصحاب همتک معاونتیه  
برزاویه ومسجد انشاسنده موفق اولمشلردر .

مشارالیه حضرتلری فوق العاده زاهد و متقی اولوب اختیار فقراید  
ومال ومنال ایچون کیمسه به عرض احتیاج ایتزلردی . حتی زکات و صدقه  
کبی شیلری قبول ایتیب انحق سنن سنیه به اقتفاء احباسنک هدیه سنی  
آلیردی . کار و کسب ایله کچنمکی سوروا کثریا کدیکی پاموق حاصلاندن اهل  
وعیالنه کیه جک قدر الیسه آیر وانلری اطعامه چالیشوردی .

ریاضته پک چوق رعایت ایتدکلرندن وجودجه پک نحیف اولدقلری  
حاله سماع و دوران اثناسنده پک زیاده تحمل کوسترلردی .

صدای شریفلری پک خوش اولدیغندن اثنای ذکرده قلوب عاشقینی  
جذبه دارایدردی . پک چوق کرامات و مقاماتی منقول اولوب وعظ و نصیحتله  
امرار وقت ایدردی . ارتحالی هجرت نبویه نک ( ۶۷۰ ) تاریخننده در .  
قبرشرفلری کیلان ناحیه سننده لشکر کمان دنیلان دکر کفارنده واقعدر .  
قدس الله سره ونفعنا ببرکاته وفیوضاته آمین



## ابراهیم زاهد کیلانی قدس سره العالی

اسم قدسیت توأملری شیخ ابراهیم، لقب فیوضات اوبلری تاج الدین، پدر والا کهرلری روشن امیر بن بابل بن شیخ دیدار السنجانیدر . یدنجی بطنه قدر ابواجدادی شیخدر . کیلان ناحیه لرندن ( سیاورد ) دنیلان قریه ده مهد آرای عالم شهود اولمشلردر . تحصیللری ده اوراده در . مریدر که جناب شیخ روشن ضمیر اکتساب علم باطن ایچون شیرازه کیدرک شیخ سعدی شیرازی حضر تلرندن طریقت علییه یی اخذ ایتشلر و خلوتلرینه کیروب قطع مقامات عالیات ایلمشلردر . برمدت مشارالیه ک خدمت موجب المفخر تلرنده بولندقدن صوکره امر شیخله سید جمال الدین حضر تلرینه ملاقی اولمق اوزره کیلانه کلوب پوتستردنیلان قریه ده شیخ مشارالیه ملاقی و خدمت علیهلرنده بولنه رق اقتباس انوار عرفان ایتشلردر . ( زاهد ) لقبی شیخ جمال الدین حضرتاری طرفندن کفندولرینه ویرلمشدر . عزیزمشارالیه فوق العاده زهد و صلاحه و ریاضت و مجاهده یه مائل اولوب اکثر کونلری صوم اوزره اولور و چفته جیلک ایدردی . کیجه لری صباحه قدر طاعات و عبادتله اشتغال ایدرلردی . سید جمال الدین حضر تلرینک وصیتلری اوزره وفاتندن صوکره برمدت مجاهده یه دوام ایدوب بعده تسلیک سالکینه مباشرت و تشنکان زلال فیض اولان طالبینی مستغرق بحر عرفان ایتشلردر .

بر اراق اردبیلی تشریف ایله بر زاویه بناسنه موفق اولمشلر و درویشانندن شیخ صفی اردبیلی حضر تلرینی زاویه مذکوریه بر اقه رق کیلانه عودت ایلمشلردر پک چوق کرامات و مقاماتی زیور صحایف کتب تصوفدر . ارتحالی هجرت جلیله نبویه نک ( ۷۷۱ ) سنه سننده در قبر شریفلری لشکر کنان نام محله در . قدس الله سره و نفعنا ببرکاته و فیوضاته آمین



## شیخ محمد خوارزمی قدس سره العالی

نام قدسیت اسماعلمری شیخ محمد ولقبلمری اخی و کریم الدین ، کنبهلمری ابوالفیوضات در . خوارزمده ساحه آرای وجود اولوب اوراده نشئت و تحصیل علوم ظاهره ایلشمدر . ذات عالیقدرلمری علوم ظاهره اربابندن ایکن عالم معناده وقوعبولان بر اشارت فیض غایات ایله شیخ ابراهیم زاهد حضرتلرندن اخذ طریق ایتمشلر و شیخ مشارالیه ارتحال ایدنجهیه قدر نشرطریقه مباشرت ایتیموب اندن صوکره خوارزمده نشر فیوضات طریقت ایتمکه باشلامشلدو .

اول قطب دائرة عرفان وقوس واصلین اولان شیخ حضرتلمری ظاهر و باطنی معمور بر ذات ستوده صفات اولدیغندن طالب حقیقت اولان اخوان صفا کندیلرندن اقتباس معرفته تهلاک کوسترلردی .

زمان ارشادلرنده پک چوق خوارق و کراماتی مشاهده ایدلدیکی مرویدر ارتحالی هجرت نبویه ناک ( ۷۸۰ ) سنه سنده در . مزار پرانوارلمری هروده کازگاه کوپر یسنده خلوتیلر مزارستانده در . قدس الله سره ونفعنا ببرکاته وفیوضاته آمین .



## پیر طریقت عمر الخلوئی قدس سره العالی

اسم قدسیت توأمیری شیخ عمر الخلوئی لقب عالیملری اکمل کمنیه شریفه لری ابو عبداللہدر . کیلان ناحیه لرندن لاهیجاده قدمہادۃ عالم وجود اولمشلردر . خوارزمده شیخ محمد خوارزم حضرتلربنک خدمت مابہ المفخر تلرنده بولمشلر وتکمیل اطوار طریقۃ نائل مقام ارشاد اولمشلردر .

طریقت علیہ خلوتیہ نک مؤسی و سالیکنک مربیسی اولان شیخ مشارالیه فضل وتقوالیلہ متصف بر ذات ستودہ شیم ایدی، مرشد عالیقدرلربنک ارتحالندہ ہرودہ سجاده نشین ارشاد اولوب نیچہ تشنکان رشحات فیض آب زلال کالاتی ایلہ سیراب وریان اولمشلردر .

منقولدرکہ : اول پیشرواھل فنا سرور ارباب نقا واصل اسرارالہیہ عامل شریعت نامتناہیہ اولان پیر مشارالیه عزاتی اختیار ایلدوب بر آغاج قفو غندہ قرق دفعہ بربری آردنیچہ اربمین چیتارمش کمال زہد وورعلہ متصف اولوب زمانندہ پک چوق نوادر و خوارق کندیلرندن ظہور ایتشدرکہ مقامات عالیملری کتب تصوفدہ زیور صحایفدر . تبریزدہ بعدہ خوی ومصرہ عزیمت ایدہرک برمدت اورادہ قالمشلر وبربری آردنیچہ یدی کرہ ایفای حج شریفہ موفق اولمشلردر . مملکتلربنہ عودتدن برمدت صوکرہ ہجرت جلیلہ نبویہ علیہ اکمل التحبہ نک ( ۸۰۰ ) تاریخندہ روح پرفتوحلری اعلائی علینہ پزواز ایتشدردر . مرقدہ عالیملری تبریز قربندہ پیر علی دروازہ سندہدر . قدس اللہ سرہ ونفعنا ببرکانہ وفیوضانہ آمین



## شیخ اخى میریم خلوتی قدس سره العالی

شیخ مشارالیه حضرتلری هروده کلبا و نام قریه ده قدمه اده عالم وجود اولمشلر شروانده و هروده تحصیل علوم ایدوب هروده اختیار اقامت ایشملر ایدی. بعده آناتولی یه عزیمتله قیر شهرنده توطن ایلمشلر ولطیفه مقامنده کلبا و دن چیققدق کل آباهه کلدک دیه قیر شهرندن ممنویتی بیان بیورمشلردر. بولطیفه قیر شهرینک عارفلر میاننده کل شهرى نامیله یاد ایدلمسینه سبب اولمشدر. کویا قصبه نك ایلک بناسنده کریچلرینی کلابله تخمهیر ایشملرایمش. اوائل حالنده شاعران نادره کویاندن ایدیلر. امرانک مدحنده کوزل قصیده لر انشاد ایدرلردی. سرودوکه امرادن بری حقنده تنظیم ایتدیکی قصیده یی عرض ایدوب قرائت ایشملرایسه ده تقدیر و تحسیندن بشقه عطیه یه نائل اوله مدیفندن صوكد درجه بره ا یوسینله خواب محنته طالار. رؤیاسنده حضرت سلطان انبیا علیه الصلاة والسلام افندیغز حضرتلرینی کوره رک برنعت شریف قرائت ایدرلر. فخر عالم صلی الله علیه وسلم حضرتلری کمال مکرمتله سکا جائزه قصیده یی ویره لم بیوروب بر آوج طوبراق و بررلر و کیمیا طوبراغیدر غفلت ایتمه سکا و افیدر بیوررلر. منقولدرکه شیخ بیدار اولدقده اننده برچوق التون اولدیغنی کوررو اول آتونه برمسجد و برزاویه و پیردستکیری عمرالخلوتی حضرتلرینک مرقد هایلیری اوزرینه مزین برتریه بنا ایدرلر. قیر شهرنده کی زاویه لری دخی او عطیه پیغمبرینک محصولیدر. سریدان و درویشاننه پك چوق معاونت مادیده بولنوردی. دیگر پیران خلوتیه کبی سکوت اوزره سیروسلوکه حصر اوقات ایتیموب نشر معارف ایدر و بنایع الحکمی ایله تشنکان زلال معرفتی سیراب فیوض ایلرلر ایدی. هجرت جلیله نبویه علیه اکمل التحیه نك (۸۱۲) سنه سننده روح پرفتوحلری طارج معارج قدس اولمشدر. قیر شهرنده تپه دیرن نام موقعه دفین خاك عطر ناك قلعه مشدر. قدس الله سره و نفعنا ببرکاته و فیوضاته آمین.



## حاجی عزالدین ترکمانی قدس سره العالی

انتم شریفزاری محمود، لقبی حاجی عزالدین ترکمانی در. شیروانده کی  
 شامخیده دنیایی تشریف ایتشلدور. مرویدرکه اوائل حائده تجارتله  
 اشتغال ایدرلردی. حج شریفه کیدوب اثنای عودتده اوکلربنه قطاع  
 طریق چیقهرق کاربان خلقی صویارلر. بوائنده هندی بر درویش بر  
 کناره چکیلرک طورر، بشقهلرینک کیمی قاچار کیمی هلاک اولور.  
 درویشه ایسه هیچ برزبان طوقنمدقدن بشقه دعادن اونومه دده دیه  
 احسان ایدرلر. شیخ حضرتلری کاربان خلقنه بوقدر اذا وجفاییدن حریفلر  
 درویشی صفای خاطرله براقدرلینی کورونجه شو صورتله عهد ونذر  
 ایلرکه: (اگر شهریمزه صحت وطافیته واریرسم بتون مال ومنالمی بذل  
 ایدرک طریق فیض رفیقه داخل اولیم). ایشته بونیتله مملکتنه  
 کلدکن صوکره شیخ سیف الدین خلوتیدن اخذ طریق ایتک خاطره سیله  
 اوکیجه استخاره ایدر. شیخ اخی میریم خلوتی عالم معناده اشارت  
 اولمقله بعدالنوم مشارالیهی آرامقه چیقار وهر شهرنده شرف ملاقاتیله  
 مشرف اولور.

طریق علیه سالك اولدقدن صوکره سکز کره حج ایدوب بر  
 چوق سنه لر حرمین شریفینده مجاور قالمشله بعده اجازته نائل اولوب  
 مراغه قصبه سنه عودت ایلر اوراده آرام کزین اولمشلدور.  
 بالاخره محل مذکورده برزاویه ومسجد بنا ایدرک نشر انوار معرفت  
 وجامع شریفده اجرای خطابت ایدرایدی. بکچوق کرامات ومقاماتی زینت  
 بخش کتب تصوفدر (۸۲۰) تاریخ هجریسنده مراغه قصبه سنده مرغ  
 روحی قفس بدندن ریاض جنانه پرواز ایتشلدور. وجود شریفلری  
 زاویه لرنده ودیمه خاک غنراندر. قدس الله سره ونفعنا ببرکاته وفیوضاته  
 آمین.



## شیخ صدرالدین خیای قدس الله سره العالی

اول قطب واصلین و غوث عارفین حضرتلری شیروان حوالیسنده خیای دنیسلان قریهده مهد آرای وجود اولمشلردر . مشارالیه حضرتلرینک احوال و اقوال عجیبه ، اعمال و افعال غریبه سی حقنده پک چوق روایات متواتردر . کنندیلری امی اولمغله برابر علوم باطنسهده رسوخ کامل صاحبی ایدی . شیخ عزالدین ترکانی حضرتلرینک اکابر اصحابندن اولوب خیایوده نشر فیوضات ایدرلردی .

مر ویدرکه : شیخ عزالدین حضرتلرینک حضور طایلرنده شیخ صدرالدین یاد ایدلسه حقنده تعظیم کوسترلرل و شیخک بولندیغی طرفه دعوت ایدرلرله شیخ صدرالدین اورادهدر بزه احتیاج یوقدر دیرلر ایدی . حتی اوجوارلردن کلوب شیخ عزالدین حضرتلرندن اخذطریقت ایتمک ایستیانلری شیخ صدرالدینه کیدیکیز غوث ولایت اودر دیر ایدی . حضرت شیخ اصلاوظلیقه وجهت خصوصیلرله کچنمیوب چولحه جلیق ایدر وقراندقلرینی فقرا و درویشانیه یدیرلرل ایدی . امی اولدقلری حالده او عصرک علماسنندن پک چوقلری خلقه تربیه سنه داخل و فیض ابدی به نائل اولمشلردر .

ازجمله پیر الیاس حضرتلری که امامیهده دفین خاک عطرناک اولوب خواص و عوام ایچون بیوک بر مقام زیارتدر . شیخ صدرالدین امی دیهرک ربط قلب ایتیموب خیلی مدت خدمتمنده بولندقدن صوکره ترک ایله امامیه به عودت ایتیم ایدی . کنندی کنندینه ینه عبادت و مجاهده ایله مشغول ایکن خراسانده زین الدین خانی حضرتلری ، سمای ارشاده بر خورشید اشعه نثارکی ساطع و انوار فیوضاتی هر طرفده لامع اولنجه پیر الیاس حضرتلری انک خدمت شریفه سنه کیرمکی تصمیم ایدوب استغاره ایدره رؤیاده فخررسل هادی سبل علیه الصلاة والسلام افندیغز حضرتلرینی مشاهده ایدرلر و یا الیاس ! بشقه سودایی خاطرکدن چیقار زمانک

خضر والیایی وخیرالناسی اولان صدرالدین خیایونک خدمتمنده بولک،  
بشقه لرندن سکا فائده بوقدر بیوررلر . بعدالنوم همان شیروانه متوجه  
اولور .

منقولدرکه : شهرک خارجنده شیخ حضرتلریله درویشانی کوروونجه  
خاکپای فیض احتوالرینه رومال اولورلر . شیخ حضرتلری بیوررکه :  
« مولانا ! الیاس ، سعادتلو باش کرکدرکه اکا حضرت رسول اکرم  
صلی الله علیه وسلم افندیمز حضرتلرینک اشارتیه مرشده ایریشه » .  
پیر الیاس درویشانندن بعضیسنک احبابی اولقله بالمناصبه شیخ  
حضرتلری بنم کله جکمی فصل خبر آلدی . دیه برینه صورددقه :  
درویش « هیچ برطرفدن خبر ویرلما مشدر آتجق بوکون صباح نمازندن  
صکره بزم الیاس ینه بزه کوندردلدی ، کلیور استقبال ایده لم بیوردیلر  
و کوردیککز وجهله کلوب سزه قاوشدق » دیه جواب ویرمشدر .

دها بوکبی برچوق مناقب طایلیری مروی ومتداول افواه عرفادر .  
اول صاحب الکرامات حضرتلری هجرت جلیله نبویه نک ( ۸۶۰ )  
سنه سنده عالم ناسوتدن عالم لاهوته حازم اولمشلردرا .  
ترتبه شریفه لری شماخی نواحیسنده ( کنبد کبود ) قریه سنده در .  
قدس الله سره ونفعنا ببرکاته وفیوضاته آمین .



## سید یحیی الشیروانی قدس سره العالی

طریقت علیہ خلوتیہ مک قدوۃ ثانیه عظمی و علمای صوفیہ دن  
سید امجد شیخ السید یحیی الشیروانی حضرتلریدر . غوث مشارالیه  
سید بهاءالدین شیروانینک مخدوم اصالت ملزوملری اولوب ( شماخی )  
شهرنده مهد امکانه لامع وجهانه بر نور معرفت ساطع اولدی . پدر  
عالیقدرلری سید بهاءالدین اولوب اجداد عظامی صحیح النسب سادات  
کرام و اهل بیت واجب الاحترامدن ایدیلر . حضرت سید فوق العاده  
جمال ظاهر و کمال باطن صاحبی بر نادره وجود ایدی . صغر سننده بر  
کون اقرانیله اوبنارکن شیخ عزالدین خلوتی حضرتلرینک مریدی  
ودامادی اولان شیخ پیرزاده بی کورمشر و طریق صوفیہ دن حصه مند  
معرفت اولملرینه دعا بیورمشردر . اوکیجه سید یحیی حضرتلری جناب  
سید الانبیا علیہ اکمل التحایا افندیمر حضرتلرینی عالم منامده مشاهده  
ایدوب صاحب رسالت افندیمر حضرتلری پیر صدرالدین شیروانی به  
ملازمت و خدمتله امر بیورملری اوزرینه علی الصباح پیر مشارالیه صحبت  
قدسیه لرینه و اصل و تحصیل معارف و کالات و دوام مجاهدات ایله فیوضات  
غیرمتناهییه نائل اولمشردر . شیخ صدرالدین حضرتلرینک ارتحالندن  
صوکره سید یحیی حضرتلری باکویه عزیمت و اوراده آخر عمرلرینه  
قدر اختیار اقامت بیورمشردر . صحبت قدسیه لريله يك چوق ذوات  
کرام مستفید و مستفیض اولمشردر .

جناب پیر روشن ضمیر دائمی اربعین اوزره اولوب براربعینک  
تکمیلنده همان دیگر سالکین ایله بنه خلوت اربعینه دخول ایدرودرت  
بش کونده برافطار ایدوب اون ایکی و بعضاً یکرمی کونده برکره تجدید  
وضوء ایلر ایدی .

حضرت پیرک کلمات قدسیه لرندندرکه : تصوف بولنه وارمغه اوچ

طبقه لازمدر : تجوع ، تفکر ، تحیر . سالک ، آجلی اله کتور مدجّه  
وریاضت و مجاهده چکمدجّه عالم فکره قدم باصه ماز ، اول عالمه دخول  
میسر اولمدجّه قطع مراتب ایده من . تنزل و ترقی اول عالمده بلو اولور  
و حقیقت اشیا کاهی انده کشف اولوب قلب اعیانه نملک آنده میسر اولور .  
اندن صکره ( رب زدنی تحیراً ) در .

اول جامع الکمالات حضرتلرینک برچوق مؤلفات جلیله سی اولوب  
اک مشهوری بعضی جهابذّه متصوفه نک شرحه خامه ران غیرت اولدقلری  
( وردستار ) درکه اصحاب طرق علیه نک صبح و مسا فاتحه احزاب  
وازکاریدر .

جناب پیر ۸۶۹ تاریخنده باکوده شیرینداق نم جاودان عالم عقبا  
بیور مشلردر . قدس الله سره و نفعنا ببرکاته و فیوضاته آمین .



## پیر محمد ارزنجانی قدس سره العالی

اول جهادۃ کلینک - سرفرازی اولان پیر مشارالیه ارزنجانده  
یتیمسوپ تحصیل علم ایله ممتاز برعالم بی مدانی اولمشدی. اوائل حالنده  
طلاب علم و معرفتی زلال عرفانلریله سیراب بیورراییدی. طریقت علیه  
سلوکی حقنده شویله روایت ایدرلرکه: برکیجه عالم منامده بیوک بر دکر  
کنارنده سیر و حرکتیه مهیا بر چوق کیمیلر کورمکله بریسنه کیرمکه  
صواشیر، کیمجیلر قبول ایتیز و کندیسنه بوکیلرک صاحبی و کیمجیلرک رهبری  
سید یحیی حضرتلریدر انک خدمتته ملازمت ایتیان بوکیلرله کیره من  
دیه سویرلر علی الصباح شیخ محمد حضرتلری جذبه ایله بیدار اولوب  
درسه حاضر اولان طلبه یه اذن و یره رک همان اوساعت شیروانه متوجه  
اولم روسید مشارالیهله ملاقات ایدر. اثنای ملاقاتده سید یحیی حضرتلری  
(اوکیلر ارباب طریقتک روشلریدر، خوش کلدک) بیوروب ریاضته قور.  
عبادات و مجاهدات ایله تزین ظاهرو باطن ایلدکن صوکره اجازه  
نائل اوله رق امر شیخله مملکتته عودت و مسقط رأسی اولان ارزنجان  
نواحیسندن (کثرلیج) قصبه سنده تمکن ایدر اوراده بر زاویه ایله  
مسجد بنا ایدوب نشر فیوض طریقت ایله اشتغال ایلردی. تصوفه طاند  
منظوم خلیجه تألیقاتی واردر .

کتب تصوفده مقامات عالییه و کرامات واضحه لری کشیده سلک  
تحریر ایدلمشدر . هجرت جلیله نبویه نک (۸۷۹) سنه سنده ارزنجانده  
ارتحال دارنیم ایلمشدر . مزار پرانورلری ارزنجانده کی جامع کبیرک  
یاننده در . قدس الله سره و نفعنا ببرکاته و فیوضاته آمین .





## چلی محمد جمال الدین قدس سره العالی

سنبل سنان قدس سره المنان حضرت تلیزینک مرشد طایق درلری چلی محمد جمال الدین قدس سره حضرت تلیزینک اسم شریف لری محمد ، کنیه لری ابوالفیوضات ، مخاص لری جالیدر . افسر ایدمه مهد آرای عالم شهود اولمشلردر . تألیفات و تصنیفات ایله معروف و سلاله صدیقیه منسوب اولوب شیخ جمال الدین افسرایی حضرت تلیزینه نسبتله (جاللی) نامیله یاد اولنورلردی . علوم ظاهره و اصل مرتبه کمال اولدقدن صوکره بر مدت کندی کندی نه مجاهده و ریاضتله وقت کچیرمش ، بعده زین الدین خانی قدس سره حضرت تلیزینک اجله اصحابندن شیخ عبدالله نامنده کی ذات طایق دره مصادف اولوب اندن اخذ طریق ایتمشلردر . بر آراق شیخ طاهر زاده ک خلقة فیض انورلرینه داخل اولمشلر ایدمه ارتحالنه . بنی آندن ده تمامیله اقتباس انوار معرفت ایدمه مدکارندن محمد ارزنجانی حضرت تلیزینک تجوید علم و ادب و اکتساب فیض و مطلب ایلمشلر و تکمیل سلوک ایلمدکن صوکره بر مدت توقانده ، بعده امامیه ده نشر انوار طریقت ایلمشلردر . او آراق قوجه مصطفی پاشا کندی فامنه انشا ایدیردی کی درگاه شریفک شیخ لکنه تعیین اولندقلرندن ایلم دفعه اوله رق درس عبادتده آیین طریقت خلوتیه بی اجرا ایلم نشره موفق اولدیلر . زمانلرینه ظاهر و باطنلری معمور پک چوق عرفا یتشیدردکاری کی یکرمی بی متجاوز آثار قیمتدار تحریرینه ده صرف همت ایلمشلردر .

حجاز مغنرت طرازه عزیمتلری اثناده شام شریفه اوج مرحله اوزاق تابوت قوریسی نامنده کی محله (۸۹۹) و بر روایتده (۹۱۲) تاریخنده حازم دارجنان اولدقلرندن وصیتلری اوزره کدرگاه حجاجه دفین چاک عطرناک اولدیلر . قدس الله سره و نفعنا ببرکاته و فیوضاته آمین .

کشفیده سلاک تبحر برالذکاری مؤلفات حقیقت آیاتلرندن بمضیلری شونلردر:

تفسیر آیت الکرسی

تفسیر سورة فاتحه

دیگر تفسیر فاتحه

شرح حدیث اربعین قدسی

شرح حدیث اربعین

دیگر شرح حدیث اربعین

رساله فی بیان الولایه

جامعه الاسرار والغرائب

رساله فی شرح اسمین الاعظمین

شرح کلمه صدیق اکبر

رساله فی بیان المراتب والاطوار

شرح بعض ابیات ورباعیات

شرح بیت الشیخ الاکبر - المذکور فی اول

فتوحات مکیه





# مولانا شیخ ابراهیم حلبی حنفی قدس سرہ العالی حضرت تلمینک

## ترتیب مبارکہ لرینی زیارت



دون ، اوکلہ نمازینی بایزید جامع شریفنہ ادا ایلہ بعدہ ادرنہ  
قیوسی خارجندہ منزوی جادہ مسندہ دفین خاک عطرناک اولان ابراهیم  
حلبی حنفی قدس سرہ حضرت تلمینک مرقد عالیہ لرینی زیارت ایلماک نیت  
دیندارانہ سندہ بولندیفمدن خانہ دن چیقہ رق جامعہ داخل اولدم . بایزید  
جامع نورلامی سلطان بایزید خان ولی حضرت تلمی طرفندن ۹۱۱  
سنہ سندہ بر صورت مکملہ ده انشا ایتدیلمشدر . مدت انشآت بش  
سنہ دوام ایللمشدر . بر شرفہ لی ایکی منارہ سی و عمارت و مکتب  
و مدرسہ سی واردر . ابتدا جامع مفہ کورده مدرس اولان زنبلی علی  
[۱] افندیدر . جامعہ متصل اولان وخیلی کتب نفیسه یی جامع بولنان

مشارالیه زنبلی علی افندیکن اسم شریفلری ( علاءالدین علی )  
اولوب امامیہ ده ( ۷۳۸ ) سنہ ہجریہ سندہ ارتحال داربقا ایدن و امام  
فخرالدین رازی حضرت تلمینک احفادندن مولانا جمال الدین اقسرای حضرت تلمینک  
حفیدی ( کمال الدین احمد بن بدرالدین محمد ) ک مخدوم عالیہ لریدر .  
( لارندہ ) قصبہ سندہ ( ۹۰۰ ) سال ہجری سندہ ارتحال ایدن حمزہ  
قرہمانی حضرت تلمینک علوم شرعیہ وفن حدیث و تفسیر تحصیل ایدرک

کتابخانه شیخ الاسلام ولی الدین افندی طرفندن ۱۱۸۲ تاریخچه بنا  
اولمشدر .

بعد اداء الصلاة جامع مذکور حولیسندہ ترتیب اولیان سرکی بی  
طولاشدم ، صرہ سبلہ هرکه وچینی ویز ، چوقہ وفس فابریقه مایونری  
ودارالعجزہ ومکتب صنایع شعبہ لرنده تشہیر ایدیلن معمولات ومصنوعات  
نفیسیہ بی ، کوتاہیہ چینی معمولاتی ومستحضرات طبیہ عثمانیہ شعبہ لرہی  
تماشا ایتدکدن ودیکر شعبہ لرنده برر کوز کزدیردکدن صوکرہ حولینک  
میدانہ ناظر اولان بیوک قیوسندن چیقہ رق برآرابیہ را کباً طوغریبجہ  
محل مذکورہ واصل اولدم . او قودیم سور قرآنیہ بی مشارالیہ  
حضر تلرینک روح پرفتوح لرینہ اہدا ایلدم .

مشارالیہ حضر تلرینک مسقط رأس لری (حلب) در . شہر مذکورہ  
علماسندن علوم و فنون متداولہ بی تحصیل ایلہ مصرہ عزیمت واورا  
علماسندنہ تفسیر وحدیث و اصول وفروغی تعلم وتلمذ ایتدکاری کی بعض  
مشایخ کرامک دخی شرف صحبت لرلہ مشرف اولمشلردر بعدہ درس عادتہ کلمش  
وبورادہ اقامت ایتمشلردر . مولانای مشارالیہ بعض جوامعہ وبعده فاتح  
جامع شریفندہ امامت وخطبات وظیفہ سنی ایفا ایتمش ومولانا سعدی چای  
افندینک بنا ایتدیکی دارقرادہ مدرس اولمشدر .

مشارالیہ ابراہیم حنفی حضر تلرینک علوم عربیہ و قرائتہ و علم  
تفسیر وحدیثہ اطلاع تامی اولوب علم فقہ و اصولہ ید طولاسی وار

مدارج فضائلک منہاسنہ واصل اولمشدر . (مختصر قدوری) ، ( منظومہ  
نسفی) بی حفظ ایتمش ، بعدہ درس عادتہ کلہرک (مولانا خسرو) حضر تلرندن  
تلمذ طریقہ استقادہ ایلمشر وبالاخرہ بروسہیہ عزیمت ایدہرک علوم  
شرعیہ وفنون عقلیہ بی مولانا حسام زادہ دن تعلم وکریمہ سنی تزوج ایتمشلردر .  
فضل وکمال لرینی تقدیر آیومی اوتوز آقچہ وظیفہ ایلہ ادرندہ عل بک  
مدرسہ سی مدرسہ لکی کندیسنہ توجیہ اولمش وبرمدت مرورندہ تدریسی  
ترک ایلہ شیخ مصلح الدین بن وفا حضر تلرینک خدمت شریفہ لرلہ مشرف  
اولمشلر ، بعدہ اوتوز آقچہ وظیفہ ایلہ امامیہ کوندرلمش وبرمدت صوکرہ

ایدی . مسائل فروع ، انك نصب عینی مثابه سندہ اولوب مسائل فقہیہ صفحه خاطر لرندہ مستقر ، جملہ مسائل شرعیہ فرعیه اول ذات اکلده مستحضر ایدی .

لذاذندنیوبه دن هیچ برشیدن حظ آلیوب باشلیجه ذوق یا علم و عبادت ، یا تصنیف و کتابت ایدی . بر چوق مؤلفات نافعه لری اولوب (ملتقى البحر) نامی آتنده غایت مکمل برفقه کتابی واردرد . (منیة المصلی) اسمنده کی متن مشکلی غنیة المتملی نامیله شرح ایلمشدر . بو کتاب مستطابده

درسمادته عودتله (ثمانیه) مدرسه لرندن بریسنك مدرسی اولفله نشر علوم طایله ایله اشتغال ایلمشدر .

اداء فریضه حج شریف ایچون جانب حجاز مغفرت طرازه عزیمت ایدوب بعد الحج عودتنده مسند مشیخت اسلامیة عهده لرینه توجیه اولمشدر . فاضل مشارالیه جملہ جملہ اوقاتی علم و عبادت و درس و فتوی و تلاوته

صرف ایدوب صلات خمسی جماعتله ادا ایدر و کرم اوزره مجبول اولوب اخلاق طیبیه صاحبی و متواضع بر ذات ایدی . دائما لطف ایله تکلم ایدوب هیچ کیمسه بی سوء حال ایله ذکر ایتمز و کذبده لسانی طاهر و انوار عبادت صفحات جبهه عالی لرندہ باهر و ظاهر ایدی . اکثر اوقاتده شیعه کرمیه لری مقتضای سنجه مسکن و مأوا سنده بر یوکسک محله او طوروب پنجره دن اشاغی به بر زنبیل صارقیدیر . مستقی اولان کیمسه مشکلی یازوب زنبیل ایچنه قویه رق زنبیلک ایینی چکمسایله مشارالیه دخی زنبیلی یوقاری چکهرک دروننده کی ورقه بی کوردکن صوکرده جوابی یازار و آشاغی صالیویرردی . بوندن طولایی کندیلری زنبیلی علی افندی نامیله شهرت بولمشدر .

مشارالیه حضرتلری فوق الغایه زاهد و متقی و کالات علمیة ایله متحلی صاحب کرامات و واصل حد غایه کالات بر ذات ستوده صفات ایدی . هجرت جلیله نبویه علیه اکمل التحیه نک (۹۳۲) سنه سنده ارتحال دار بقا ایلمش وزیرک جامع شریفی قارشو سنده کندی بنا کرده سی اولان مکتبک جوارنده دفین خاک عطرناک قلنمشدر .

علم فقهون مختاران فتاوی شامل (مختار المسائل) نامنده کی کتابله اخلاقه دائر بر اثری واردرد .



صلاته متعلق مسائل اوجہ وجوہ اوزرہ ایراد ایدوب کوزل ولطیف  
براسلوب ایله تحریر و تصویر ایلمشدر. هدایه نك (ابن همام) شرحی دخی  
تلخیص ایدرک بر جلدہ تغزیل ایلمشدر. بیان اولند یغنه کورده مشارالیه  
حضرتلری (طبقات حنفیه) یی کندیلری تألیف ایلمشدر درکه حالا کتاب  
مذکور مستطاب علمادان بعض ذواتده بولنقمده در. ایوم مشهور اولان  
(حالی) (منیة المصلی) نك شرح معتبرید .

روح پرفتوحلری هجرت جلیله نبویه علیه اکمل التحیه نك (٩٥٦) نجی  
سنه سنده واصل اعلاى علین اولمش وجسد شریفلری طوبقپو خارجنده  
منزوی جاده سنده دفین خاک غفران قلمشدر .

ترجمه حاللری بروجه بالا مختصراً درج ایدیلن اول ذات فضائل سماءت  
سرقدم مبارک لرینی زیارتدن صوکره آرا به جیه بارکیرلری ایوب جهته  
سورمسنی تنبیه ایتدم . تربۀ مبارکه ابا ایوب الانصاری به مواصلتمده  
ایکندی اذانی اوقونیوردی . همان جامعه دخول ایلم . جامع مذکور  
فاتح سلطان محمدخان حضرتلری طرفندن انشا ایتدیرلمشدر . مقاله لمزدن  
برنده عموم سلاطین جوامعی مناراتنده رمضان شریفدرده ماهیه لر  
قورولسی سلطان احمد خان ثالث حضرتلری طرفندن فرمان بیورلمش  
اولدینی بالمناصبه یازلمش ایدی . فرمان هایون صادر اولدینی زمان جامع  
مذکورک مناره لرینک بویلری قیصه وماهیة یاپلغنه غیر مساعد بولمسی  
حسیله (١٢١٦) سنه سنده مجدداً ایکیش شرفه لی ایکی مناره علاوه  
اولتمشدر .

نمازی قیلدقدن صوکره ابی ایوب انصاری خالد بن زید رضی الله  
عنه حضرتلرینک تربۀ مبارک لرینه داخل اوله رق وکال خشوع ایله  
صندوقۀ عالی لرینک آیاق اوجنه اوطوره رق اوقودیم سور قرآنیه یی  
روح پرفتوحلرینه وجسوارنده مدفون اولان کافۀ مؤمنین ومؤمناتک  
ارواح شریفه لرینه اهدا ایلدکدن صوکره تربۀ مذکورده دن چیقه رق اسکله ده  
طورمقده اولان خلیج واپورلرندن بریله عودت ایلم .

## حسام الدين عشاقى قدس سره العالى حضر تلىرىنىڭ

### تربۈ شريفه لىرىنى زيارت

شهر رمضان مغفرت نشان مناسبت حسنە سىلە درساعات وجوارنده  
دفين خاک عطرناك اولان اعزۋ كرامك مرقد مباركه لىرىنى زيارت وبوسيله  
ايله زلال فيوضات قدسيت آياتلردن حصه ياب فيض ورحمت اولقى امنيه سىلە  
تدقيقات وتبوعات عاجزى نتيجه سى اوله رق وجوده كن تراجم احوال ومناقب  
عال العالمى - حلول رمضاندى - صره سىلە وضع انظار قارئىن قلتمقدمه در.  
دونكى جولان دىندارانه يى قاسم پاشايە قدر تمديد ايله اوراده اوزون يولده عشاقى  
زاويه سنده غنوده خاک غفران اولان حسام الدين عشاقى حضر تلىرىنىڭ تربۈ  
شريفه لىرىنى زيارت ايلەمكى تصميم ايلەمش اولدىغمدن ساعت يدى بچمە طوغرى  
يەمش اسكلە سندن خليج واپورلردن برينە راکب اوله رق قاسم پاشايە كچم.  
تربۈ مباركه مذکورە يى زيارتله او قودىغ سورقرا نيه يى روح پرفتوح لىرىنە  
اهدا وعين طريقلە عودت ايلەم .

پير مشاراليه حضر تلىرىنىڭ اسم شريفلىرى حسن لقبلىرى حسام الدين  
اولوب ۸۸۰ سنه سنده بخاراده (حاجى تبرک) نامنده بر تاجرك صلبندن  
مهد آراى وجود اولوب اوراده تحصيل علوم ايلەمشدر . پدرىنىڭ  
ارتىخالنده پک زياده دوچار حزن واکدار اولغله برکيجە عالم منامده  
(تجارۋ لىن تبور) ايسترايسەك کثرتدن اعراض وشيخ احمد سمرقندىدن  
انابتله اوراد واذکارە مداوم اولدیه اشارت معنويه واقع اولغله موروث  
پدر اولان کافۋ اموالى برادرى على چلبى به ترك وتبرع ايدرك شىيخ  
مشاراليهک صحبتته شتاب ايتىش واکتساب فيوضات ايلەمشدر .

مرشد مکرملربنک ارتحالنده سجاده نشین اولوب کجالات ظاهره  
وحالات باهره لری شهرت باب قلوب مشتاقین وکندیلرینه رهین انجذاب  
اولش، بعده بلده عشاقه عزیمت واوراده توطن ایتمکله بلده مذکوریه  
نسبتله معروف اقطار بولمشنره مؤخرأ درسعاده کله رک اقسرای وبعده  
قاسم پاشاده اقامت وپیر ابراهیم امی سنان حضر تلرندن تجدیددرس ایتمشدر.

جناب پیروشن ضمیر ( ۱۰۰۳ ) تاریخنده حج شریفدن عودت  
ایدرکن قونیهدده ارتحال دارنیم ایتمکله مریدانی طرفندن وجود فیض  
آلودلری درسعاده نقل اولنه رق قاسم پاشاده متصرفأ ساکن اولدقلری  
منزل دروننده ودیعه خاک غفران قلنمشدر .

منزل مذکور (۱۰۳۳) تاریخنده استانبول قاضیمی اولان مخدوم  
پیرمصطفی افندی طرفندن وقف وبعض مسققات دخی ضم ایدیلوب تر به  
بنا وتر به دار وظیفه سی تخصیص قلنمش و(۱۱۵۰) تاریخندن صکره ترسانه  
امینی یوسف افندی مجدداً مسجد وزاویه علاوه انشاایتمشدر. (۱۳۱۰)  
سنه سنده طرف اشرف حضرت خلافت پناه اعظمیدن برصورت مکمله ومجدهده  
تعمیر وتزین قلنمشدر .

درگاه فیض بی دریفک قیوسی بالاسنده اولان تاریخ وعنا بحریه مکتوبی  
قلی خلفاسندن عزتو عثمان بک طرفندن انشاد اولنمشدر:

کعبه العشاق باشد این مقام

هر که ناقص آمد اینجا شد تمام



مخدوم حضرت پیرمصطفی افندیبنک وفاتنه (کلمة التقوی ۱۰۳۷) ترکیبی  
تاریخ دوشمشدره بدرلری نزدنده مدفوندره بعده نسلندن عیالی شیخ  
حسام الدین تر به دار اولوب ذکروردن اولادی اولدیفندن اوچ کریمه سندن  
برخی شیخ عبدالله حسامی نامذاته تزویج ایله دائره سنی اکا فراغ ایلمشدره.

وفاتنده یرینه اوغلی شیخ اولمشدر . انلر دخی وفات ایتدکده تربه داخلته دفن اولمشدر . وفاتنه آتیده کی ایکی مصراع تاریخ دوشمشدر :

ابد احمد افندی تکیه فردوسی قیلدی جای

۱۱۶۸



رسولک ایلیه قدوس انی همحال عشاقی

۱۱۶۸



شیخ احمد افندی صوکره یرینه اوغلی شیخ اولمش ، برمدت صکره غائب اولمشدر . ادرنه مشایخندن یازیجی شیخ محمد عشاقی که اکری قپو خارجنده تکیه سی اتصالنده تربه مخصوصنده مدفون اولان جمال الدین عشاقی خلفاسندندر . درسعادته کادکده تکیه مذکوره ده سجاده نشین اولمشدر و ۱۱۹۲ تاریخنده رحلت ایتدکده قربنده تدارک ایتدیکی عرصه یه دفن اولمشدر . ارتحالنه مستقیم زاده تاریخ آتی بی سویلمشدر .

دعای نهایت ایلوب زوار او قور تاریخ

یازیجی شیخ محمد دیدی یا هو کچدی مأوایه

۱۱۹۲



اتک محلولدن اکری قپو خارجنده صواقلر تکیه سی شیخی شیخ زاده محمد افندی ۱۱۹۲ تاریخنده توجیه اولمش و وفاتنده صواقلر تکیه صنه دفن اولمشدر .

بعده مخدوملری جمال الدین افندی بیه ایکی تکیه یه شیخ اولمشدر .

حسام الدین عشاقی حضرتلرینک سلسله طریقلری :  
حسام الدین عشاقی ، شیخ احمد سمرقندی ، پیر محمد ارزنجانی ،  
سیدیحیی شروانی .

دیگر سلسله طریقلری :

حسام الدین عشاقی . پیر ابراهیم امی سنان حاجی عزالدین علی القره مانلی  
یکیت باشی احمد شمس الدین مرمروی علاء الدین عشاقی ۸۹۰ تاج الدین ابراهیم  
قره مانلی پیر محمد ارزنجانی

اول جامع الکمالات حضرتلرینک شیخ روشن ضمیرلرینک اسم  
شریقلری ( ابراهیم ) . پدر بزرگوارلرینک اسمی ( عبد الرحمن ) و شهرت  
عالیبری ( امی سنان ) در .

فرید دهر اولان شیخ مشار الیهک مسقط رأسلری کسریه کولی جوارنده  
برقریه در . طریقت علیه خلوتیه یی عزالدین قره مانلی ، حضرتلرندن  
اخذ ایللمشلردر . ذات ستوده سماتلری نشر فیوضاته مأذون اولدقدن صوکره  
در سعادت کله رک طوب قیو جوارنده کور کجیلر ایللمسند بر زاویه بنا  
ایتدیروب درویشانی تسلیک ایللم مشغول اولدیلمر . کرامات باهره و مقامات  
عالیه صاحب اولوب فقرایه محسن ایدیلمر ۹۷۶ تاریخنده ارتحال داربقا  
ایلیوب ابی ایوب الانصاری رضی الله عنه الباری حضرتلرینک تربیه منیغه لری  
جوارنده مریدانندن شیخ نصوحی حضرتلری زاویه سنه دفین خاک  
عطرناک ایدلمشدر . [ دیوان امی سنان ] نامیله بر مجموعۀ اشعاری وارددر .

۶ رمضان ۱۳۲۴







## رمضان افندی قدس سره حضرتلرینک



### ترتبه شریفه لرینی زیارت



شرف حلولی جبهه مؤمنین و مؤمنانده بر نور پر سرور روحانی تجلی  
ایتدیرن هلال شهر صیام مسعدت انجام مناسبت حسنه سیله درونم  
مستغرق انجذاب ولسانم ذا کر توحید رب الارباب اوله رق زیارتلریله  
مستنیر هدایت اولدیغم اعزّه کرامک مناقب پاکیزه لرینی قلده آلفه نیت  
ایلدم . از جمله نام مفخرت اتساملرینه منسوب حظیره مقدسه ده دفین  
خاک عطرناک اولان رمضان افندی قدس سره العالی حضرتلرینک تربّه  
شریفه لرینی زیارت مقصد دیندارانه سیله دونکی عرفه کونی اوکله دن  
صوکره اوسمه متعازم اولدم . مواصلتمده جامع شریف ایله تربّه مبارکه  
قیالی بولندیغدن خارجدن زیارت و او قودیغم سور شریفه قرآنیه دن  
حاصل اولان اجر و ثوابی اول پیروشن ضعیفک وجوارنده مدفون  
اولان مؤمنین و مؤمناتک ارواح شریفه لرینه اهدا ایله عودت ایلدم .

رمضان افندی قدس سره اعظم مشایخ خلوتیه دن کراماتی ظاهر  
برذات ستوده مآثر ایدیلر . ( ۹۴۹ ) تاریخنده قره حصارده مهد آرای  
عالم وجود اولمشلردر .

سن شبابنده مجالس علمایه ملازمت و هر برندن تحصیل علوم و فنونه  
صرف غیرت ایدرک علوم شریعت و طریقتده عصرینک عالم یکانه سی و رموز  
حقیقت و معرفتده زمانک بر دانه سی ایدی . شیخ محی الدین محمد چای  
قره حصاری حضرتلرندن اخذ انابه و برچوق زمانلر حسن ایفای خدمتله  
اکتسای خرقه طریقت ایلمشلردر .

( ۹۹۴ ) تاریخنده درسعادته کلهزك خواجه خسرو نام ذات طرفندن  
 كندیلری ایچون بنا ایدیلان جامع شریف ایله زاویهده احکام شرعیه بی  
 ناسه تعلیم و قلوب مشتاقینه فیوضات معنویه القا ایدهرک خواص و عوامی  
 طریق رسته اتباع ایتدیرمشدر .

مناقب عالیہ و کرامات ظاهره سی حقنده پاك چوق نوادر زینت بخش  
 کتب سیردر . ذات ستوده صفاتلری علوم عقلیه و نقلیهده بر بحر بی پایان  
 اولوب غایتله زاهد و محاسن اخلاقله موصوف بر طابد پاك سیرت ایدیلر .  
 اکثری ایامی صوم ایله پکردی . عصرنده عمومك احترام و تحجیلنه مظهر  
 اولمشلردی .

هجرت جلیله نبویهك ( ۱۰۲۵ ) سنه سنده روح پرفتوحلری عارج  
 معارج قدس اولمشدر . قبر شریفلری زاویه مذکوره قربنده واقع تربته  
 مخصوصهده زیارتگاه کبار و صفاردر .

هاشمی دیدی کچدی شیخ بوکون



مصرای ارتمالزینہ تاریخدر .  
 حضرت پیرك کلمات قدسیه لرندندر .

تصوف کیمسه کوکلك ییقمه مقدر

حرام ونهی اولانه بقمه مقدر



بوخانقاه طالیده مخدوم کبیر حضرت پیر شیخ عبدالحلیم افندی ،  
 خلیفه جناب پیر عبدالله افندی ، مخدوم صغیر حضرت پیر شیخ جلال الدین  
 افندی ، شیخ محمد افندی ، شیخ موسی شکوری افندی ، شیخ عثمان  
 معنی افندی ، شیخ محمد امین افندی ، شیخ قاسم افندی ، شیخ احمد  
 نورالدین افندی ، شیخ عزیز افندی ، شیخ یحیی افندی ابن عزیز افندی ،

شیخ حسین افندی ، شیخ حافظ مصطفی فوزی افندی ، شیخ حافظ شکری افندی الیوم درگاه پیرده تسلیک سالکین ایله مشغولدر .

(۱۱۳۳) تاریخنده ارتحال ایدن نورالدین جراحی حضرتلرینه منسوب اولان (جراحیه) وشیخ محمد حیاتی حضرتلرینه منسوب اولان (حیاتیه) و (۱۱۷۰) تاریخنده ارتحال ایدن احمد رؤف الاسکداری حضرتلرینه منسوب اولان (رؤفیه) و (۱۰۹۵) تاریخنده تازم سمت لاهوت اولان شیخ محمد بخوری حضرتلرینه منسوب اولان (بخوریه) و (۱۱۷۴) تاریخنده ارتحال ایدن حسن جهانگیری حضرتلرینه منسوب اولان (جهانگیریه) طریقری طریقت علیّه (رمضانیه) شعباتندندر .

۱ رمضان ۱۴۲۴



## تاج الدین ابراهیم قره مانی قدس سره العالی

شیخ مشارالیه حضرتلری قیصریده مهد آرای وجود اولمشلردر .  
 ذات خجسته صفاتلری اعظم علمای اسلامیه دن ابراهیم تنوری  
 حضرتلرینک اقرباسندن اولوب شهرت طایلری ( ابراهیم مکمل ) در .  
 بدایه مشایخ نقشبندیه دن بعض ذواتک صحبتلریله مشرف وانلردن اقتباس  
 انوار سعادت ایلمشلردر . بالاخره تجارتله ارزنجانیه عزیمتلمونده محمد  
 ارزنجانلی حضرتلرندن طریقت خلوتیه یی اخذ ایتمشلردر .  
 مناقب عالیله وکرامات باهره سی حقنده پک چوق نوادر زینت بخش  
 کتب سیردر .

کرامات بدیعی مجمل اولمز بل مفصللدر  
 که اول نامی کبی خلق ایچره ذاتیلله مکملدر

هجرت نبویه علیه اکمل التجیه نک ( ۸۶۸ ) سنه سنده ارتحال دارنیم  
 ایتمشلردر . قبر شریفلری قیصریده زیارتگاه مشتاقاندر .

## علاء الدین عشاقی قدس سره العالی

کمال عقل و عرفانیله مشاهیر عصرینک اک معروفی ارلان شیخ الشیوخ  
 علاء الدین عشاقی حضرتلری علوم ظاهره یی بعد التحصیل تاج الدین ابراهیم  
 قره مانلی حضرتلرینک شرف صحبت علیه لرینه نائل وخیلی مدت ریاضت  
 و مجاهده ایلله مشغول اوله رق تکمیل اداب طریقت و اقتباس انوار  
 فیوضات ایتدکدن صوکره تربیه طالبین و تسلیک سالکین ایلله مشغول  
 اولمشلر و ( ۸۹۰ ) تاریخنده ارتحال دارنیم بیورمشلردر . مناقب عالیله  
 وکرامات باهره لری زبانزددر .



## شیخ احمد شمس الدین مرمروی قدس سره العالی

شیخ مشارالیه حضرتلمری بکت بائی نامیله شهرتشاردر . مرمره جزیره سنده مهد آرای عالم شهود اولوب سنی تمیزه واصل اولدقده علوم ظاهره بی بعدالتحصیل علاءالدین عشاقی حضرتلرندن اخذ طریق و کسب فیض و معرفت ایتشلردر .

جناب شیخ روشن ضمیر خرقه طریقتی بمدالاکسا عشاقه بعده مغنیسیایه عزیمت و اوج سنه قدر اقامتن صوکره دارالسعادة الشریفیه نقل بیورمشلر و تکرار مغنیسیایه عودت ایله آخر عمرلرینه قدر اوراده اقامت ایتشلر و هجرت نبویه ناک ( ۹۱۰ ) سنه سنده رحله بند عالم عقباً اولمشلردر . قبر شریفلمری مغنیساده کی زاویه لرنده زیارتگاه در .

• مؤلفات محققانه لمری شونلردر :

رساله توحید

جامع الاسرار

روضه الواصلین

مقدمة الصالحه

کشف اسرار

اعمال الطالبین





## شیخ قاسم لارنده وی قدس سره العالی

کزیده اصحاب یقین ، ملاذ زمرة عاشقین اولان شیخ مشارالیه  
حضرتلری مملکتنده علوم آلیه و عالییه بی بعد التحصیل ولی ، ینبوع المعارف  
وفخر المشایخ الحاج علی القرمانی قدس سره العالی حضرتلرندن اخذ انابت  
و خدمت مستوجب المفخر تارنده بولنه ورق اقتباس انوار معرفت و اخذ  
اجازت ایلدکن صوکره نشر انوار فیضه ابتدار ایتشلر وذات بربرکتلرندن  
بک جوق ذوات استفاضه انوار سعادت ایلمشلردر . ارتحاللری (۹۴۷)  
سنه سنه در . مرشد عالیقدرلری علی القرمانی حضرتلری طریقت علیه بی  
بکت باشی احمد شمس الدین سرسره وی حضرتلرندن اخذ ایتشلردر .



## شیخ محی الدین قره حصار ی قدس سره العالی

مشایخ خلوتیه نك اعظمندن وطریقت علیه مذکورہ نك زینت و جمالی  
وحقیقتك مابه الكمالی صاحب کالات بر ذات ستوده صفاتدر . خرقه  
طریققی شیخ قاسم لارنده وی حضرتلرندن لابس وانلردن مستخاف  
اولمشلردر . علوم ظاهره و باطنه ده بحق عالم و ارشاد و هدایتده مقتدای  
عالم ایدیلر . رمضان افندی حضرتلری کبی نیجه ذوات عالییه بی انقباس  
قدسیه و نفحات انسیه لرله اوج کالات ایلدکن صوکره (۹۹۴) تارنخنده  
ارتحال دارنیم ایلمشدر . قدس الله سره و نفعنا ببرکاته و فیوضاته آمین .





## عزیز محمود هدایای قدس سره العالی حضرت تلمینک

### ترتبه شریفه لرینی زیارت



شهر رمضان غفران نشانك حلول مسعدت شمولی حسیله قلبمده حاصل اولان انشراح باعث الارتیاح معنوی ، زیارت مقابر اسلامیة آمال دیندارانه وصفا کسب ترانه سنی تزئید وتضعیف ایلدیکندن مرافقه پیران قدسیت اقترانی برر دفعه اولسون تکرار زیارتله فیضیاب مسعدت اولمیه تصمیم ایلمشدم .

نام عالیترینه منسوب خانقاه فیض اکتماهده غنوده رحمت رحمان اولان جناب پیر هدایای قدس سره العالی حضرت تلمینک فیوضات روحانیه لر دایما فکر وقلبی مستغرق حبور جاودانی ایلردی . بو مربوطیت مغنوبه سائقه سیله دونکی جمعه کونی مرقد مبارک لرینی زیارتله قریرالین صفا اولدم .

کوپریدن ساعت بشی اوتوز بش دقیقه کچهرک حرکت ایدن واپور ایله مشتاق زیارتی اولدیم ترتبه منیفه سمتنه عازم اولدیم ائنده مشام جانمه وزان اولدیم حس ایلدیکم بادمشک آلودک روحه بخش ایتدیکی ذوق روحانی غیر قابل تصویردر .

سیاحت آلتی به طوغری اسکدار اسکله سنه چیقلدی ، حضرت هدایای به

اولان مجلوبیت معنویه دن متحصل بر جذبه عشق و شوق ایله تربه شریفه طوغری قدم جنبان اولدم . نظر قاصرانه مه تصادف ایدن مقابر مسلمینه بر رفاتحه اتخاف ایدرهك حضرت هدایینك تربه مبارکه لرینه واصل اولدم . تربه مبارکه نك درون فیوضات مشحونه داخل اوله رق صندوقه شریفه نك آياق اوجنده او طور مق و اوقویه جنم سور شریفه قرآنیه بی روح پاك حضرت هداییه اهدا و فیوضات معنویه نائل اولق آرزوسنده ایکن سایه احسان پروری حضرت خلافتینا هدیه تعمیرات لازمه سی اجرا اولمقده بولندیقندن جامع شریفه داخل اولدم . صلات جمعی ادادن صوکره درویشان ذکره باشلادیلر . براز آرامدن صوکره تربه شریفه بی خارجاً زیارتله اوقودینم سور قرآنیه بی روح پاك هداییه هدیه ایلدم .

درگاه شریف غوث صمدانی عزیز محمود هدای افندی حضرتلری طرفندن (۱۰۰۷) تاریخنده انشا ایتدیرلمشدر . بو خانقاه فیض اکتساهی زیارتله شرفیاب اولانلرجه معلومدرکه جامع شریفك اطرافنده فرقانی و تبحرانی محفلر و زاویه قپوسنده متعدد چشمه لر وارد و زاویه حجره لری جامع شریف اطرافنده اولوب شیخ دائره سی آریدر و پیر مشارالیه حضرتلرینك درویشلرندن خلیل پاشا نك بنایوردقلری زاویه دخی قپوجی تکیه سی دیملکه معروف اولوب اصل تکیه یه مالحق و بر قاج حجره بی شاملدر . پاشای مشارالیهك مستقل تربه سی اولوب آلتنده سبیلی و اتصالنده مخدومی محمود بكك مدفن اولان تربه واردر . بومبانی مبارکه نك زیارت و تماشا سیه قلوب ارباب اشتیاقده حاصل اوله حق صفای معنوی قال و قلمه کلز روحانیت و روحانیتك اجتماع کاهی اولان بو آستانه اصفیانك هر نقطه سی آریجه نظر زائرینی جلب ایلر . بالخاصه ظرافت معماریه سی فایتله دلنشین اولان حضرت پیرك تربه دلاراسی زینت ظاهره و انوار قدسیه ایله مطرز بر بقعه مبارکه درکه جان و جنسان اوراده مظهر تجلیات کونا کون اولور .

باب فیضاً بلرینک بالاسنده طرازنده نقش و نکار اولان ایات  
آتیه تبرکاً درج ایدلشدور .

بو مشهد مجمع ارواح اجساد خداییدر  
اوילה کیر عزیزم تربۀ پاک هداییدر  
دلا تحصیل ایدم دیرسک اگر ذوق الهیدن  
نصیب آلور البت کیرن باب هداییدن

تربۀ شریفه دروونده دفین خاک جنان اولان ذوات پیر مشارالیه  
حضرتلرینک عمده اصحابندن اولدقلری کبی درگاه مذکور جوارنده کی  
تربۀ مخصوصه و دیعة رحمت الهیه اولان ذوات قدسیت سمات دخی  
حضرت مشارالیهک اجل اصحابندن و درگاه فیض پناهمه سجاده نشین  
اولانلردندر .

معاذانه قیوسی اوزرنده اولان تاریخ شودر :

شه غازی ولایت عبدالمجید خانه  
ظہیر اولمش فتوح ملکات ایچره نصرت اقطاب  
رسانتله عزیز محمود افندی درکھین انشا  
ایدنجه قیلدی فیض روحانیت اقطاب  
دعای شوکتیله زیور ایکی جوهرین تاریخ  
سزادر اولسه باب خانقده زینت اقطاب  
شه دین کیم هدایی خانقاهین ایلدی بنیاد  
معین اولسون امورنده خدایا همت اقطاب

بعده طوغانجیلر میدانده کاش نصوحیه درگاهنده دفین خاک عطرناک  
اولان شیخ نصوحی حضرتلرینک دخی روحانیت علیه لرندن اقتباس انوار  
فیض ایتک اوزره خانقاه مذکوره کیده رک تربۀ مبارکینی زیارتله  
عودت ایلدم .

قطب دائرة وجود، شمس سمای کالات، برهان حقیقت پیشوای  
اریاب معرفت هدایی اسکداری نامیله شهرت شعار شیخ عزیز محمود بن  
فضل بن محمود قدس سره حضرتلرینک نسب شریفلری جنید بغدادی [۱]  
قدس سره العالی حضرتلرینه واصل اولور.

(۹۴۸) سال فرخنده فالنده (قوجحصار) قصبه سنده مهدآرای  
عالم شهود اولوب اورادن نشئت بیوردیلر.

مبادی علمی مملکتنده بمداالتحصیل (رب زدنی علماً) یرلیغ  
بلیغ واجب الامتثالنه تبعاً تزید کالات فکر معالی اثریله اولادرسعادت  
بمده ادرنیه عزیمتله یکانه عصر اولان مولانا ناظر زاده دن کسب علم  
ومعرفت ایلدکن صوکره سلاک قضایه سالک اوله رق ثمره فضل و کالاری  
سایه سنده شام شریف ومصر القاهره مولویتلرینه نائلیتله بکام بیوردیلر.  
قاهرده بولندقلری اثناده جایگیر ضمیر منیرلری اولان علوم باطنیه  
انتساب قصیدله سید محمد دمردشینک اجله اصحابدن شیخ کریم الدین  
خلوتی حضرتلرینک خدمتنه شتاب ایله اقتباس انوار سعادت  
ایلمشدرکه حضرت هدایی بوذات عالیقدر واسطه سیله شاذلیه، قادریه،  
مدینییه، بدویه، سطوحیه، دسوقیه، عریقیه، چشتیه، عروسیه  
طریقلرندنده حصه مند فیوضات اولمشلردر.

[۱] مشارالیه جنید بغدادی حضرتلری (سید الطائفه) عنواننه مظهر بر  
شیخ عالی کهردر. نهاوندلی اولوب ساله میامن اشتمال ولادتلری معلوم  
دکدر. جنید حضرتلری دایمیه سری سقطیدن اخذ انابت وبر جوق  
زمانلر ایغای حسن خدمت ایله اکتساب خرقة طریقت ایتمش و حارث  
بن اسدالمحاسبی ایله صحبت و مجالس شیوخه ملازمت ایدوب امام شافعی  
حضرتلرینک کبار اصحابندن اولان ابو ثوردن فقه شافعیه بی تلقی  
ایلمشلردر.

مشارق ومغاربده اولان اقطاب هارفین (قدس الله ارواحهم) که  
سلسله طریقتلری جناب جنیده اتصال ایلر.

[کمی] عزیز مشارالیه که کانی استعجابله (بن بغدادده برشیخ



( ۹۸۱ ) سنه سنده بروسه ده ( فرهادیه ) مدرسه سنه مدرس و جامع عتیق واعظ لفته دسترس اولش ایکن کورمش اولدینی بررؤیای صادق اوزرینه مشایخ بیرامیه دن شیخ کامل مرشد اجل قطب آفاق افتاده اوندی حضرتلرینک خدمت شریفه لرینه کردنداده اولمش و ( ۹۸۴ ) سنه سی غره ذی القمه نك جمعه ايرتسی کونی طریقت خلوتیه بی غوث مشارالیه دن اخذ ایدمک مجاهده و ریاضات شاقه ایله تزئید معنویاته بذل انفاس قدسیه ایلمشلدور .

اوج سنه قدر مرشد عالی کهرلرینک تزدنده بولنه رق اکمال سلوک ایلدکن صوکره ( ۹۸۷ ) سنه سی ذی الحجه سنک یکر میسنده اهل و عیالیه ( سیور بحصار )ه عزیمت و ( ۹۸۸ ) جاذی الاولنک ایکنجی کونی شیخی زیارت ایچون بروسه یه عوت ایلمشلدور .

سنه مذکوره جاذی الآخره سنک اون ایکنجی کونی شیخ افتاده حضرتلری عازم دار آخرت اولمغه ثانیاً سفر بحصاره موصلتنک اوچنجی

کوردم که بوعصرده آنک مثلی یوقدر . کتبه طمطراق الفاظی ، فلاسفه دقائق کلامی ، شعرا فصاحت و بلاغت ، اهل کلام معانی حکمیاتی استماع ایچون مجلسندن آیرلزلردی . ) دیمشدر .

شیخ مشارالیهک [ ابوالعباس احمد و مشاد دینوری و ابوبکر شبلی ] کبی کلیندن بک چوق مریدانی وار ایدی . خلاصه فضائل دنیویه و اخروییه بی کایله حائر برعارف پر معارف اولدینی و سماط عمر فائیدن طقسان برسنه متمم بولندینی حالد هجرت جلیله نبویه نك ( ۲۹۸ ) و برروایتده ( ۳۰۲ ) سنه سی رجب شریفنک آلتنجی جمعه و یا یدنجی جمعه ايرتسی کونی عازم دارنعیم اولمشدر .

مزار پزانورلری بغداد بهشت آبادده [ شونیزیه ] نامنده کی محلله زیارتگاه مشتاقاندر .

گفت حق جنید واصل حق

گونی در سعادت و حرکت له اسکا دارد محمد پاشا جامع شریفی قربنده بر خانه ده  
بر قاج سنه مجاهده ایدوب بالاخره نام طایلرینه منسوب اولان خانقاه  
شریفی (۱۰۰۷) تاریخنده بنا و احیا ایلد کدن منوکره تربیه سالکینه  
صرف قدسیت آیات ایلد شلردر .

ذات خجسته صفاتلری منبع علوم معنوی و معدن فنون ظاهری  
اولغله اکثریا اسکا دارد مهرماه سلطان جامع شریفنده و سائر مقامات  
مبارکده وعظ و نصیحتیه حضر همت ایلد شلردر .

طریقت خلوتیه، ابراهیم زاهد کیلانی زمان فیض افتراننده هلال  
خالنده ایکن قدوة العارفین افتاده افندی نام با احترامیله شهرت شعار اولان  
شیخ بروسوی زماننده قرحالنه کلوب قطب الاقطاب شیخ هدایی قدس  
سره السامی حضرتلرینک زمان فیضنده تکمل ایده رک بدر کامل حالنه  
کلدیکی کذارش پذیر خامه ارباب تدقیقدر . حضرت پیرک مناقب عالییه  
و کرامات ظاهره سی حقنده پک چوق نوادر زینت بخش کتب سیردر .  
(۱۰۳۸) تاریخ هجریسنده صرغ قدسی روحلری اجنحه کشای تعالی  
اوله رق حدائق جنانه پرواز ایتمکله نعش مغفرت نقشی زاویه سنه متصل  
تربه مخصوصه ده دفین خاک عطرناک ایلد شلردر .



## مصرع

ترك دنيا ایلدی محمود افندی کوچدی آه

مصرعیه (شیخ محمود هدایی) ترکیبی ارتحالنه تاریخدر .  
مشارالیهک بر چوق مؤلفات نافعه لری اولوب اک مشهورلری  
شونلردر :

واقعات هدایی — لسان عربی اوزره محرر بولنوب اثنای سیر  
 سلوکارنده مرشد طایقدرلری افتاده افندی حضرتلریله اولان کلمات  
 عرفانیه بی جامع ایکی جلد کبیری حاوی بولنان بواثر مبارکک انتخاب طریقله  
 عرفادن برذات طرفندن ترجمه اولنان بر قسم قلیلی ایجه منتشر در .  
 تجلیات هدایی — کذا عربجه محرر اولان بواثر قدسی عبدالغنی  
 النابلسی حضرتلری طرفندن ( لمعات البرق النجدی شرح تجلیات هدایی  
 محمود افندی ) اسمیله ضایت عارفانه شرح اولنمشدر .  
 نفائس المجالس — انتخاب طریقله لسان ترکی اوزره محرر بر  
 تفسیر شریفدر .

خلاصة الاخبار — سیرینی و اخبار مصطفوی به دائر در .

نجات الفريق

مجموعه خطب

طریقت محمدیه

کشف الفتاح

جامع الفضائل

حیات الارواح

مفتاح الصلاة

فتح الباب

حبة المحبة

طریقت نامه ترکیدر .

دیوان حقایق بیانلری



زاده طبع شریف لری اولان کلمات قدسیه دن منتخبدر

نعت نبی

صلا تیه سلام اولسون رسوله

که اولدر رهمن اولان بویوله

محمد مقتدای انبیادر

محمد رهمنای اولیادر

محمد سرور جمع رسلدر

محمد هادی خیر سبلدر

ممودن کرچه حق خوشنود اولبدر

مقام اما اکا محمود اولبدر

بیور مشدر انک شاننده مولی

فکان قاب قوسین او ادنی

شو ذاتک که اوله مداحی رحمان

نه وجهله آنی مدح ایده انسان

قدومی عالمینه اولدی رحمت

آنکله بتدی بنیان نبوت

سلام آئینه اصحابنه هر آن

قرین اوله دخی رضوان رحمان

دیگر نعت شریف

قدومک رحمت ذوق و صفادر یا رسول الله

ظهورک درد عشاقه دوا در یا رسول الله

کال زمره کمل سنک نورکله اولمشدر  
 وجودک مظهر نام خدادر یا رسول الله  
 سنکله ایردیله ذاته دخی انواع لذاته  
 ایشک ارباب حاجاته عطادر یا رسول الله

هداییه شفاعت قیل اکر ظاهر اکر باطن  
 قپوکه انتساب ایتمش کدادر یا رسول الله

بیت

تصوف نفسی پاک ایلمکدر  
 فنا ایله آنی خاک ایلمکدر

شویت حضرت پیرک اوائل حالنده نظم ایتدیکی اشعارندندر:

اللدن کوکلم اول شوخ جهانم  
 کوکلسز قالدی تنده جانم

§

بال دیمکله طاتلواولماز چون دهان  
 یوری آنی طاتمغه سعی ایت همان

§

خالقک کر اوله توفیق رفیق  
 فتح اولور سالک ارباب طریق

§

امر حقه امتثال ایتک قوله مطلوب ایتمش  
 هم رضاء الله تحصیل ایلمک محبوب ایتمش



## افتاده افندی قدس سره العالی

انواع فضائل جلیله ایله سر آمدان کاملین اولان عارف بالله شیخ محمد افتاده حضرتلری بروسه ده (۸۸۲) تاریخ هجریسندده تشریف ساحة وجود ایشددر .

منبع ماء الحیات حقیقت و مجمع بحرین شریعت و طریقت حاجی بیرام ولی قدس الله سره العالی حضرتلرینک اجل اصحابندن شیخ ( خضر ) افندیکن تربیت کرده ارشادی و جرعہ یاب آب بقای فیضی اولوب تکمیل آداب طریقتدن صوکره اجازت آلمشلددر .

عمده اصحابندن اسکداری شیخ محمود افندیکن [ کلمات عالیہ ] نام رساله سنک محتویاتی تماماً مرشد مشارالیهک لسان در و بالزندن شرفیاش اولمش اولان معانی قدسیه بی جامعدر .

پدر بزکوارلری [ الکاسب حبیب الله ] فهواسنه امثالاً افتاده افندی بی صغر سننده ( نزاز ) صنعتی تعلیم ایچون بر صنعتکاره تودیع ایتمش ایکن طینت پاکارنده مستکین فیض قدسی سائقه سیله سمت طریقت عالییه میل ایتمش ایدی .

پدرلری وفات ایتدکدن صوکره بیکس و مأیوس قله رق مادر مهربانی ایله اختیار قناعت ایده رک مشغول طاعات اولوردی . مرشد عالیمری شیخ خضر افندی ( ۹۰۰ ) تاریخنده عزم جنات عالیات ایلدمشدر . بعدده اختیار عزت ایده رک خیلی زمان حضرت امیر جامعی منبرنده خطیب و کرسی نشین وعظ اولمشلددر . شیخ محمود هدایی حضرتلری کبی بر جوق ذوات عالییه بی انفاس قدسیه و نفحات انسیه لرله قرین اوج کالات ایلدکدن صکره ( ۹۹۸ ) تاریخنده وجود بهبودلری افتاده خاک پاک فردوس برین اولمش و بروسه ده انشا ایتدیردکاری جامع شریفه ساحه سننده و دیعه خاک رحمت قلندمشدر .

عزم عدن ایلدی افتاده افندی یکدل

مصرای تاریخ ارتحالریددر .

مشارالیه افتاده حضرتلربنك زاده طبع شریفلری اولان کلمات  
قدسیه دن منتخبدر :

### منظومه

سجوده باشلادی تمجیده بلبل  
مرامیدر بو ایشده وصلت کل

### دیگر

کلبو ای کوکلمك دردینه تیمار ایلین  
تا ازلدن جانمی عشقینه بیمار ایلین  
وصلتکدر دردینه عاشقلرك درمان اولان  
ای جمال رؤیتین عشاقه اقرار ایلین  
کور دیلر آینه ده بونلر جمالک نورینی  
بلدیلمکیم کیعدرر یوغ ایلوب وار ایلین

مشارالیه فضائل عالیّه و کمالات قدسیه ایله متعلی بر ذات ستوده  
صفات اولوب معاصرینی طرفندن مظهر تعظیبات فائقه اولملردر .  
نجل نجیب کهترلی شیخ محمد افندی اشارتلی اوزرینه سجاد  
نشین ارشاد اولوب فقرای سالکینی تربیه و تفضیلرینه حصر انفس معدوده  
ایلملر و ( ۹۹۴ ) تاریخنده عنعلیب روحی حدیقه جنانده آشیان ساز  
اوله رق والد ماجدلی تربئه شریفه لری یاننده ودیعه خائ مغفرت ایدلملردر .  
فوت افتاده زاده

عباره سی تاریخ ارتحالی در .

کندیلمی الحن خوش آئنده ونغمه داوودی به مالک اولوب صدای  
دلکشی رغبت شکن آوازه عنعلیب اولغله حضرت امیر جامع شریفنده  
پدرلی یرینه خطیب اولش ایدی .

پیر مشارالیه افتاده افندیك ایکنجی مخدوملری شیخ مصطفی افندی  
استعداد مادر زادی ایله تحصیل کالات و تکمیل آداب طریقت ایتدکن  
صوکره بیوک برادرینک برینه سجاده کستر ارشاد واون سنه زاویه  
دلکشالزنده سجاده نشین و سربئی سالکین اولوب مجلس ملائک انسلری  
جمع ملاذ تشنکان زلال فیض ایکن ( ۱۰۱۷ ) سنه سی جاذی الا خره -  
سنده عازم جنات طالبات ایوب پدرلری تربی شریفه سنده مدفون کنج  
فردوس اولمشدر . بعض منظمه طاشقانه لری واردر . شو منظومه جمله  
واردات الهیه لرندندر :

### منظومه

جذبه عشقیله ای دل ینه جولان ایلم  
بو تم تنورینه بغریمی بریان ایلم  
باکه بودردی ازلدن چونکه حق ایتش نصیب  
ایسته دم دیرسک طیبیا درده درمان ایلم

### عارف بالله مقعد خضر دده قدس سره

مشارالیه حضرتلری بروسه داخلده میخالیج قصبه سنده رعی اغنام  
ایله مشغول ایکن برودتن آياقلری درمناک اولمفلر ترك خدمت ایدهرک  
بروسه به کلمش وحاجی بیرام انقرى حضرتلری ( امیر بخاری ) حضرتلریله  
کوروشمک اوژره بروسه به کادکده مشارالیه دن اخذ طریقت ایدهرک  
واصل اقصای امل اولمش و حضرت پیرک اکابر اصحابندن ( ۸۷۰ ) ده ارتحال  
ایدن ( امیر سکینی ) و ( آق بیق مجذوب ) حضرتلرک دخی شرف صحبتلریله  
مشرف اولمشلردر .

( ۹۰۰ ) تاریخنده ارتحال ایدهرک بیکار باشی دنیلن محله دفین  
خاک طرناک اولمشدر . قدس الله سره وشفعا ببرکانه و فیوضاته آمین .

## قطب المحققین حاجی بیرام ولی قدس سره العالی

قطب مشارالیه حضرتلری انقره جوارنده (صول فصل) قریه سنده مه آرای شهود اولمشلردر . علوم عقلیه و نقلیه بی تمامیه تحصیل ایدرهك انقره ده مدرس ایکن ترك تدریس ایدرهك شیخ ابی حامد قیصری حضرتلرینك شرف صحتلریله مشرف اولمشلر و بو صحبت خیریهك شرف قدسیت البقی ایله کالات بشریهك درجه قصواسمنه واصل و سجادۀ ارشاده زینت بخش اولدیلر . تشنکان فیوضات حقیقیه اولان درویشان دلریشانی شراب محبتله اسقا ایدوب تربیۀ مریدانه غایتله دقت بیوردقلرندن برکت صحتیهك چوق ذوات مراتب عالییه مظهر اولدیلر .

شیخ مشارالیه حضرتلرینك اصل اسم شریفلری نعمان ایکن شیخ ابی حامد حضرتلرینه ایلك ملاقی اولدیغی کون قربان بیرامی اولمق مناسبتیه (بیرام) تلقیب ایتمش و بوضورتله شهرتیاب اولمشدر .

جناب شیخ مرشد عالیقدرلریله معاً شامه بعده حجاز مغفرت طرازه عزیمت ایتمشلر و اوج سنه قدر سیاحتدن صوکره افسرایه عودتله شیخنك ارتحالنه قدر خدمت علیه لرنده بولمشلردر . بالا آخره انقره یه کیده رك الی آخر العمر اوراده تسلیك سالکین ایله مشغول اولمشلردر . ذات ستوده صفاتلری اصحاب کرامات و ارباب ولایتدن اولوب ۸۳۳ تاریخنده ارتحال دارنیم بیورمشلر و آنقره ده تربۀ مخصوصه ده دفین خاک عطرناک ایدلمشلردر . قدس الله سره و نفقنا ببرکاته و فیوضاته آمین .



## شیخ ابی حامد قیصری قدس سره العالی

مشارالیه حضرتلری قیصریده زینت آرای وجود اولوب نشأتلری  
ینه قیصریدر معاصری اولدیفی علمادن اخذ علوم وفتون ایدهرک اجازت  
آلدقدن صوکره استعداد فوق العاده سی حسبیه نشر علومه ابتدار وخیلی  
ذوقی مستفید ایتشلردر .

بمده جذبات رحمانیه دن روح پرفتوحلری استشمام ذوق ایتمله  
شیخ موسی شمس الدین قیصری واسطه سیله طریقت اهریه یه سلوک  
ایتشد . انمام سلوک و تزئید فیوضات مقصدیه پک چوق سیاحت ایدهرک  
مشایخ کرامدن بر خیل سی ایله کوروشمش صوکره تبریز جوارنده کی  
( خوی ) قصبه سنه کیده رک خواجه علاء الدین اردبیلی قدس سره  
حضرتلرندن [ ۱ ] تجدید درس ایدوب ارشاد اولندقدن صوکره نشر  
فیوضات ایچون بلاد رومه عودتله بروسه ده برمدت قالمشلدردر . جناب  
شیخ ( خضر ) علیه السلام ایلله مصاحبت معنویه ایدنلردن ایدی .  
آرقه لرینه اکمک یوکانوب صانارلر ایدی . خلقده تبرکاً اکمک آلمق  
مقصدیه آرقه سنندن قوشارلر ایدی . حتی بوصنعتنه مبنی اکمکچی  
خواجه نامیله شهرت بولمشلر وتوجه عمومی یه مظهر اولمشلردی . اعظم  
اصحابندن حاجی برام انقروی حضرتلریله شامه اورادن مکه مکرمه یه  
کیدوب اوچ سنه قدر سیاحتدن صوکره آفرایده اختیار اقامت ایتمشلر  
ونشر انوار فیض و معرفتله اشتغال ایدمشلردی .

( ۸۱۵ ) تاریخنده اونسخه کبراک روح پرفتوحلری عالم ناسوتدن  
منزل لاهوته انتقال بیوردیلر . قدس الله سره ونفعنا ببرکاته وفیوضاته  
آمین .

[ ۱ ] اسماعیل حق حضرتلرینک ( سلسله جلوتیه ) نام رساله لرینه  
مراجعت بیوریلر .

## اسماعیل انقروی قدس سره عالی حضرت تلرینک

### ترتبه شریفه لرینی زیارت

دون صلات جمعه یی غلطه مولویخانه سننده ادا و مولویخانه مذکور  
 حولیسننده کی ترتبه مخصوصه ده دفین خاک عطرناک اولان شارح مثنوی  
 اسماعیل انقروی قدس سره حضرت تلرینک مرقد مبارک لرینی زیارت ایلمکی  
 ده برکون اولدن نیت ایلمش اولدیغمدن ساعت بش بچق راده لرنده  
 خانه دن چیقدم مولویخانه یه مواصلتمده هنوز اذان اووقوغامش اولدیغمدن  
 ترتبه مبارکه مذکوره یی زیارت و اووقودیم سور قرآنیه یی پیر مشارالیه  
 حضرت تلری ایله جوارند. مدفون اولانلرک روح پرفتوح لرینه اهدا ایلمه رک  
 مولویخانه یه داخل اولدم . اشبو درکاء شریفک بانیسی اسکندرپاشا دره .  
 بناسنه [الرسوخ : ۸۹۷] تاریخ دوشمه شدر .

درکاء شریفک بناسندن صکره ابتدا شیخ دیوانی حضرت تلری  
 بعده (۹۳۶) تاریخنده ارتحال ایدن سماعی محمد دده افندی حضرت تلری  
 و آندن صکره (۹۵۵) تاریخنده وفات ایدن دیگر محمد دده افندی  
 و فرونجی زاده تسلیک سالکین ایله مشغول اولمشلر و انلردن صکره  
 درکاء مذکور برمدت خلوتی زاویه سی اولمش ایسه ده قاسم پاشا مولویخانه سی  
 بانیسی بولنان سری عبیدی دده افندی سجاده نشین اولمش و آنک  
 ارتحالنده شارح مثنوی اسماعیل انقروی حضرت تلری مولویخانه مذکور  
 سجاده نشینلکننده بولمشلردر .



مشاور الیه اسماعیل انقروی حضرتلری کبار مشایخ مولویه دن فاضل ، عارف بر ذات کثیر المعارف در . علوم عالیہ و آلیہ بی مسقط رأسلری اولان انقره علماسندن بعد التحصیل طریقت علیہ یتیرامیه انتساب الیه مشغول علم و عبادت اولدولری اثنائه کوزلرینه عارض اولان خسته لکک تدویمی ایچون قونیہ یه عنیمتله جمله کرامات جناب مولانا ایله برعنامه و بوسیله طریق فیض رفیق مولوی یه داخل و برمدت ریاضات ایله تذکیه ذات و صفات ایلدکدن صوکره در سعادت کله رک غلطه مولویخانه سنده سجاده نشین و مربی طالبین اولمشلر و درگاه مذکورده الی آخر العمر تدریس و تسلیک سالکین ایله مشغول بولمشلر در .

کرامات عالیہ و معارف معنویہ لرینه دائر [سفینه مولویه] ده تفصیلات لازمه واردر .

( ۱۰۴۱ ) تاریخنده ارتحال دارنیم ایلدکارندن درگاه مذکور جوارنده و دیمة خاک غفران قلنمشد در . مؤلفات علیہ لری لاییه قریب اولوب مشهورلری بوجه آتیش :

( شرح مثنوی شریف المسمی مفاتیح الایات ، فصوح الحکم ، حل مشکلات مثنوی ، شرح قصیده نائیة ابن فارض ، شرح قصیده المنقرجه ، منهاج الفقراء ، شرح هیاکل النور المسمی بايضاح الحکم ، حجة السماع ، جامع الایات ، تفسیر سورة فاتحه ، سمات الموقنین فی شرح الفاظ العربیة الواقعة فی دیباجة المثنوی ، مصابیح الاسرار ، رساله التزییه فی شان المولویه ، شرح حدیث اربعین ، شرح نقش الفصوص المسمی بزبدة الفصوص ، الفاتحة العینیة ، شرح ما وقع فی کتاب المثنوی من الایات العربیة . مفتاح البلاغه و مصباح الفصاحة . نصاب المولوی فی انتخاب المثنوی ، منهاج السالکین ، طریقتنامه ، مرتب دیوان بلاغت عنوانلری و سائرہ .

جناب شیخک ارتحالنه مصرع آتی تاریخ دوشمشدر .

سوندی جامعک روشن چراغی

رمضان شریفده ( دوران چرخ ) اجرا قلنما مقده اولدیفنی اولجه خبر آلدیغمدن صلات جمعه بی ادا دن صوکره عودت ایلدیم .

قطب دائرة عرفان، پیر طریقت مولانا جلال الدین [ ۱ ] بن محمد بهاء الدین  
رومی حضرت تلمیذ شیخ صحتلمی مولانا شمس تبریزی حضرت تلمیذ و وقوع  
بولان ملاقات تلمیذ عقبینده داخل اولدقلری خلوتگاه صحبتینده اوچ ماه  
مستغرق جمال احدیت اولدقدن صوکره ایام خلوتک ختامینده قدمهاد  
عالم کثرت اولدقلرندن مألوف بولندقلری لذائذ روحانییه ذوق  
وشوقیه، ایلك دفعه اولورق، [ دوران چرخ ] اولوبیله سماع  
ایتمشلدردر .

حضرت شارخ :

کل رسوخینک سوزین دکه سماعه حاضر اول  
کی تیکون بین اهل العشق من اهل اشرف  
بیت ملمعندن دخی استلال اولنه جفی وجهله ( رسوخی ) تخلص  
ایدردی .

شیخ غالب مرحومک :

راه مولاناده ای غالب بودر شیخ الشیوخ  
زبدۀ اهل حقیقت قدوۀ اهل رسوخ

بیت معروفی ده بونی مشعردر :

اول صاحب الکمالات حضرت تلمیذک تربۀ شریفه لری دروننده بر  
لوحه اوزرنده یازیلی اولان ابیات شودر :

یوز سوروب مرقد همنام زیبیح اللهه  
آج کوزک صدقله طوت کوش صیدی انایه  
نی کی آه ایدهرک یاره کی شرح ایت لیلا  
بشارح مشوی حضرت مولانایه

[ ۱ ] مشارالیه حضرت تلمیذک ترجمۀ حال و مناقب حال العالری و سلسله

طریق لری حدیقه الاولیایک بشنچی قسمی اولان سلسله مولویه ده مفصلاً  
محرردر .

دیگر برلوحده مسطور اولان ایاتده بروجہ آتیدر :

ای حضرت منلادن الن همت  
سر چشمه تحقیقی بولوب ایله وضو  
کر طالب اولورسک انشراح صدره  
ادابله کل مرقد شارحدر بو

دیگر برلوحده یازیلان ایات :

وار ایسه دلدہ اگر شائبہ عرفانک  
سمع جان ایله ایشیت خوشجه صداسک نایک  
مردم چشمه چکوب روضه سی خاکن ثابت  
شارح مثنوی حضرت مولانانک

دیگر برلوحده یازیلی اولان ایات :

بو ذات ذوالمعارف مثنوی معنوی شرحن  
ایدنجه اولدی رومنه منتشر اسرار مولانا  
مقدس تربہ علیاسنی زیور زیارت قیل  
که بونده شمس وش اولدی عیان انوار مولانا

حضرت شارحک علو کمالات و سمو فضائل بی غایتنه دائر

فیخرالشعرا شیخ غالب دده مرحوم طرفندن تنظیم اولمان قصیده  
رعنادر :

ای کاشف اسرار نهان حضرت شارح  
رو پوش تجلی عیان حضرت شارح  
بانور یقین سالک اطوار حقیقت  
صاحب قدم کشف و بیان حضرت شارح

اولش لقبك علم لدنیده رسوخى  
عرفانله ممدوح جهان حضرت شارح  
وار شرحكه هم مثنوى پیرده ایما  
هم هر سخنگ محرم جان حضرت شارح  
همنام ذبیح اولدیغنی ایلدی اجرا  
زمزم کی بونطق روان حضرت شارح  
وصفك بو ولایتده ولایتله دگلی  
سر منقبه مولویان حضرت شارح  
وار ایسه سنك جوهر تحقیقلر کدر  
رشك آوریم غبطه کان حضرت شارح  
تاوینلکه توفیقنه حیران اولور آدم  
پر فضل و هنر نادره دان حضرت شارح  
حقا که شریعتده ، طریقتده مکدر  
ایتمک ایله دفع خلیجان حضرت شارح  
هر بیت بر رمهر و آنک پرتوی شرح  
ایلر نیجه دلدله لمعان حضرت شارح  
مشکل قومیبوب مثنوی پیرده حقا  
حل ایلدی بی ریب و کان حضرت شارح  
باشدن باشه یاقوت و زمردله قومشدر  
جان کعبه سنه سنك نشان حضرت شارح  
کچدی نیجه دوران دخی الا آن ینه سنسك

سر قافلهٔ نکته و ران حضرت شارح  
تفصیل آیدن اجمال کی تفصیل آیدر الحق  
آکلار بونی رندان زمان حضرت شارح  
اسکندر و خضر آب حیات استمین عاشق  
کل بونده در ایتمه جولان حضرت شارح  
غالب سکا بر بندهٔ ناچیز در الحق  
ارشاد که اولمش نکران حضرت شارح  
لطیفه او محجوبی براقه نظر کردن  
ای کاشف اسرار نهان حضرت شارح

### دیگر

مرحبا ای مقتدای عاشقان مولوی  
شیخ اسماعیل شارح قهرمان معنوی  
مشر بکدر چشمهٔ عرفان و فیض مکسمی  
قلب پاک و وارث میراث کنج مثنوی  
مظهر خضر حیات اولدر کرایسترسه کدلیل  
اولد یغیدر تکیهٔ اسکندریده منزوی  
بحر فضلندن ایتسون بادهٔ تحقیقی نوش  
ظن آیدن افسانه جام بی نفاذ خسروی  
دیر کورن مجموعهٔ اسرارینی بودر همان  
طامة الکبراده جمع اولان کبار کبروی  
مثنوینک یک بیک شرح ایلهین ابیاتی

عرش اعلا سنده اولمش چرخ عشقك مستوی  
 آرو دوشمنز ذره سی متك سواد شر حكه  
 سایه صالمش کوییا اول آفتابك پرتوی  
 سلم ایاتی تطبیق ایله یوب آیاته هپ  
 هر سوزی اولمش دلیل تام برهان قوی  
 همتك حضر ایله یوب ای رهنمای سالکان  
 قویمه بیکس غالب کیمکشته راه کجروی



اشبو خانقاه فیض پناهنده اسماعیل انقروی حضر تهرندن صوکره آدم دده  
 افندی شیخ اولمش و حجازدن عودتنده مصرده وفات ایتمشدر. ارتحالنه  
 مستقیم زاده بوتاریخی سویلمشدر.

آدم دده رقص ایلیه رك ایردی جنانه



آنك یرینه عرض محمد دده افندی شیخ اولمشدر. نشاری مرحوم  
 تاریخ آتیی سویلمشدر.

دکلدر دور آدم کچدی بو دور محمددر



مشارالیه مرضی دده (۱۰۷۵) ده وفات ایدوب درگاهده مستقل  
 تریده مدفوندر. وفاتنه مستقیم زاده تاریخ آتیی سویلمشدر.

سلفدن امتیازین فکر ایدرکن دل دیدی تاریخ  
 تقریده وصال حضرتنه عرضی بش ارتقدر



بعده آدم دده افندیډن انابت و تکمیل طریقت ایدن ناجی احمد  
دده افندی صکره یوسف دده و آندن صوکره اولاد حضرت مولانادن  
چاپی درویش افندی و آندن صوکره غوثی احمد دده افندی شیخ  
اولمشدر. (۱۱۰۹) تاریخنده وفات ایدوب :

احمد اوله عازم خلد برین

مصراعی ارتحاله تاریخ دوشمشدر .

بعده دامادی منظومه معراجیه صاحبی نایی عثمان دده افندی شیخ  
اولمشدر. (۱۱۴۲) تاریخنده ارتحال ایدوب وفاتنه وهی افندی تاریخ  
آتی بی سویامشدر .

تاریخ معجم

دکشدی باقی ایله دور فانی بی دده عثمان

۱۱۴۲

بعده مخدوملری عبدالباقی دده افندی شیخ اولمشدر. (۱۱۶۴)  
تاریخنده ارتحال ایتدکهده رحمی مصطفی افندی بوتاریخی سویامشدر .  
جهانندن کیتدی سری آدی باقی قالدی دنیاده

۱۱۶۴

دیگر

باقی دده دور ایلیه رک کیتدی بقایه

۱۱۶۴

عبدالباقی دده دن صوکره ( ۱۱۷۴ ) تاریخنده ارتحال ایدن محمد  
شمس الدین دده افندی شیخ اولمشدر.

آزیدن صوکره عیسی دده شیخ اولمشدر . ( ۱۱۸۵ ) تاریخ‌نخنده  
ارتحال ایتدکده مستقیم زاده تاریخ آتی پی سویله‌شدر .

ناسه تاریخن ایدر املا مسیحی دم قلم

دونه دونه واردی روحانیلره عیسی دده

بعده سلیم دده شیخ اولمشدر . ( ۱۱۹۱ ) تاریخ‌نخنده ارتحال  
ایتمشدر . بعده محمد صادق دده افندی شیخ اولمشدر . ( ۱۱۹۷ )  
تاریخ‌نخنده وفات ایده عبدالقادر چای صوکره ایکنجی دفعه بقال زاده  
دها صوکره نعمان بک شیخ اولمش و ( ۱۲۰۵ ) تاریخ‌نخنده غالب دده  
افندی شیخ اولمشدر . صوکره شیخ رومی دده افندی دها صوکره  
محمود امید دده شیخ اولمشدر . بعده ( ۱۲۸۸ ) ستمه سی رجب شریف‌نک  
یکرمی ایکنجی جمعه ایرتسی کونی ارتحال دارنیم ایدن قدرة الله افندی  
شیخ اولمشدر .

الیوم عطاء الله دده افندی حضرتلری خانقاه فیض پناهنده تربیه  
سالکین ایله مشغولدر . مشارالیه اخلاق حمیده و سجایای علویه انسانیه  
ایله متحلی ارباب فضل و کمالدن اولوب علوم و فنون حاضرینه واقفدر .  
لسان آشنا اولدینی کبی شعر و انشاده دخی مهارت کامله سی بولندیغندن  
وجودیله افتخار اولنور اجله فضلادندر .

۵ رمضان ۱۳۲۴



## اسماعیل رومی قدس سره‌العالی

پیشوای طریقت مقتدای حقیقت عمدة العارفین زبدة الکاملین شیخ  
 اسماعیل رومی قدس سره‌السامی حضرتلری طوسیه جوارنده بادین نام  
 قریبده مهد آرای وجود اولوب مسقط رأسنده علوم وفنون متنوعه‌ینی  
 بالتحصیل واصل قصوای کالات اولدقدن صوکره ضمیر منیرلینه آتش  
 عشق الهی دوشمکه طریقت خلوتیه‌یه انتساب واخذ اجازت ایدهرک  
 کیجه وکوندوزعبادته مواظبت ایتمکده ایکن برکیجه عالم معناده بغدادده  
 سجاده نشین ارشاد اولان قطب‌الربانی غوث‌الصمدانی شیخ احمدکیلانی  
 حضرتلرندن فیضیاب کالات لدنیه اوله‌جنفی اشارت اولنقله بغدادده عزیمت  
 و خانقاه فیض پناهده حضرت پیره ملازمت ایلمشدر . اوراده خلوت  
 و ریاضت مجاهده‌یه اقدام واهتمام ایدوب اجازت آلدقدن صوکره امر  
 شیخه اتباعاً درویشانیله برابر قاهره‌یه واروب بر مقدار آرامدن صوکره  
 آناتولی وروم ایلی‌ینی کشت وکذار وهریرده برر مقام بنا وشیخ‌الکین  
 درویشلرندن برینه اعطا ایدهرک استانبوله وصول و صوفیلر جامعنه نزول  
 ایلدیلر . بعده فیروز اغا جامعی اتصالنده حاجی پیری بوستانه وضع قدم  
 مبارکله اوراده بر تکیه انشا ایتدیروب جایس سجاده ارشاد اولمش  
 وحجره لرنده سالکین طریقتی فیضیاب علم لدن ایلردی حال حیاتنده بنا  
 ایتدیردیک قرق خانقاهه تربیه سالکین ایچون درویشلرندن بری  
 برافندی کبی کندی زاویه‌سنیده شیخ عرب خلیل افندی‌یه ویرمشدی .  
 (۱۰۴۱) تاریخنده بزم جهانندن عالم لاهوته ارتحال ایدوب زاویه‌لری  
 ساحه‌سنده تربه مخصوصده دفین ورحمت رب‌العالمینسه قریندر .

ذات قدس آیاتلری زهد و تقوی ایله معروف و محاسن اخلاق کریمانه  
ایله موصوف واقف اسرار توحید کرامات ظاهره یه مالک بر عارف بالله  
ایدی . تفصیل قصد ایدن (نفخه الریاضه) مراجعت بیورسون . حضرت  
پیرک عزیم کلزار جنان بیوردقلرینه شوتاریخ سویلمشدر .  
دیدیلر تاریخ نقلی پیر صاحب عزته  
بوآن اسماعیل رومی کوجدی بزم وحدته

۱۰۴۱

خانقاه مذکورده سقنی کشاده ( پنج شبکه ) تربۀ مخصوصه ده  
زیارتگاهدر . تربۀ شریفه نك بالاسنده شویت محکوکدر .

بیلورسین روح اهل اللهی کیم صاحب تصرفدر

بو اسماعیل رومی مشهیدر ایله استمداد

شویت اوزرینه محکوک اولان طاش قبرستان دیوارنده موضوعدر .

مداوادر بهر بر ذره سی بیک درده بی شبهه

زیارت قیل گل اسماعیل رومی مرقدین عاشق

مشارالیه شریف عرب خلیل افندی مدینه منوره اها لیسندن اولوب  
حضرت پیرک خدمت موجب المفضلرلرنده بولنه رق کالات ظاهره و باطنه  
ایله تزیین ذات وصفات اتمش اعظم اولیاء الله ددر . (۱۰۶۹) سنه سنده  
ارتحال دارنیم ایلمشدر . وفاته جورى افندی تاریخ آتی بی سویلمشدر .

زمان فوتنه تاریخ ایچون دیدی جورى

شریف افندی کوچوب جنت حقه قیلدی محل

صوکره مخدوملری سید فاضل افندی سجاده نشین اولمشدر .

(۱۰۹۹) تاریخنده وفات ایلمشدر .

بعده شریف عبدالرحمن افندی پوست نشین اولوب امی سنان زاده  
حسن افندی حضرت تلمیذ دایماد اولمشدر . ( ۱۱۲۳ ) تاریخنده ارتحال  
دارنیم ایلمشدر . وفاتنه نحیف تاریخ آتی بی سویلمشدر :

انتقالک نقل ایدوب هاتف دیدی تاریخچی  
ایلدی عزم بقایا هو دیوب روح شریف

بعده مخدوملری شیخ حسین افندی جانشین پدر اولوب ( ۱۱۲۶ )  
تاریخنده ارتحال ایلمشدر .

ناوک آه ایله تاریخین دعا ایدوب دیدم  
جنة المأوی اوله یارب حسینک مسکنی

بعده برادرلی خلیل افندی شیخ اولمشدر . ( ۱۱۴۵ ) تاریخنده  
حجاز مغفرت طرازه عزیمت ایدوب مدینه منوره ده ارتحال دارنیم  
ایلمشدر . وفاتنه سویلنان تاریخ بروجہ آتیدر :

اولوب مصرع اول ساده آخر جوهری حافظ  
ایکی مصرعلرینی ایلم تاریخ نو انشا  
کوچوب روح شریف باسروری شهر بطحاده  
خلیل ابن الشریفه حجره فردوس اوله مأوی

۱۱۴۵

یرینه مخدوملری محمد افندی شیخ اولوب خیلی مدت نشر انوار  
فیض ایتشلر وحجاز مغفرت طرازه عزیمت وبعده الحج عودتده شامده  
( ۱۲۰۱ ) تاریخنده ارتحال دارنیم ایلمشدر . مستقیم زاده سلیمان  
سعدالدین افندیکن سویلدیکی تاریخ بروجہ آتیدر :

قیلیدی چون شام بهشتی جسدی جای مزار  
رضی الله عنه اوقته تاریخ وفات

بعده برادرلری شیخ شریف احمد افندی سجاده نشین اولمشدر .

مشارالیهک مرتب دیوانی وبسته لشم الهیاتی واردر . درگاه شریفده  
اون بش سنه تسلیک سالکین و تربیه طالبین ایله مشغول اولمش  
و (۱۲۱۶) سنه سنده ارتحال ایدوب درگاه شریف ساحه سنده مدفوندر .  
بده مخدومی محمد سری افندی شیخ اولوب (۱۲۲۲) سنه سنده ارتحال  
دارنیم ایتمشدر . یرینه دامادی امین افندی شیخ اولمشدر . انلرده  
(۱۲۶۱) تاریخنده ارتحال ایتمشدر . (۱۲۳۸) تاریخنده طوخنه حریق  
کیرنده تکیه محترق اوله رق جنتمکان سلطان محمود خان عدلی حضرتلرینک  
هم شاهانه لرله بنا وانشا اولمش وشیخ شریف افندینک کریمه زاده سی  
شیخ عبدالشکور افندی سجاده نشین اولمشدر . انلرده (۱۲۷۷)  
سنه سنده وفات ایتمکله مخدوملری محمد شرف الدین افندی شیخ اولمش  
برمدت صد وکزه درگاه شریف مشیخ مخدوملری شیخ احمد محی الدین  
افندی حضرتلرینه توجیه اولمشدر . مرور ایام ایله خانقاه مذکور محتاج  
تعمیر اولدیغندن طرف اشرف حضرت خلافتپناه اعظمیدن مکملاً تعمیر  
وتجدید ایله بر مطبخ وغایت واسع بر طماخنه دخی علاوه انشا  
اولمشدر .

مجلس مشایخ اعضا سندن کفوی درگاهی شیخی فضیلتلو شیخ وصفی  
افندینک سویلدیکی تاریخ رعنا طماخنه قیوسنه آویخته تعظیم قلمشدر .

حمد ایدوب ای بندکان اولیا

ایلیک سلطانه خیر ایله دعا

یاپدی بو دارالطعامی بی بدل

اول شهنشاه کرامت انما

پیر اسماعیل رومینک دخی

روحنی تقدیس ایدک صبح و مسا

ذکر حقله نور ایدک هر لقمه بی

کوکلیکز اولسون دمام پر صفا



یازدی بر تاریخ وصفی جوهرین  
خوان احسان خدایه هو صلا

۱۳۱۱

خانقاه شریفک تعمیر و تجدیدینه دخی مومی الیه شیخ وصفی افندینک  
سویلمش اولدیفی تاریخ رعنا درگاه شریفک قیوسی اوزرنده  
محکوکدر :

حضرت عبدالحمید خان کرامت پیشه نك  
سایه سنده اولدی معمور پك چوق خانقاه  
درکه والاسفی از جمله تجدید ایلدی  
شیخ اسماعیل رومینك اوشاه دین پناه  
سالکائی ایلوب دلیر انواع نعم  
ایلدی خوشنود غوث اعظمی بی اشتباه  
فیض بخش سلطنت اولسون وجود اقدس  
حلقه توحیده فروبرد که اذکار اله  
شیخ احمد قادری بی ایله یارب کامران  
جلب دعوات ایلور شاهنشیه اول مرد راه  
جوهرین تاریخ یازدم وصفیا اتمامه  
آستان قادری بی ایتدی احیا پادشاه

۱۳۱۲



## عبدالمجید سیواسی قدس سره العالی حضرت تلرینک

### ترتبه شریفه لرینی زیارت

عبدالمجید سیواسی حضرت تلری امامم مشایخ خلوتیه دن کرامات ظاهره و مقامات رفیعہ صاحبی بر ذات ستوده صفاتدر . بوندن اولکی مقاله مزده ترجمه حالی محرر اولان ( ابراهیم حلبی حنفی ) حضرت تلرینک ادرنه قیوسی خارجنده کی مرقد عالیمرینی زیارتدن صوکره ایوب نشانجه سنده دین خاک عطرناک اولان شیخ عبدالاحدالنوری حضرت تلرینک ترتبه مبارکه لری قربنده کی مرقد مبارک لرینی زیارت ایلمشدم . و کونکی مقاله مزده ده مشارالیه حضرت تلریله مخدوم مکرم لری شیخ عبدالباقی حضرت تلرینک ترجمه حال قدسیت اشمالرینی درج ایده جکزر .

مشارالیه عبدالمجید سیواسی حضرت تلرینک کتیه لری ( ابوالخیر ) اقبیلری مجددالدین ، شهرتلری سیواسی مخلصلری شیخی اولوب شیخ محرم افندی جدلری ابوالبرکات محمددر ( ۹۷۱ ) ویا ( ۹۷۵ ) سنه هجریه سنده زیلده مهده آرای عالم وجود اولمشدر . صاحب ترجمه قدس سره ، شمس الدین سیواسی حضرت تلرینک برادر زاده سیدر عالم طفولیتده تعلیم قرآن عظیم الشان ایدوب یدی یاشنده ایکن حفظ کلام الله القدیم وحامل نظم کریم اولدقلری دلیل استعداد ذاتیلریدر . من شریفلری حدبلوغه واصل اولنجه پدر عالیکهرلرندن تحصیل علوم عربیه ایدوب فائق الاقران، ممتاز طالبان اولمشدردر . بعده عم مکرم لری

حضرت شمسك حجره تربیه لرنده همت پیر برکت دلپذیر و نظر اكسير تأثیرلری ایله اقرب ازمانده علوم آلیه بی بعدالتحصیل فقه ، تفسیر ، حدیث قرائت ایدوب رشك آور علما و مسلم فضلا اولمشلر و عمیلری واستادلری حضرت شمسك اجازیله كشاف اوقوتدبغی صروده كوزل و مقبول تعلیقات یازمشدرد . یكرمیدن زیاده عربی و فارسی و تركی مؤلفاتی واردرد . ( فہرالسوس ، لطائف الازھار ، فضائل صلوٰۃ النبی ، نام اثرلری زیاده معروفسدرد . لسان فارسیده وقوف تامی اولوب تدقیق و تحقیق لرنده ارباب لغتی حیران و شعرای فصاحت غایاتی انكشت رشكی در دهان جان ایتمشلدرد . مثنوی شریفه برشرح لطیف یازمشلر ایسده برنجی جلدندن ماعداسی مسودهده قالمشدر . بونلردن ماعدا الی قدر دھا آثار مرغوبه لری اولدیفی ہدیۃ الاخوان نام کتابده مسطوردر . اوتوز یاشنه قدر تحصیل علوم ظاہره ایله مشغول اولوب بعدہ حضرت شمسدن اخذ طریق ایتمشلدرد .

شیخ وجب افندی ( نجم الہدی ) نام کتاینده دیرکہ : عم زادهم عبدالمجید افندی حضرت شمسك عمدہ اصحابندن اولوب ذاتاً وصفہٴ و علماً و فضلاً و حالاً و ذوقاً و کشفاً و کرامۃً و شریعۃً و طریقۃً و معرفۃً و حقیقۃً جملہ مزك اکمل و افضلیدر ، حتی کورنلر قولاً و فعلاً حضرت شمسك عینی دیرلر ایدی . جناب شمس صاحب ترجمہ بی خلوت اربعینہ اشارت بیورہرق قوی مجاہدہ لر و عظیم ریاضتلردن صکرہ توفیق الہی و عنایت ربانیہ رفیق اولمفلہ جد بلیغ و جہد بی دریغ سایہ سنده صاحب وجد و حال و نائل ذوق کمال ایتمشدر . علوم ظاہرہده فائق الاقران اولدقلری کبی علوم باطنہده دخی سرافراز اولدیلر مرشد عالیقدرلرینک اذنیله مرزیفونہ کیدہرک برمدت تربیۃ سالکین ایله مشغول اولمشلر بعدہ زیلہده کی خانقاہده نشر فیوضات ایتمکده اولان شیخ ولی الدین حضر تلرینک ارتحالی اوزرینہ ( ۱۰۰۵ ) تاریخنده صاحب ترجمہ قدس سرہ اول جانبہ اعزام اولنہرق زاویۃ مذکورہده تربیۃ مریدین ایله مشغول اولمشلدرد . ( ۱۰۰۶ ) سنہ سنده شیخ محترم لری شمس الدین سیواسی حضر تلری ارتحال دارنیم ایلمکله مخدوم لری پیر محمد افندی ، اپی سنہ

صوکره آنک وفاتیلہ شیخ رجب افندی ، آنک ده وفاتیلہ شیخ عبدالمجید  
 حضرتلری سیواسہ نعل ایلہ شیخ بزرگوارلرینک خانقاہلرندہ نشر فیوضات  
 ایلہ مشغول ایکن درسعادته دعوت اولنمش وبر مدت آیا صوفیه جامع  
 شریفندہ وعظ ونصیحتلہ مشغول ونشر جواهر تذکیر ونقل حدیث وتفسیر  
 ایلدشلردر . بر مدت صوکره چهارشنبه بازاری قربندہ دارالسعادة الشریفه  
 اغایی محمد اغاک بنا ایلدکاری زاویه محلول قانجہ کندیلرینه توجیه اولنقلہ  
 اورایہ نقل بیورمشلردر . اول ائنادہ شیخ الاسلام صنع الله افندیبنک  
 آت بازاری قربندہ کی جامع شریفی وعظیہ سنی صنع الله افندیبنک تکلیفی  
 اوزرینہ قبول وبر قاج آی جامع مذکورده وعظ ونصیحت ایتدکن  
 صوکره شهزاده جامع شریفی واعظلکنہ واوچ سنہ صوکره ده سلطان سلیم  
 جامع شریفی قربندہ یاوصی زاویه سنہ سجاده نشین اولمشدر . ایکی سنہ  
 قدر شهزاده جامع شریفندہ واعظلکنہ بولندقدن صوکره سلطان سلیم  
 جامع شریفندہ نقل و ( ۱۰۲۶ ) سنہ سی شعبانندہ سلطان احمد جامع  
 شریفنک ختام انشا آتیلہ جامع مذکور جمعہ واعظلکنہ تعیین اولمشدر .  
 بو حال اوزره اوقاتگذار ایکن ( ۱۰۴۹ ) جمادی الآخره سنندہ روح  
 بر فتوحلری عارج معارج قدس اولمشدر .

نصایح قدسیہ نرنددر :

( خلق وخالق نرندده محترم اولق ایستیان غیبت ایتسون کشینک )  
 یوزینہ کولوب کوکلنی ییقمسون خلقه انصاف ایلہ حقہ ریاسز اخلاص ایلہ  
 نفسہ قهر ایلہ کندودن بیوکه خدمت ، کوچکه شفقت ، دشمنہ حلم  
 وغفو وکولر یوز ، دوستنه نصیحت ، فقیرہ احسان ، جاهلار مجلسده سکوت  
 وعلما یاننده ادبه رعایت ایتک قائل ایچون کافی نصیحتدر . )

بیت آتی از ترحالرینہ تاریخدر .

غم ایتمشکن عقلی چاک تاریخی دیدی بو خالک  
 بیک قرق طقوزده آلدی سیواسی اوچقده مکان

شیخ عبدالباقی حضرتلری عبدالمجید سیواسی حضرتلرینک مخدوم  
سعادت ملزومیدر :

مفتاح نقل اسماء فتاح باب معنا

دانای سراسری سیواسی زاده اولار

( ۱۰۲۳ ) تاریخنده قدمهاده عالمشهود اولوب شیخ عبدالاحدالنوری  
حضرتلری ( شیخ باقی ) ترکیبئی ولادتلرینه تاریخ سویلمشده . آثار  
ولایت ناصیه سعادتلرنده واضح و پیدا وانوار هدایت و کرامت جبین  
عزت رهینلرنده لامع وهویذا ایدی ، مقدمات علومی پدر عالیقدرلرندن  
بعدالتحصیل ( ۱۰۳۴ ) سنه سی شعباننده شیخ الاسلام یحیی افندیدن  
ملازم و راه تدریسه حازم اولوب علی حسب العاده قطع مدارس معتاده ایله  
قرق آچمه مدرسه دن معزول اولدقدن صوکره خارج مدرسه لرندن  
برینه وصول بولمشلر ایکن :

بز صوفی صافی دل اخلاص بدوشنر

بز مجلس دلدارده کرچه که خموشنر

بز قطره سنی نوش ایده لی باده عشق

عالملره سرمایده جوش و خروشنر

دیهرک والد ماجدلرندن اخلاص اتاب و تکمیل اداب طریقت ایتمشلر  
ایدی ( ۱۰۴۹ ) جمادی الاخره سننده والد ماجدلرینک ارتحال اوزرینه  
زاویه لریله سلطان احمد جامع شریفی و عظیمه سی بونلره توجیه اولنوب  
سجاده ارشاده سایه صالمشلردی . یتیم اوج سنه قدر نشر معارف  
ونشار لطائف اوزره سر حلقه توحید و تذکیر و کرسی نشین نقل حدیث  
وتفسیر ایکن ( ۱۱۲۲ ) سنه سی ربیع الاولنک اون بشنجی چهارشنبه  
کیجه سی ارتحال دار نعیم ایلمش وجسد شریفلری والد ماجدلری تربلری  
یاننده مانند کنج مدفون و زیارتگاه اهل درون اولدیلر . کرامات  
جليله ومقامات باهره صاحبی برذات ستوده صفات اولوب سن شریفلری  
( ۹۹ ) ه بالغ اولمش ایدی .



## شیخ عبدالاحد النوری قدس سره حضر تلینک

### ترتبه شریفه لرینی زیارت



عبدالاحد النوری حضر تلی مشایخ خلوتیه میاننده فضل و عرفانیله تمیز ایتمش بر ذات عالیقدر در . شیخ ابراهیم حلبی حنفی حضر تلینک ادرنه قیوسی خارچنده کی مرقد عالی لرینی زیارتدن صکره ایوبه عزیمتمده مشارالیه حضر تلینک ایوب نشانجیسنده مرشد مکرملری عبدالمجید سیواسی حضر تلینک ترتبه مبارکه لری قربنده کی مرقد مبارک لرینی ده زیارت ایتمش ایدم بناء علیه بو کونده مشارالیهک وبالمناسبه شمس الدین سیواسی حضر تلینک تراجم حال قدسیت اشتمال لرینی درج ایده جکز .

عبدالاحد النوری حضر تلی ( ۱۰۱۳ ) سنه سنده سیواسده مهد آرای عالم وجود اولمشل در . مقدمات علومی تحصیله باشلادقلری صروده شمس الدین سیواسی حضر تلینک برادر زاده سی اولان دایمی ومعلم ومرشد اکرملری شیخ عبدالمجید سیواسی حضر تلیله برآکده درساده ککشلر و بوراده اکمال تحصیل ایلمشل در . علوم ظاهره و باطنه دن اجازتنامه اخذینه موفق اولدقدن صکره مدللایه عزیمتله برمدت اوراده علم وطربقتله مشغول اولمشل وبعده ( ۱۰۳۳ ) تاریخنده درساده عودتله محمد ایا تکیه سی سجاده نشینلکنه تعیین اولمشل در . بالاخره فضل و عرفانلری اشتهار ایلماکله ( ۱۰۴۱ ) سنه سنده فاتح و ( ۱۰۵۱ ) سنه سنده بایزید ودها صکره آیاصوفیه جوامع شریفه سی واعظلکننده تعیین قلده مشل در . شیخ مشارالیه حضر تلی وعظ ونصح وتالیف آثار



ایله اوقات کذا را و لمقدمه ایکن هجرت جلیله نبویه علیه اکمل التحیه نك (۱۰۶۱) سنه سی صفر نده ارتحال دار بقا ایالمشعلر ومدفن مخصوصلرینه دفین خاک عطرناک قلندشلودر .

الشیخ عبدالاحد ترکیبیلله شعرادن فیضی افندی نك « کیتدی بزم جنته عبدالاحد » واجله اصحابندن شیخ نظمی افندی طرفندن ایراد ایدیلن « عبدالاحد افندی اولسون مقیم جنت » مصراعلری تاریخ ارتحالرینه مصادفدر . اوچ بطنه قدر نسلبری شیخ اوحدالدین عبدالاحد النوری بن مصلح الدین مصطفی صفایی بن اسماعیل ابن ابی البرکات اولمق اوزره مضبوطدر . پدرلری صفایی افندی زمره قضاتندن وعبدالمجید سیواسینک جد امجدی ابوالبرکاتک همشیره زاده سی ملتقی شارح لرندن سیواس مفتیسی اسماعیل افندی نك مخدومیدر . والده لری ده ابوالبرکاتک مخدومی محرم افندی نك کریمه لیدر . مشارالیه عبدالاحد النوری حضر . تلرینک مؤلفات علیه لرینک باشلیجه لری بروجه آتیدر :

شرح اربعینات ، ریاض الاذکار ، تأدیب المتمردين فی اسلام الابوین ، رساله فی حیوة الحضر والیاس ، رساله فی توفیق تعارض الایات ، رساله مرأة الوجود فی المراتب الکلیة والحضرة ، رساله فی نفع مسامحی الاحیا للاموات ، رساله فی جواز اداء النوافل بالجماعة ، رساله فی شرائط استجابة الدعاء ، رساله فی محبة العبد لربه ، رساله فی حقيقة ليلة القدر ، رساله فی شروط طلب العلم النافع ، رساله فی اثبات الشمور لاهل القبور ، رساله فی ثبوت طی المكان لاولیاء الامة رساله فی جواز دوران صوفیه باللغة الترتکیة رساله ماعرفناک ، دیوان الهمیات وسائرہ در .

غزلیات عارفانه لرندن :

کنت کنز سریدر دنیا وعقبادن غرض  
آکا مکتب خانه در بوچرخ مینادن غرض  
انفس و آفاق رؤیتله کماله عارف اول  
معرفتدر چونکه مخلوقاتی ییدادن غرض

بر معمار بو عالم فهم ایدن عارفله  
 اسم اعظم سریدر چون اول معمارن غرض  
 صوفیا اسماده قالمه کل مسما در سین آل  
 بیل مسمار کوزم تعلیم اسمادن غرض  
 قو مبادی شغلی سن مقصد اقصایی کور  
 چون نتایجدر قو صفرا و کبرادن غرض  
 قطره سنده نیجه عمان کیزلیدر دل بحرینک  
 حاصلی در حقیقتدر او دریادن غرض  
 نوریا هیچ غیری مطلوب قالمادی عاشقوله  
 حق محالیدر همین جنات عقبادن غرض



## ابوالثنا شیخ شمس الدین احمد السیواسی قدس سره العالی

پیر مشارالیه حضرتلری (۹۲۸) تاریخنده محمد افندی نامنده بر  
 ذات درویش نهادک صلب پاکندن زیله قصبه سنده مهد آرای وجود  
 اولمشدر . پدیری سید یحیی شیروانی اصحابندن شیخ حبیب قره مانی  
 حضرتلرندن اخذ طریق ایدن حاجی خضر اماسیوی حضرتلرینک  
 مریدانندن اولمغله یدی یاشنه وارنجه پدریله برلکده اماسیه به عزیمت  
 ایتشلر ایدی . شیخ حاجی خضر حضرتلرینک دعوات خیره سنه مظهر  
 اولدقدن صوکره زیله به عودت ایدوب ابتدا زیله ده تحصیل مقدمات  
 علوم ایتمش صوکره توقاده کیده رک عریقه جی زاده نامیله شهرت شعار  
 اولان مولانا شمس الدین افندی دن علوم عقلیه و نقلیه بی تحصیل ایلمش ایدی .

انئای تحصیلنده کورمش اولدقلری رؤیایی کورجکی زادهیه افاده ایدهرک تعبیرنده علوم ظاهره و باطنه ده فرید عصر و وحیددهر اوله جغنی بشیر ایتمش ایدی. اکیال تحصیلی متعاقب درسعادته کلهرک تدریس علوم ایله مشغول اولدقدن صوکره حجاز مغفرت طرازه عزیمت و بعد ادای حج شریف مملکتلربینه معاودتله وعظ و تدریس ایله اشتغال و بو ائناده (حل المعاهد) اسمیله هشامک (قواعدالاعراب)نی جمع ایدهرک حل اشکال ایتدی. بووجه ایله کذا رندۀ اوقات ایکن سالف الذکر شیخ حاجی خضر اماسیه وی اصحابندن شیخ مصلح الدین افندیله ملاقات ایدهرک اخذ طریق ایتمش و طور رابمه قدر ترقی ایدهرک اولا توقاده بعده زیلهیه کیدهرک تدریس طالبین ایله مشغول اولدقلری زمانلرده (زبدۀ الاسرار) اسمیله (مختصر المنار) شرحنی میدانه کتوردیلر. بو ائناده مشایخ خلوتیه دن عبدالمجید شیروانی حضرتلربنک (توقادی) تشریفلربنی استاد اکرمی شمس الدین افندی اخبار ایتمش اوزربنه بتکرار توقاده عزیمت و شیخ مشارالیه حضرتلربنک اتی آی قدر شرف صحبت علیه لیله مشرف اولوب اخذ اجازتله زیلهیه عودت و نشر فیوضاته ابستدار ایلدیلر. بو صرده اصحاب خیر و یساردن سیواس والیسی حسن پاشا طرفندن بننا اولننن جامع شریف اتمام ایدیلنجه واقع اولان طلب اوزربنه عائله سیله برابر (سیواس)ه رحلت ایدهرک کندیلری ایچون احضار ایدیلن خانقاهده علوم ظاهره و باطنه نک نشریله مشغول و پک چوق فضلا کندیلربندن استفاضه ایلمشلردر. کرامات و مقامات جلیله لری دائرۀ تعریفدن افزوندر. شیخ رجب السیواسینک (نجم الهدی) و شیخ نظمی استانبولینک (هدیه الاخوان) و مستقیم زاده سلیمان سعد الدین افندیبنک (خلاصۀ الهدیه) اسملرنده کی اثریله آثار سائرده تفصیل احوال و مناقب علیه لری مه کوردر. جناب پیر روشن ضمیرک (۱۰۰۶) تاریخ هجریسنده روح پرفتوحلری اعلائی علییه پرواز ایتمشدر. قدس الله سره و نفعنا ببرکاته و فیوضاته آمین.

مؤلفات علیه لری :

شرح مختصر المنار المسمی (زبدۀ الاسرار) ، شرح قواعدالاعراب

لابن هشام المسمى (بجل المعاهد) ، مناقب چهار یار کزین ، منظوم مناقب  
 امام اعظم ، جلاء عیون العرائس المخدرة ، مناسک حج ، نقد الخاطر [۱]  
 و امرأة الاخلاق و مشواق الاشواق [۲] عمدة فی لغة الفرس ، الجام النفوس ،  
 لطائف الايات و نقوش البینات ، عبرتنا [۳] کلشن آباد ، هشت بهشت [۴]  
 منظوم ترجمه الهی نامه شیخ عطار قدس سره ، منظوم ترجمه منطق الطیر  
 شیخ عطار قدس سره ، منظوم ترجمه پند نامه شیخ عطار قدس سره [۵]  
 دائرة الاصول ، قصه موسی و خضر ، دیوان عارفانه لری ، منظومه  
 مولد النبی و سائرہ .

### غزلیات عارفانه لرنندن:

موتوا قبل ان تموتو سرینه مظهر اولان  
 کوردی انلر حشر و نشری نفخه صور اولمادن  
 سن میسر ایله یارب بزلره بیتک طواف  
 علمک ایله عامل ایله وعده تکمیل اولمادن  
 مست هم مستانه کلدیم تا ازلدن تا ابد

[۱] شیخ اسماعیل حقی حضرت تهرینک دخی بو اسمده بر اثر لری  
 واردر .

[۲] (۱۰۵۰) ده وفات ایدن یحیای البستانینک یکر می سکز باب  
 اوزره بو اسمده برکتانی واردر .

[۳] بروسه لی لامعی چلبی ایله مشایخ عشاقیه دن بروسه ده ارچ  
 قوزیلرده مدفون بروسه وی مخلصی محمد محی الدین افندی که ده بو اسمده  
 بر اثر لری واردر که بونلردن برنجیسی مطبوع ایکنجیسی غیر مطبوعدر .

[۴] سهی بکک بو اسمده (تذکرة الشعراء) واردر .

[۵] مطبوع اولان بو شرح اولیوب شعرادن (۸۶۳) ده وفات

ایدن ادرنه لی امرینک اولدینی بعضی کتبخانه فهرستنده محرردر .

ایچشم عشقك شرابك آب انكور اولمادن  
مست اولانلرك كلامی كندودن كلز ولی  
بس انا الحق نیجه دیسون كشی منصور اولمادن

سیواسده کی خانقاده صاحب ترجمه دن صوكره عبدالمجید سیواسی  
حضرتلری برمدت ارشاد سالکین ایله مشغول ایکن وقوع بولان دعوت  
اوزینه درسعادت تشریفلرنده زاویه مذکورده شیخ حسین افندی تربیه  
طالبین ایله مشغول اولمشلردر .

۱۰۲۰ سنه سنده « شیخ حسن » چلبینك ارتحالیه كوچك برادری  
« شیخ مؤید » بن شمس الدین ، عبدالمجید سیواسیدن اخذ طریقت ایله  
اللی سنه قدر سجاده نشین ارشاد اولوب ۱۰۷۰ سنه سنده واصل قرب  
الهی اولدقدن صوكره مخدومی « شیخ خلیل » افندی بونكده وفاتیه  
اوغلی بولنان « شیخ عمر » افندی ، صوكره مخدومی « مؤید ثانی »  
بعد وفاته اوغلی عمر ثانی سجاده نشین اولمشدر .

عمر افندیك وفاتیدن صوكره مخدوم طایلری احمد سوزی  
افندی كه ۱۱۸۰ ده كهواره زیب عالم وجود اولوب خادمده خادمی  
مرحومدن تحصیل علوم و « عبدالمجید » حضرتلرنندنده اخذ طریقت  
ایله اكقساب فضل و معرفت ایتمشدر كه آنلرده « مصطفای » تورخالدین  
آنلرده « عبدالرحمن » تورخالدین آنلرده « مؤید » بن  
شمس الدین سیواسی به واصل اولور . ۱۲۴۶ سنه سنده ترك عالم شهود  
ایله جدلری حضرت شمس جوارنده دفن ایدلمشدر . وولفاتنی برقطه  
مطبوع دیوان ایله « سلوك نامه » و قصیده برده ترجمه سندن عبارتدر .  
حضرت سوزیدن صوكره كندیسندن اخذ طریقت ایدن برادری  
« محمد بهلول » افندی سجاده نشین اولوب ۱۲۵۶ تاریخنده ارتحال  
ایتمكه مخدوملری « شیخ ابراهیم ناظمی » و « شیخ حسین شانی » افندیلر  
سجاده نشین اولمشلر هریکیسی ده « شیخ علی لطفی » البستانیدن اخذ  
طریقت ایدلمشلردر كه اوده احمد سوزیدن مجازدر .

مشارالیه حسین افندی ۱۲۷۹ ده ارتحال ایدوب زیله ده مدفوندر  
 ابراهیم ناظمی افندی دخی ۱۲۸۱ ده واصل رحمت الهی اولوب جدلری  
 یاننه دفن ایدلمشدر .

بعده ابراهیم ناظمی افندینک مخدومی اولوب ۱۳۰۷ ده ارتحال  
 ایدن علی افندی سجاده نشین اولمشدر . سلسله طریقتی مصطفای  
 زبلی واسطه سیله پدرلری ابراهیم ناظمی افندی به واصل اولور .

علی افندینک وفاتندن صوکره شیخ حسین افندینک مخدومی  
 « شیخ احمد » افندی سجاده نشین اولمشدر . بو دخی مصطفای زبلیدن  
 آنلرده ابراهیم افندیدن اخذ طریقت ایلمشدر . ۱۳۱۷  
 سنه سی رمضان شریفده ارتحال دار بقا اتمکله مخدومی « محمد زکی  
 بهلولی » افندی سجاده نشین اولمشدر که درگاهده حالا شیخ بودر .  
 ۱۳۱۷ ده درعلیه ده طاش قصابده زین سعادت درگاهنک حالا شیخی  
 اولان یوسف مخدوم حضرتلری احفادنندن داغستانی السید شیخ قاسم  
 افندی حضرتلرندن اخذ اجازت ایلمشدر که آنلرده مصطفای زبلی  
 واسطه سیله ابراهیم افندی به واصل اولور .





## مولانا یوسف مخدوم قدس سره العالی

مشارالیه حضرتتربینک اسم شریفلری ( یوسف )، لقب شریفلری  
 ضیاءالدین، کنیه لری ( ابوالفیوضات )، شهرت لری ( مخدوم ) در، شماخی  
 قصبه سنده قاضی القضاة علی فاضل الحسینی حضرتتربینک صلیبندن مهد آرای  
 عالم وجود اولمشلردر . اوائل حالنده افضل علمای عصر اولان پدر  
 عالیکهرلرندن تکمیل علوم وفنون ایتش دها سن رشده واصل اولدن  
 قرائت سبعة وعشره ایله حافظ کلام الله اولمشدی . سن شبابنده علوم شتادین  
 طالبان معرفته افاضه رشحه فیوضاته مداوم ایدی . حجاز مغفرت طرازه  
 عزیمت وبعد الحج مدینه منوره ، مصر ، قدس ، اسکندریه ، شام  
 وبغدادی زیارت ایدوب بلاد مذکوره علامامندن علم تفسیر وحديث  
 وفقهی تحصیل ایتش صوکره شماخی به عودتله نشر علومه حصر دقت  
 ایلمشدی . برکیجه کورمش اولدقلری بررؤیای صادقه اوزربنه باکویه  
 عزیمت ایدهرک ( سید یحیی شیروانی ) حضرتلرندن اخذ انابت وتکمیل  
 آداب طریقت ایدوب اذن حضرت پیر ایله مسقط رأسی اولان شماخی به  
 عودت وکندی بنا کرده لری اولان مدرسه به نزول واوراده نشر  
 انوار فیض ایدهرک اول مقام عشق آبادی انوار کرامت ایله مجدداً  
 بنا ودرسخانه بی توسیع ومدرسه حجره لرینی تکثیر ایلمشدر . ارتحاللری  
 ( ۸۹۰ ) سنه هجریه سنده در . قبر شریفلری خانقاہلری جوارنده در .  
 یکریمی درت فصل اوزره عربی ( آداب الارشاد ) نامیله بر اثرلری وارددر .



## مولانا محمد رقیہ قدس سرہ العالی

مشارالہ حضرتلری مرشد عالیقدرلری (یوسف مخدوم) حضرتلری  
کبی علوم ظاہرہ و باطنیہ عالم ، عارف ، فاضل ، دانا ، ہابد ، زاہد ،  
اہل تقوی ، مجاہد ، تارک دنیا ، عشق و محبت مولا و جذبہ خدا ایلہ  
یکانہ اولوب غایہ مراملری تربیۂ فقرادہ اہتمام و سعی تمام ابراز ایتک  
ایدی . علوم ظاہرہ و باطنیہ عزیزلری (یوسف مخدوم) حضرتلرندن  
اخذ ایتشلر و مرشدلرینک ارتحالندہ زاویہ لرینہ سجادہ نشین اولمشلردر .  
(۸۹۰) سنہ سندن صوکرہ عزم کازار جنان بیورمشلردر . مرقد منورلری  
زاویہ لری ساحہ سندہ در .

علم تصوفی ، احوال سلوکی بیان و علم مبدأ و معادی بکمالہ عیان  
ایدر برسالہ لطیفہ و مجموعۂ شریفہ سی واردر .

## شیخ قباد قدس سرہ

زاہد پاک نہاد ، پیر خوش اعتقاد شیخ قباد حضرتلری شیروانک  
اصیلزادہ لرندن اولوب آلائش دنیادن اعراض ایدہ رک مالک اولدقلری  
ثروت و فیرہ بی نقدہ بالتحویل مولانا محمد رقیہ حضرتلرینہ تسلیم واخذ  
انابت ایلمشدر . طبع پاکارندہ کی استعداد صلاح حسیلہ آزوقندہ تکمیل  
کالات ایدہ رک مجاز اولنجہ مرشد عالیقدرلری امانت نقودی اطادہ  
ایلمکہ حضرت قباد شیرواندہ برزاویہ انشا ایدوب اورادہ نشر انوار طریقتلہ  
مشغول اولمشدر . مشارالہ امی ایسہ دہ علم باطنندہ حظ عظیم صاحبی  
اولمقلہ مفتی عبدالمجید کبی عصرینک اکابر علماسی کندیلرندن اخذ انابتلہ  
نائل فیوضات و واصل مقامات عالیات اولمشلردر . ہجرت سنہ نک (۹۰۶)  
سنہ سندہ ترک عالم ناسوت ایدہ رک عازم ریاض لاهوت اولمشدر . مرقد  
مبارکاری شیرواندہ اولوب زیارتکاه عمومدر .

## مولانا عبدالمجید شروانی قدس سره العالی

مرشد مشارالیه کنبه لری ( ابوالمحمد نورالله ) اولوب پدرلرینک اسمی ( شیخ ولی الدین ابن علاء الدین ) شروانیدر . والد ماجد لری شروانک اکابر مشایخندن اولوب علم و فضل ایله یکانه وزهد و تقوی ایله بردانه ایدی . ناسه و عظم ، طالبان معرفتی تدریس ایتمکله مشغول اولوردی . مخدوم مکرم لری صاحب ترجمه قدس سره عالم شایده تحصیل علمه راغب وطریق علمایه ذاهب اولوب مشار بالبنان و مرجع علمای زمان اولمشلردر . کثرت طلبه دن کیجه و کوندوزی درس و مطالعه کتب ایله گذار ایدرمش عالم و عامل ، فاضل و عارف ، کامل و زاهد ، متقی و پرهیزکار ، صاحب وقار . نادره روزگار ایدیلر . کندیلری سرگذشت و حسب حالرینی حکایت ایدوب بیوررلرکه ابتدای حالمده خطه شروانک شماخی نام شهرنده خدمت تدریسده بولنه رق طلبه ایله افاده و استفاده خصوصنده کلی مجاهده اوزره ایدم و دمبدم علوم رسمیه به محبت و تحصیلنده رغبتم زیاده اولیوردی . اکثر لیالی بی مطالعه کتبله احیا ایدردم . تا که برلیله مبارکده یتنه مطالعه کتتاب ایله مشغول ایکن ظهور ایدن بر حال اوزرینه بهوش و لایعقل اوله رق قالمشم صباح اولدقده مرحوم پدرم شیخ ولی الدین اوطهیه کیروب بنی بو حال ایله کوردکده فریاد و فغان ایله اخوان و جیران اوزریمه اوشوب هر نه قدر البسه می کیدرمک ایسته مشلر ایسه ده ابا ایتشم بالاخره حضرت پدرم ابرام ایله بدنمی بر عبا ایله ستر ایتدکده همان قالقه رق جوارده کی طاغه عزیمت ایتدم و اوراده معلوم بر غارده تمام درت سنه لیل و نهار ذکر خدا ایله مشغول اولدم بودرت سنه ظرفنده پک چوق خوارق ظهور ایتدی . بر کون شیخ قباد حضرت لری بعض مریدانی ایله اولدینم غاره یقین اولان نهرک بر کنارینه کله رک اوراده عبادت و ذکرله مشغول اولدیلر . قلبنده بولنه میل و بولنر ایله صحبته رغبت حاصل

اولدیغندن داخل حلقه اولدم . حضرت شیخک ید مبارکارینه یاپیشه رق  
اخذ طریق ایتدم . خیلی مدت خدمت مستوجب المفخر تلمنیده بولنه رق  
اکتساب فیض و رفعت ایتدکن صوکره اشارت علیه فخر رسل ايله  
توقادی تشریف ایتمشلر و اوراده ارشاد سالکین و تربیه مریدین ايله  
مشغول اوله رق ( ۹۷۱ ) سنه سنده طازم جناب عالیات اولمشلردر .

مرقد فیض موردلری توقاد بهشت آبادک جنوب شرقیسنده غایتله  
فرحفرزا بروادینک ایچنده در . جوار مغفرت مدارینه قربیت شریفله  
استشفاع ایچون وادی لطیفک هرایکی جهتی مقبر اسلام اتخاذ ایدلمشدر .  
مرقد قدسیلری زینت ظاهره دن آزاده و ساده اولوب جواری ( درة الناجی )  
مؤلفی عمر ناجی حضرتلری کبی اکابر علما و مشایخک مضجع آخرویلریدر .  
بویله برمرشد اکبرک فیوضات روحانیه سندن استمداد ایتک اوزره  
شهرک کبار و صفاری داتما زیارت ایدرلر و اطرافنده کی باغچه لری وجوده  
کثیرن اشجار میوه دارک آره سندن کویا اولان بلبلرک زمزمه  
روحنوازی، اوخاک پاکک روحانیت موقعیه سی، زائرینی مادی و معنوی  
انشراحه مستغرق ایلر .

۲۰ رمضان ۱۳۲۴





## جلال الدین محمود حلوی قدس سره العالی حضرت تلمیذ

### مرقد شریف لرینی زیارت



اولکی کون سرکه جی پوسته خانه سی مأموریندن، شربتدار و حلوی درگاه شریف لری سجاده نشینی مرحوم شیخ عارف [۱] افندی زاده احمد فوزی امضاسیله مطبوعه بر مکتوب ایله [جلال الدین محمود حلوی] قدس سره حضرت تلمیذ مختصراً ترجمه حال عالی لری کوند رلشدرد. مشارالیه حضرت تلمیذ مرقه عالی لرینی زیارتله ترجمه حال فیوضات مآل لرینی تحریر ایلمکی ذاتاً قرارلشدیرمش اولدیغیزدن دون اوکله دن صکره طوقچو جوارنده شهر امینی تراموای مقراصنده کندیلرینک بنا کرده سی اولوب نام عالی لرینه مذکور اولان [حلوی افندی] درگاهنه کیده رک مرقد عالی لرینی جاده یه ناظر اوافق پنجره دن زیارت و او قودیم سور قرآنیه بی روح یرفتح لرینه اهدا ایله عودت ایلدم. شیخ مشارالیه حضرت تلمیذ

[۱] شیخ عارف افندی (۱۲۵۲) سنه سنده درسعانه مهد آرای وجود اولمشدر. پدر عالی قدرلری حلوی افندی درگاهی شیخی احمد حمدی افندی پدر. سن شریف لری اوچه بالغ اولدقده پدر والا کهرلری ارتحال دار نعیم ایتمکله آغوش فیض بخشای پدردن جدا دوشمش و والدۀ مهربانلری طرفندن (۱۲۵۵) تاربخنده حکیم اوغلی علی پاشا درگاهنده سجاده نشین اولان طریقت علیۀ قادریه مشایخندن شیخ محمد حمدالله

اسم شریفی ( محمود ) شهرت عالیلی [ حلوی ] [ ۲ ] پدرلینک نامی  
حلواجی باشی [ احمد ] اغادر.

( ۹۸۶ ) تاریخنده قدمهاده عالم شهود اولشلردر . سن شریفی  
اونه واصل اولدقده ( ۹۹۶ ) سنه سنده پدرلیله حجاز مغرت طرازه

افندیك دست کرامتیبوست مرشدانه لینه تودیع اولنه رق تحصیل کالات  
ایلمشدر . بالاخره حلوی افسندی درکاهی شیخعلکی توجیه اولنش  
وصیت اهل خدا ضمیر تابناک عالیلرنده هر شیئه غلبه ایتسیله طریقت  
علیه رفایه مشایخندن شیخ عثمان حلمی الرفاعی حضرتلرینک مجلس فیض  
انیسارینه مداومت ومولانای مشارالیه ایله ایکی سنه قدر اختیارسیاحتله  
مادی ومعنوی کالاته مظهر واخذ اجازه موفقی اولشلردر . اون سنه  
قدر سلطان احمد میداننده آراهجی باشی درکاهی شیخعلکنده بولنه رق  
تسلیک سالکین ایله مشغول اولشلردر . ذات خجسته صفاتلری اوصاف  
محمدیه ایله متصف برمرشد بی نظیر ایدیلر . طریق رفایه مشایخنک  
قدمایلرندن اولق حسبیله برموجب شرط واقف فنائی دده محله سنده  
کائن شربتدار درگاه شریفی عهده مرشدانه لینه توجیه اولنه رق دم  
واپسینلرینه قدر اوراده اوراد وازکارسیحانیه ایله اصرارحیات ایتشلردر .  
درگاه مذکورک یوم مخصوصلرنده مطلقا برختم شریف ایتدیرتمک عادات  
مستحسنه لرندن ایدی . ( ۱۳۱۹ ) سنه سی ذی القعدة سنک یکریمی  
ایکنجی بازار کیجه سی ارتحال دارنیم ایتشلردر . ارتحالرینه شعرادن  
احمد بهاءالدین بکک سویلدیکی تاریخ رعنا شودر :

یازدی تاریخن بهائی حرف جوهر دار ایله

قیلیدی حلوی شیخ عارف بزم فردوسی مقام

[ ۲ ] مشارالیه حضرتلری ( لمظات ) نامنده کی اثرلرنده ( حلوی )

مخلصنک توسیعنی شو یولده حکایه ایدیورلر : بو فقیر حلوی تخلص  
ایتمک باعث شویله واقعدرکه اوان تحصیلده استادمن مدرس خضرافندی  
کیم اشعارمنی کورورلر ایدی وسزه مخلص لازمدر دیرلر ایدی . بر  
کون صحافله واروب دیوان مولانا اشترا ایدوب خواجهمه ارائه ایتدکه



عزیمت ایتمشلدردر . بعدالحج شام طریقله عودت لرنده محل مذکورده اعظم مشایخ خنوتی دن فوجه مصطفی پاشا زاویه سی سجاده نشینی شیخ نجم الدین حسن افندی حضرتلرینه ملاقی اوله رق برلکده درسماده کلشله مشاهیر علمانک مجلس فیضلرینه دوام ایله علوم متداوله بی بالتحصیل بعض مأموریتلرده بولنشلدردر . بالاخره ( ۱۰۱۰ ) سنه سی ربیع الاولنده پدورلرینک ارتحالی اوزرینه مشارالیه نجم الدین حسن افندی دن اخذ انابت ایتمشلدردر . بعده شیخنک امریله ( ۱۰۱۲ ) سنه سنده قاهره یه کیده رلک کاشنی زاویه سنده تسلیک سالکین ایله مشغول اولان شیخ المشایخ نجیب الدین سید حسن [ ۳ ] افندی حضرتلرینک حلقه فیض انورلرینه داخل وفیوضات وفیره یه نائل اوله رق درساده عودت ایلمشله و برمدت دهامرشدتالیقدرلری نجم الدین حسن افندی نک خدمت موجب المفخرت لرنده بولنوب نشر طریقله مأذون اولمشلدردر .

( ۱۰۱۶ ) تاریخنده داود پاشا جامع شریفی واعظلکننه تعیین اولنه رق اون ایکی سنه قدر جامع شریف مذکورده و دظ ونصیحتله مشغول و ( ۱۰۲۸ ) سنه سنده تکرار انقای فریضه حج شریفه موفق

( کل حلواجی زاره مولانادن سکا مخلص ایستیه لم ) دیوب کشف دیوان ایتدکلرند بورباعی کادی ( من کان علویاً قد جاء حلویاً ) اوزماندن صوکره ( حلوی ) دینکله متعارف اولدم . ( حدیقه الجوامع ) محمود حاوی حضرتلرینک پدری حلواجی باشی اولقی مناسبیله ( حاوی ) مخلصنی اختیار ایتدیکنی یازیور .

[ ۳ ] مشارالیه سید حسن کلشنی حضرتلری ( ۹۷۷ ) تاریخنده ارتحال ایدن پدرتالیقدرلری ( احمد خیالی ) حضرتلرندن اقتباس انوار فیض ایلمشلدردر . احمد خیالی حضرتلرینک لقب لری ( شمس الدین ) کنیه لری ( ابوالصفی ) شهرت لری ( خیالی ) در . طریقت علیه بی والد ماجدلری پیر طریقت ابراهیم کلشنی [ ۴ ] حضرتلرندن اخذ ایتمشلدردر .

[ ۴ ] ابراهیم کلشنی حضرتلرینک ترجمه حال عالی لری ( ابراهیم کلشنی ) نام اثر عاجزیده مفصلاً محرردر .

اولمشلردر. حجدن عودتنده ینه قاهره یه اوغرایه رق شیخ حسن افندی  
حضرتلرینک خدوم مکرملری مرشد بی نظیر شیخ ابراهیم قدس سره  
حضرتلرینک شرف صحبتلریله کامیاب اولمشلر وطریقت کاشنیه دن اخذ  
اجازتله نم نامتناهیة معنویه اکتساب ایلد. شلردر .

در سعادتہ معاودت عالیرنده (۱۰۳۵) تاریخنده طوبقپو قربنده  
شهر امینده متصرف اولدقلری محله کاشنی زاویه سی بنا ایدرک ایام  
معینده نفاسیر شریفه قرائت و اجرای آیین طریقت ایلرلر ایدی .  
زاویه مذکورہ تک اتمامه فم کهر بارلرندن صادر اولان تاریخ رعنا  
شودر :

یایلوب زاویه بو مسجد ایلہ حق یولنه  
کلشنیلر کله ساکن اوله اولدر مقصود  
آنک اتمامه هائف دیدی حلوی تاریخ  
منزل کلشنیدر جای مقاماً محمود

۱۰۳۵

ذات پر برکاتلرندن پک چوق ذوات فیضیاب کالات اولمشلردر .  
(۱۰۶۴) تاریخنده شیرینذاق نم جاودان عالم عقباییورمشلردر. ارتحالربنه  
تواریخ معتدده سولیمش ایسه ده اک مشهورلری شونلردر :  
نشاری حسن افندیک :

جان حلوی ایلدی اقبال شهد جنته

طرزی مرحومک :

کیتدی بیل حلوی کبی داننده پیر معنوی

مشارالیه حضرتلرینک غیر مطبوع بردیوانی، خمسة یحیایه نظیره سی  
وتراجم احوال مشایخ خلوتیه و کاشنییه یی محتوی (لحظات) اسانده کی  
اثرلیله سائر بعض آثار یی و خوش آینه بر طاقم اشعاری واردر .

زاده طبع عاشقانه لری اولان بر ایکی پارچه تبرکاً درج ایدلمشدر .  
 اول زمان که طینتم تخمیره اولدی ابتدا  
 عشق ایدی آنک هواسی ناری شوق دلربا  
 مردم دیده دکل خالی خیالیدر آنک  
 دور دوغنججه کوزلرمده نوردر کحل جلا  
 باقدیغمجه کوستررر خسار یارک پرتوین  
 صدر سینهم اولدی صان آینه عالم نما  
 کا کله کیم پریشان خاطره گلش سکون  
 خط رخسارندن آلدی وارایسه بوی وفا  
 چونکه فانیدر کوکل کله کشت صحرای جهان  
 سیر باغ حسنن ایتک ( حلویا ) بسدر سکا

بز نغمه سراینده میخانه عشق  
 بخشنده شوق دل مستانه عشق  
 ظاهرده اولوب عشقه مجنونه مشابه  
 معنیده ولی عاقل و فرزانه عشق  
 صان مشعل عالم معنی وضیا بخش  
 روشن روش آتش تخانه عشق  
 ( حلوی ) کی حلوی لب دلبره مائل  
 حیران خط عارض جانانه عشق

مشارالیه حلوی حضرتلرینک مرشد عالیقدرلری دانشور ذقایی  
 طریقت، عارف حقایق شریعت، واصل اذکار جلیه، وارث اسرارعلیه،  
 واقف حدیث و تفسیر، علامه بی نظیر نجم الدین حسن بن شیخ محمد بن

بہادر بک حضرت تلیک مسقط رأسی روم ایلندہ آلاجه حصاردر .  
 پدرلی شیخ محمد - کہ صوفیہ لی شیخ بالی افندینک سالکیندندر -  
 ارتحال ایدنجہ تحصیل علم و تربیۃ عرفان ایچون استانبولہ کلمشدی .  
 میرآخور زاویہ سندہ بر حجرہ دہ اقامت ایدر وصوم دائمی اوزبہ اولوب  
 تعلیم علم شریعتہ بذل مقتدرت ایلردی . شیخ الاسلام، شیخی افندینک  
 شرف ملازمتیلہ مشرف اولدقدن سوکرہ طریقت علیہ رغبت کوسترہ رک  
 کشتی شیخ ابراہیم افندی مجاورلرندن شیخ حسن ظریفیدن اخذ  
 انابتلہ زاویہ لرندہ اقامت ایتشلردی . بوکوشۂ ازوادہ نیچہ مکاشفات غیبیہ  
 وفیوضات معارف لاریبیہ بہ مظهر اولمش ایسہدہ تکمیل کالات میسر  
 اولدندن شیخ حسن ظریفی ارتحال ایلدیکندن شیخ یعقوب افندیدن  
 تجدید انابت ایلہ رک اسرار قدسیۂ خلوتیہ دن بہرہ یاب فیوضات اولغہ  
 دامن درمیان غیرت اولدیلر . ریاضتہ ثابت قدم اولوب نماز ودرس  
 وقتی اولدقجہ طیشاری جیعہ زدی . تکمیل اسماء ایدہ رک مظهر انوار  
 مسعی اولدقدہ تسلیک طالینہ مأذون اولوب صماقودہ شیخ یعقوب  
 افندی بہ شروط زاویہ لرک شیخ لکمنہ تعیین اولمشدی . اورادہ ارشادلہ  
 مشغول ایکن قوجہ مصطفی پاشا زاویہ سی شیخی یعقوب افندینک ارتحالندہ  
 یرینہ کچن شیخ سنان چاپیدن اخذ انابت واجازت ایلہ رک مصرہ  
 کیتمش واورادہ درت سنہ قدر قالمشدر . شیخ سنان شیخ الحرمین  
 اولہ رق حجاز مغفرت طرازہ کیدرکن مصرہ اوغرایوب حضرت شیخی  
 درسمعاتہ کوندرمشدی . کیجہ قائم وکوندوز صائم اولوب بتون اوقاتی عبادتہ  
 حصر ایلردی . زاویۂ مذکورہ یہ نزول ایتدکری سنہ نک ربیع الاولک اون  
 ایکمچی کیجہ سی مصطفی پاشا جامی منارہ سندہ قنبدیل یاندیردیفندن بو فعل  
 حسن مستحسن کوریلہ رک باسر وفرمان پادشاهی لیلی مبارکدہ بتون  
 جامعلرہ قنبدیل یاقلمق اصول اتخاذ ایدلدیکی مرویدر . زیارت سراقند  
 انبیا واولیایہ راغب اولغہ ایکی دفعہ برج اولیا اولان بغدادہ کیتمش  
 واورادن ہجرت (۱۰۱۸) تاریخندہ حجازہ عزیمت ایلمشدر . اورادن  
 بمن جہتنہ کیتمک ایچون اشارت معنویہ وقوع بولدیفندن فقراسنی اطادہ

ایده رک کندیسی بلاد یمنه متوجه اولور . ( یریم ) دنیلن محل پک خوشنه کیتمکله بوراسی بنم یرمدر دیه انتخاب ایلمش ، صنعا و عیدن کبی قصبائی دور ایلدکن صوکره یمنه ( یریم ) ه کلمش و ( ۱۰۱۹ ) سنه سی ربیع الاولنک اون ایکنجی کیجه سی وقت سحرده نوش جام صبوح اجل ایلمشدر .

حلمویادی فوتنه تاریخ سن

عزم عقبی ایتدی نجم الدین حسن

تاریخ ارتحاللریدر :

مشارالیه نجم الدین حسن افندینک شیخ بزرگوارلری شیخ یعقوب افندی حضرتلرینک کنیه لری ابوالنقوی ، لقبلری زین الاسلام اولوب کرمان سنجاغنده شیخلو تام محله زیننده عالم شهود اوله رق اوجوارده کی قصباتده پرورشیاپ علم و عرفان اولمشدی . ابا عن جد زعیم زاده لردن بولمغه ابتدای حائنده طریق علمی به سالک اوله رق بضاعه علمییه سیله فائق الامثل و تدریسه مشغول اولمشلردی . بعده کوردیکی بر رؤیای صادقه اوزرینه شیخ سنبل سنان حضرتلرندن اخذ انابت وایکی سنه خدمت مستوجب المفخرتلرنده بولنه رق ریاضات و مجاهدات ایله نزیید کالات معنویه به بذل مقدرت ایلمشدر . مدت ریاضتتلرنده اوچ کونده بر افطار و آتی آیده بر دفعه صوایچر لر مش . مرشد عالیقدرلری سنبل سنان حضرتلرینت وفاندن صوکره درگاه مذکورده سجاده نشین و صری طالبین اولان مرکز افندیدن تکمیل اسمایلیوب مجاز اولدیلر . بعده یانیه اهالیسندن بر زعیم ، مرکز افندیدن بر شیخ طلب ایلدیکندن شیخ یعقوبی یانیه به اعزام ایلمش و اوراده بر مدت زعیماک بنا ایتدیردیکی مسجدده اقامت ایتش بالاخره درویشانی تکثر ایتمکله صاحب مسجد اوجوارده شیخه حجره لراشا ایتدیروب اوقاف تعین ایلمشدی . اوراده خیلی مدت ذکر الله و تسلیک سالکین ایله مشغول اولمشدر . یانیه ملحقاننده بر چوق زاویه لر و وقفیه لر شیخ مشارالیهک شرفته اوله رق وجوده کتیرلمکله عمده اصحابندن بعض ذواتی اورالره کوندره رک اذکار قدسیه ایله قلوب

قاسیمینی تصفیہ ایدرلردی . اوصردده یانیہ والیسی ایکن مقام صدارت  
عظمایہ ارتقا ایتش اولان لطفی پاشانک حریمی نذر سابقلری وجهله داود  
پاشا جامع شریفی قربنده کی قوناغندن بر مقدار یر افراز ایدرک شیخ ایچون  
مسجد وزاویه بنایتدیره رک شیخی یانیه دن جلب ایتش واون سکز سنه  
قدر اوراده نشر علم ظاهر وباطن ایلمشلدردر . مرکز افندی ایله مخدومی  
احمد افندی نیک ارتحالندن صوکره یرلینه مصطفی پاشا زاویه سی شیخی  
اولمش وهجرت سنیه نیک ( ۹۷۹ ) تاریخنده ارتحال دارنیم ایلمشدرکه  
مدفن قدسیت مأمنلری سنبل افندی جوارنده در . زهد وتقوی ایله  
متعارف اولوب برچوق کرامات ظاهره سی منقول ، مستجاب الدعوه بر  
ذات ملک سمات ایدی .

حضرت شیخک فرزند ارجمندلری شیخ یوسف افندی نیک والد  
ماجدلرینک ارتحالنه سوبلدیکی تاریخ شودر :

شیخ یعقوب اول عزیز پاک دین  
ایلدی عزم ره دارالقرار  
کلدی یاپدی اوستنه بو قبه یی  
پادشاه عالم کردون وقار  
جمع اولوب بوروضیه کروبیان  
خدمت ایتمکه ایدرلر افتخار  
ایدیجک تاریخ فوتنندن سؤال  
دیدى هاتف دیدی قطب روزگار

۹۷۹

نو بیت حضرت پیرک زاده طبع شریفلری اولدینی مرویدر :  
بن نه خدمتکار نه مخدوم اولیدم کاشکی  
کلیدم عالمه معدوم اولیدم کاشکی





## جهانگیری حسن افندی قدس سره حضر تهرینک

### ترتبه مبارکه لرینی زیارت



دون خانه دن چیدیم زمان هنوز ساعت الی به کلامش ایدی. دونگی جولانی جهانگیره قدر مدید ایله جهانگیر جامع شریفی قربنده کی ترتبه مخصوصه سنده دفرین خاک عطرناک ارلان برهان الدین حسن جهانگیری قدس سره العالی حضر تهرینک ترتبه سنی زیارت نیت دیندارانه سنده بولندیغمن آهسته روشله کوپری به کلام . کوپری بی کچرکن اذان محمدی اوقونغه باشلادیغدن صلات ظهیری ادا ایتک اوزره یرالتی جامع شریفنه داخل اولدم . نمازی بعدالاداجامع مذکور داخلنده کی مراقده مبارکه بی زیارت ایلدم .

یرالتی جامع شریفی هجرت جلیله نبویه ناک یوزنجی سنه سنده استانبولک غلطه جهتی فتح اولندیغی زمان بنا اولمش وعسا کر اسلامیه یدی سنه قدر محل مذکورده قالدقن صوکره شامه عودت ایتشلر وائشای عودت لرنده بعض اشیا لرینی جامعک داخلنه برافه رق قیوسی دخی کوزلجه سد ایله قورشونلر اقمشلردر بوندن طولایی جامع مذکورده قورشونلی محزن دخی دینور .

یرالتی جامع شریفی دورسلطان محمودخان ارلده تعمیر و تزین ایدلریکی صیره ده منبر و محفل هایون بنا و غلطه قله لرندن بریده مناره مقامنده مدت مدیده استعمال اولمشدر .

مشارایه حسن جهانگیری حضرتلری طریقت علیہ خلوتیہ رمضانیه شعباتندن [ جهانگیریه ] طریقنك پیری واولیانك ممتازی ایدیلیر .  
( ۹۷۰ ) تاریخنده ( خربوط ) قراستندن ( پرچیخ ) نامنده کی محله مهده آرای عالم وجود اولمشدر .

مقدمات علومى مملکتنده بعدالتحصیل تزید کجالات فکر معالی اثریله ( ۱۰۰۰ ) تاریخنده بروسه یه کیدرك توفیق خدادلیل راه سعادت اولمغه مشایخ خلوتیه دن ( یعقوب فانی ) قدس سره العالی حضرتلرینك خدمتنده تکمیل آداب طریقت ایتشلردر .

( ۱۰۶۷ ) شوالنده درسعادت کلوب ایوب جوارنده ( باباحیدر ) نقشبندی زاویه سنده درت سنه قدر عبادات و طاعتله مشغول وبلا آخره طویخانه ده جهانگیر جامع شریفنه نقل ایله جوارنده برزاویه بناسنه موفق اولمشلردر .

ذات ستوده سمالترندن بك چوق ذوات اقتباس انوار سعادت ایلمشلردر ( ۱۰۷۴ ) سنه سی ربیع الآخرینك یکریمی اوچنجی کیجه سی ارتحال دارنعم ایلمشلر وجامع مذکورك حولیسنده تعیین ایتدکاری محله دفین خاک عطرناک ایدلمشدر .

### [ قدمات مولی العارفين ]

۸ رمضان ۱۳۲۴

ارتحالربنه تاریخدر .

مرشد مکرملری شیخ یعقوب فانی حضرتلری درسعادتده آفتاب فیض ازلیدن استفاضه انوار سعادت ایدوب فخرالمشایخ ( رمضان ) افندی قدس سره حضرتلرینك اصحاب نامدازلرندن مولانا شریقی شیخ محمد افندی قدس سره حضرتلرینك برمدت خدمت شریفه لرنده بولنه رق تکمیل آداب طریقت و اخذ اجازت ایدوب بروسه یه عزیمتله قره آغاج محله سنده نام عالیربنه بنا اولنان زاویه ده تربیه سالکین ایله مشغول ایکن ( ۱۰۵۲ ) تاریخنده روح اطیفلری مقیم خلد برین اولوب زاویه لری قربنده کی تربیه مخصوصه ده دفین خاک عطرناک قلنمشدر .

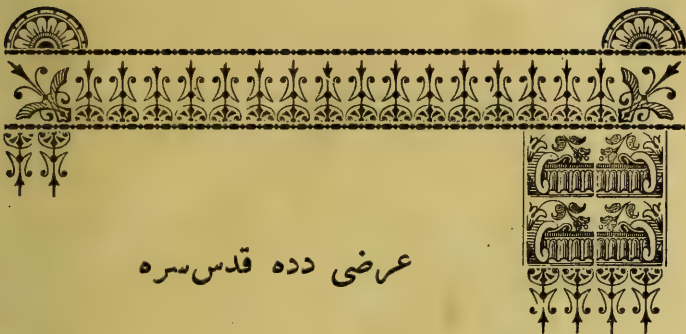
کیتدی عقبایه مدد ( یعقوب افندی هودیدی )

مهری ارتحالربنه تاریخدر .

## مولانا شریقی محمد افندی قدس سره العالی

طریقت علیہ خلوتیہ شعباتندن اولان رمضانیه طریقتک اکابر رجالندن  
 و مشایخ ذوی الاحترامندن اولوب شریقی محمد افندی نامیله مشهور دولر .  
 خرقه طریقتی رمضان افندی قدس سره حضرتلرندن تلبس ایله آندن  
 مستخلف اولمشنر و علوم ظاهره و باطنیه جامع، زهد و ریاضتله متصف،  
 ماسوادن اعراض ایله دائماً محبت حضرت حقله مستغرق اولوب درویشانک  
 هرازی، فقرا و متجربینک سرفرازی و اولیانک ممتازی ایدیلر .  
 ( ۱۰۷۰ ) تاریخنده ارتحال دارنیم ایلمشلردور .





## عرضی دده قدس سره

اسم شریفی محمد در غلطه مولویخانه سنده (آدم دده) به خلف اولدیغندن  
 « دکلدر دور آدم کجی بودور محمد در » تاریخ نکته آمیزی السنه عرفاده  
 دائر اولمشدی . ابتدای حالده قطب العارفین شیخ مجدالدین سیواسی  
 حضر تلبینک خدمت شریفه لرینه ملازمته اخذانابه آرزو ایتمش ایسه ده  
 مشارالیه تعلیم طریقتن صوکره مولوی طریقت علیه سنه سلوکنی توصیه  
 بیورمغله عرضی دده غلطه مولویخانه سنه مداومت وطریق فیض رفیق  
 مولوی به انتساب ایلمشدر . بالاخره خانقاه مذکورک شیخی اولوب خیلی  
 مدت اول بقعه مبارکه ده اجرای آداب طریقت ایدرک رهبر سالکین  
 اولمش ولسان فارسی بی تعلیم ایلمشدر (۱۰۷۵) تاریخنده ترک وجودله  
 روح پرفتوحی روضه جنانده لانه ساز اولمشدر . قله قیوسی مولویخانه سنده  
 تربته مخصوصه ده مدفوندر .

علی ذکی نامنده کی شاعر شیرین ادا تاریخ آتی بی ارتحال مشارالیه ایچون  
 انشاد ایلمشدر .

ایده فردوس ابد عرضی دده جانی حق

مستقیم زاده نک :

سلفدن امیتازین فکر ایدرکن دل دیدی تاریخ  
 تقریده وصال حضرته عرضی بش آرتقدر

شیخ مشارالیهک مرتب دیوانی اولوب اشعارنده متانت ، سوزلنده  
عارفانه نکات واردر زرده تبرکاً بر قاج بیقی درج صحیفه بیان قلنم شد در .  
بر غزلندن .

سینه‌مده اولان داغلم یاره دیمزلر  
بیگ پاره‌ده اولسه‌م بر پاره‌دیمزلر  
هر یاره‌بی بیلدم که کوکل یاره‌دیمزلر  
چشمی نه تغافلر ایدر غمزه‌سی بیلمز  
تیغ غم ایله خنجر خونریز ستمله  
مستانه‌لرک سرینی هشیاره دیمزلر

### رباعی

گه دیده‌لرم درد ایله خون ایلرسک  
گه ساغر امیددی نیکون ایلرسک  
هر جایله که قویدی اول آفت کینه  
عرضی دخی سن مشق جنون ایلرسک

### بیت

البته اولور شاهد مقصود نمایان  
آینه بدست قدح باده عشقه



## شیخ حسن افندی قدس سره .



شیخ حسن افندی حضرتلری ( بلاط شیخی ) دیمکله مشهوردرلر .  
 پدر عالیقدرلر نیک نامی محمد امین بن سید عبدالحق قدر . مشارالیه عبدالحق  
 حضرتلری . ابی ایوب انصاری رضی الله عنه الباری حضرتلر نیک تربیه دارقلری  
 خدمت موجب المفخرت لرنده بولمشلردر . فرزندار جندی سید محمد امین افندی  
 جوار حضرت خالده ظهور وفیض از لیدن استفاضه نورایتدکده طریق  
 سعادت رفیق علمه سالک ومنلا احمد الانصاریدن اخذ علوم وکسب معرفت  
 ایتدکدن صکره قوجه مصطفی پاشا جامع شریفنده سجاده نشین و صربی  
 طالبین اولان انشته لری نجم الدین حسن افندی دن اخذ آثار ایله زاویه  
 مذکورده عبادات و طاعات ایله مشغول اولمشلردر . بعد آرزوی  
 سیاحتله بعض بلاد و قصباته عزیمت وبالاخره در سعاده عودت لرنده شیخ  
 مکرم لری نجم الدین حسن افندی بمنه عزیمت ایتمش اولدقلری جهتله  
 کندولری ده یدی قلهده حاجی اوحد زاویه سنده سجاده نشین اولمشلر و بلاط  
 جامع شریفنده ده وعظ ونصیحتله اشتغال ایله مشلردر . ( ۱۰۲۶ ) سنه سی  
 شعباننده قوجه مصطفی پاشا زاویه سنه سجاده نشین و ۱۰۳۸ تاریخده  
 ادای فریضة حج نیتله مکه مکرمه به و بعد الحج مدینه منوره به عزیمت  
 وسیدکائنات علیه اکمل التحیات افندمن حضرتلرندن انواع عنایات و کراماته  
 مظهر اولمشلر سنه مذکورده ارتحال دارنیم ایله مشلردر . مخدوم مکرم لری  
 شیخ حسن افندی حضرتلری ( ۱۹۲۹ ) سنه سی صفرنده در سعاده  
 مهد آرای عالم وجود اولمشلردر . آثار سعادت و هدایت وانوار رشد  
 ولایت وقت صغیر لرنده ناصیه لرنده ظاهر ایدی شیخ القراء اولیا محمد افندی دن



تجوید قارئ نسیمی تعلم ایشلر، بعده تحصیل علوم ظاهره ایچون شارح ملتقی مولانا خلیل ودرس عام صالح افندیلردن اخذ علوم ایله اتمام تحصیل ایلمشلدور . بالاخره شیخ کرام الدین افندیدن اخذانا به ونظر عنایتلریله واصل کمال آداب ومظهر فیوضات رب الارباب اولمشلدور . ( ۱۰۷۴ ) شوالنده بلاط قیوسی داخلنده فرخ کتبخدا زاویه سنده سجاده نشین اولوب تربیه طالبینه سمی وهمت وجوارنده واقع جامع شریفده وعظ ونصیحت وتدریس علم ومعرفت ایله گذارنده ایام ولیال ایکن ( ۱۱۰۰ ) سنه سی محرمنک یکریمی برنجی کیجه سی ارنحال دزنیم ایلمشلدور . سرقده نورلی ایوبده یاودود اسکله سی قرینه زیارتگاهدر .

مخدوم نجابت موسوملری سید محمد افندی علوم ظاهره وباطنه بی جامع ونصایح صالحه سی شرف بخش مجامع ایدی والد ماجدلرندن طریقت علیه بی اخذ خدمت علیه لرنده بولنه رق اکمال سلوک ایلدکن صوکره طریقت خنوتیه دن اجازت المشلدور . پدرلری نک ارنحالی اوزرینه فرخ کتبخدا زاویه سنده سجاده نشین وجوارنده کی جامع شریفده واعظ کرین اولوب ( ۱۱۲۵ ) شوالنده فلج علی پاشا جامی و ( ۱۱۲۷ ) ذی القعدة سنه ایوب انصاری رضی الله عنه الباری جامع شریفی و ( ۱۱۲۸ ) ده سلطان سلیم جامع شریفی وعظیه سی ههده عارفانه لرینه تفویض ایدلمشدر . بوصورتله خله تعلیم احکام شرعیه وتفہیم آداب صوفیه ایشکده ایکن ( ۱۱۳۰ ) سنه سی شعبان شریفده روح پرفتوحی عالم ناسوتدن تجرد ایله روضه لاهوتده لانه ساز قدس اولمشدر . قبر شریفلری ایوبده یاودود اسکله سی قرینه پدرلری جوارنده در .

ذات معالی سماتلری اصحاب عرفاندن برشیخ بیهمتا اولوب ( وحی ) تخلصیه مدون ومکمل دیوان الہیائی واشعار لطیفه سی واردر . بو گفتار بدیمه نثار جله وارداتلرندندر : - قطعه

چهره سایی رسم پای احمد مختار اولان

نشئه یاب فیض اولوب سرتا قدم انوار اولور

خاکپای شاه مازاغی ایدنلر توتیا

دورین بی نظیر عالم اسرار اولور

## امیدی شیخ احمد افندی قدس سره العالی



مولانای مشارالیه روم ایلیده آقجه قزاملق نام قصبه ده خلوق  
زاویه سی شیخی اولان اسماعیل افندی نك صلب پاك تابناك عالیمرندن  
قدمنه عالم شهود اولمشدر . هنكام خوانیده تحصیل علم و معرفت  
واکتاب فضیلت و کمالات ایتمکدن بشقه بر آرزو تعقیب ایتمه رك  
انواع معرفتله تزین ذات ایلد کدن صوکره تزید فضیلت و نائل شهرت اولوق  
ایچون قبله گاه امید و مظهر عواطف رب مجید اولان درسگاه کلمش  
وحسن اخلاق و حرکات و سکونات ممدوحه سی حسیله آرمدمده مظهر التفات  
عالی اوله رق کوچک آیا صوفیه ده حسین اغا زاویه سنده سجاده نشین  
اولمشدر . اوزاویه دلنشینده حسن سلوک شیخانسی و رفتار دایرانسی  
بادی از دیاد قدر و منزلت اولوب سلاک مشایخ کرامه ادخال ایدیلرک شهزاده  
جامع شریفی کرسی شیخی اولمشدی . ایشته بو صورتله قرق سکر سنه  
وعظ ایله ختم تفسیر شریف ایلمش ظاهر و باطنی جامع بر ذات عالیقدر ایدی  
(مجالس اولیا) نام کتاب لطائف نصاب ایله ادعیه به متعلق بر تألیف  
مستطابی و طبعه دائر بر اثر نافع و الهی و نعت دلپسندانلری واردر .  
(۱۱۰۶) سال هجریسنده روح پرفتوحی عارج معارج قدس اولمشدر .  
ابیات آتیه بر نعت شریفلرندندر :

## نعت شریف

انديانك خيلنه شاه ايتدي اول رب معين  
 آنك اچون اولدي ذاتك رحمة للعالمين  
 ذاتك ايله اولدي بنیان نبوت چون بهين  
 مرحبا ای نور امت مرحبا یا مرحبا  
 ای شفاعت کافی فخر انبیا ومرسلین  
 طاعتکده بولدی دولت جملة هب کاملین  
 قيل امیدی به شفاعت یا شفیع المذنبین  
 مرحبا ای نور امت مرحبا یا مرحبا





## شیخ فتحی افندی قدس سره العالی

نام عالمگیری عبدالکریم اولوب ظرفا بیننده بوبولجی زاده دیمسکله  
شهرت شعار بر شیخ عالیقدر ایدی . اوائل حاللرینده شیخ الاسلام قوجه  
یحیی افندی مرحومدن ملازم اولوب خارج مدرسنه مفتی ایکن مشایخ  
کرام واعزه اولوالاحترام ایله کثرت القتلرندن ناشی طریقت علیه به  
ازدل و جان رغبت ایتش و مشایخ خلوتیه دن ، اعزه کرامک نورصدوری  
وانوار انفاس طیبه سی شعله پاش قلوب اهل توحید اولان عبدالاحد  
نوری مرحومدن اخذ انابت ونیجه زمان آستانه شریفلرینده خدمتدن  
صوکره طوب قپوده احمد پاشا زاویه سی شیخلکنه نائل اولمشدر . بده  
نشانی پاشا جامع شریفی وعظیه سنه (۱۰۸۸) شوالفنده فاتح جامع شریفی  
و (۱۰۹۰) ربیع الاولنده بایزید جامع شریفی و (۱۱۰۱) رجبنده  
سایمانیه جامع شریفی و (۱۱۰۲) جمادی الاخره سننده آیا صوفیه کبیر  
کرمی شیخلکی ایله توقیر اولمشدر . ایشته بوصورتله امرار ایام ولیال  
ایتمکده ایکن (۱۱۰۶) سنه هجریه سی ربیع الاخرینک التنجی پنجشنبه  
کونی ارتحال دار نعیم ایلمشدر .  
پیر روشن ضمیر شیخ نظمی افندیکن انتقالرینه سویلامش اولدیفی  
تاریخ رعنا شودر :

عبدالکریم افندی به جنت اوله محل

مرحوم مشارالیه ظاهر و باطنی معمور بر شیخ نازک ادا اولوب فتیحی  
 خلاصیه اشعار دلاراسی و الهیاتده بی نظیر کفتار در بارلری وارد ر .  
 شو ایکی نظم دلپذیری تبرکاً درج سطور قلمشدر :

الهی

کوکل آینه سی اولسون مجلا  
 سنک بر ذره عشقه کله مولا  
 کورونسون صورت معنا مصفا  
 سنک بر ذره عشقه کله مولا  
 کدر کیتسون کوکلردن سراپا  
 سانسون شکل صغرا ایله کبرا  
 وصالک ذوقی اولسون دله پیدا  
 سنک بر ذره عشقه کله مولا  
 بوسردن دله محزون اولدی لوحی  
 محال اولدی کمالی اوزره شرحی  
 هله دیوانه اولدی شمدی فتیحی  
 سنک بر ذره عشقه کله مولا

دیگر

جمالک پرتو نور خدادار یار رسول الله  
 کلامک جمله وحی کبریادر یار رسول الله  
 رؤف و هم رحیمله مسمی اولدی چون ذاتک  
 شفاعت ایلمک ساکه سزادر یار رسول الله  
 زلال روینه عطشان اولوب یاندم حرارتدن  
 ایچور جام وصالکدن شفا در یار رسول الله



## غوثی دده قدس سره

غوث زمان، قطب دوران اولان مشارالیهک نام امجدلری احمد دره. کبار مشایخ مولویه دن اولوب در سعادته داود پاشا اسکله سنده چوی زاده مسجدی جوارنده مهد آرای وجود اولمش، سن تمیزه وارنجه علوم ظاهره بی حقیله تحصیل ایده رک ذات شریفلرینی فضل و عرفان ایله صاحب کمال ایلدکن صوکره امام زاده افندی ایله سالانیکه عزیمتله اوراده اوقاتکنار ایکن طریق صوفی به میل ایتمکله ترک الایش جهان ایتمشدر. بروسه به عزیمتله مولویخانه شیخی عمده علما زیده صاحب صالح دده افندی خدمته ملازمتله اول قطب زمانک دائره عرفان و تربیتلرنده درت سنه قالمش، بده شیخنک اشارتیه قونیه به کیده رک آستانه حضرت مولاناده اون اتی سنه میان بسته خدمت فقرا اوله رق چله کش اولمشلر وطی منازل و قطع مراحل ایلوب عالی منزلت صاحب اولدقن صوکره در سعادته عزیمت و غلطه مولویخانه سنده (عرضی دده) نک قاره مثنویلری اولمشدر. برمدت سلطان سلیم جامع شریفی قربنده خانه لرنده اختیار عزت ایتمش و (۱۰۷۹) تاربخنده غلطه دارالمولویسنه شیخ اولمشدر. اواننده شوکفتار فیوضات دثارلری سجنجل صدر شریفلرندن ظاهر اولمشدی :

## غزل

کوره عشق خدادر خانقاه مولوی  
پوته اکسیر حکمتدر کلاه مولوی



چشم ظاهرین قوللا نمز معانی سیر ایدن  
 دیده دلدن ظهور ایلر نگاه مولوی  
 توشه می اخلاص در تجرید دلدر رهبری  
 درکه مقصوده ایلتر شاه راه مولوی  
 مالی تعداد ایدن میل ایلنر مال آدمه  
 حاصلی تعداد اشیایدر کلاه مولوی  
 گفت و کوی مولوی بی قویمه غوثی گوشه  
 راستی نفی نشاندر پنجگاه مولوی

مشارالیه یکرمی برسنه خانقاه مذکورده انفاس قدسیه سیله سالکین  
 راه حقیقی جذبه دار فیوضات ایلدکن سوکره ( ۱۱۰۹ )  
 سنه سی جاذی الاولیسنک بشنچی چهارشنبه کونی غروب وقتنده اولشمس  
 کالات افول ایلدی . ( احمد اوله خلدیرین ) اوتخالرینه تاریخدر . قله پیوسی  
 مولویخانه سنده تربۀ مخصوصه ده مدفوندر . ذات ستوده سماتلری علوم  
 باطنه و ظاهرده صاحب یدکالات اولدینی کبی شعر و انشایی دخی غایت  
 لطیفدر . زاده طبع عارفانه سی اولان غزل آتی شاهد اقتدار حایلریدر :

غزل

رخ پیاله یه دل داغ داغ حسرتدر  
 همیشه ریخته روغن چراغ حسرتدر  
 سرمد آتش عشقه داغ تسلیم  
 شکفته بر کل صد برک باغ حسرتدر  
 فقیل چارسوی نار عشقندن یاغش  
 متاع حسنه به ادله داغ حسرتدر  
 هواش ایتمه تعلق جهان ای غوثی  
 قونان درخت امید او زره زاغ حسرتدر

## شیخ نظمی قدس سره

ساحة علم وعرفانك شهوار بی نظیری و فیافی معنویتده ارباب  
 جالك رهبری و سروری اولان شیخ محمد نظمی بن رمضان بن رستم  
 افندی حضرتلمری (۱۰۳۲) تاریخنده عالم شهوده زینتساز اولمشلردر .  
 اول پیر روشن ضمیر سن تمیزه وصولنده اجله علماء عصرندن فاضل  
 شهیر سلیمان افندیدن علوم عقایسه و نقلیهنی بالتحصیل بضاعه معرفتله  
 تکمیل کالات ظاهره ایتش، بعده مشایخ خلوتیهنک نور العیونی ،  
 شیخ الشیوخ عبدالاحدالنوری حضرتلرندن تنویر دپده قلب و تحصیل  
 اصول طریقت ایلیهرك اخذ انابت و تکمیل کالات معنویه ایدوب بر  
 چوق زمان خدمت مستلزم المفخر تلرنده بولندقدن صوکره ( ۱۰۶۵ )  
 سنه سنده درس عادتده یواشجه محمد اغا زاویه سنده سجاده نشین ارشاد  
 و جامع شریفنده وعظ و نصیحتله مشغول اولمشدر . ( ۱۱۰۵ )  
 تاریخنده والده سلطان جامع شریفی وعظیه سی کندینه توجه اولمشدی .  
 ( ۱۱۱۲ ) شوالنک یکرمی دردنجی بازار ایرتسی کونی ترك عالم ناسوت  
 و عازم کلشنسرای لاهوت اولمشدر . ظاهر و باطنی معمور بذات ستوده عیقات  
 ایدی . معاصری اولان مشایخ کرام ذات شریفلرندن استفاضه ایدلردی .  
 کیجه و کوندوز خلوت خانه لرنده علم و عبادتله مشغول ایدی . طریقت  
 خلوتیه مشایخ کرامندن اووفته قدر کذار ایدن مشایخک ترجمه حاللرینی  
 حاوی اوله رق کشیده سلك بیان بیوردقلری ( معیار الطریق )  
 و ( هدیة الاخوان ) نام اثرلیله مثنوی شریفک جلد اولنک نظماً ترجمه سی

و مرتب دیوان بلاغت عنوانلری، لطیف لطیف تاریخلری واردر . نظم  
آتی اول عندلیب کازار اسرارک جمله اشعارنددر :

### غزل

غم دکل کشت گلستان ایلم بلبل کبی  
ا کیسک اولماسون همان دستمده ساغر کل کبی  
تارمار ایلمر کیدر ارالرینه روز کار  
بر یره جمع اولسه لر اشفته لر کاکل کبی  
خون اشکمله طوله دستمده ساغر نظمیا  
بر قر نفلدرکه کیتمز هیچ المدن کل کبی



### شیخ نقشی افندی قدس سره

عزیز محترم شیخ الشیوخ ابراهیم نقشی حضرتلری هجرت  
سنه ۱۰۵۱) تاریخنده درسعادته ساحة دنیاده نمایان اولمش  
واکتساب بضاعة علوم ایلدکن صوکره قوجه مصطفی یاشا شیخی  
مرحوم علاء الدین افندیدن اخذ انابت و خدمت علیہ لرنده یوانه رق  
نائیل فیض و برکت اولمشدر . عبادات و ریاضات ایلہ کان عرفان اولان  
قلب شریفی انوار فیوضات ایلہ مالی ایلدکن صوکره (۱۰۹۰) سنه سند  
حج کعبه معظمه و زیارت روضه مطهره ایلہ قریرالین اولق آرزوسیمله  
حجاز مغفرت طرازه عزیمت ایلمش و بعدالعوده زهد و تقوی ایلہ  
اوقاتکندار ایکن (۱۰۹۷) تاریخنده روم ابلی حصارنده فاتح سلطان محمد  
خان جامع شریفی وعظیه سنه نائل اولمش، بعده اسکدارده والده سلطان

جامی کرسی شیخلکنه، دها صوکره (۱۱۰۶) محرم‌نده شهزاده  
جامع شریفی کرسی شیخلکنه نقل اولنوب اوراده وعظ ونصیحت ایله  
اوقاتکندار ایکن (۱۱۱۴) سنه هجریه سی صفرینک یکرمی التنجی کونی  
عازم سوی جنات اولمشدر . ارتحالرینه نالان و مرثیه خوان اولانلردن  
رازی عبداللطیف افندیکن کشیده سلاک بیان بیوردقلری شو تاریخ  
مشهور جهان اولمشدی :

## تاریخ

جنتنده ای نقشی کل هو دیلم یا هو

مشارالیه باطن وظاهری معمور بر ذات فضائل موفور ایدی .  
کالات علیه سی ایله معروف اولدینی کبی شعر والسهیاتده دخی بی نظیر  
بر بحر عرفان ایدی . السهیاتی مشهور ومنقولدر . لسان تصوف اوزره  
غزلیاتی ولطیف کفتاری واردر . شو بیت دلارا جمله واردات  
عارفانه لرننددر :

## بیت

شراب لعل نابن نوش ایدنلر

لب یاره بر ایچم صو دیدیلر

شول عرقکم زین اوله کلکونه رخساردن

بر کلاب نازدر کیم ورد حمرادن چیقار

داغ یاقمش شرحه چکمش سینه سن چاک ایلمش

بویله در عالمده نقشی حال مشتاقان عشق

## اوطه باشی شیخی مصطفی افندی قدس سره

شمعیدن نشئت و در سعادت هجرتله درگاه عالی یکیچریلرینه مخصوص  
اولان اوطه لردن یکرمنجی بلوکده قره قوللهجی اولدی . بعده آشیجی  
و وکیل خرج و اوطه باشی اولوب بالاخره تقاعد وظیفه سی احسان  
اولمش ایدی . صوکره لری بشکطاشده دفین خاک غفران اولان قطب .  
العارفین شیخ یحیی افندی مرحومک اولادندن ( امة الله ) نام خاتونله  
عقد نکاح ایلوب مشارالیه شیخ یحیی افندی مرحومک درگاه شریفنده  
برمدت ساکن اولمش ، بعده طریق جلوتیه مشایخندن هدایی آستانه سنده  
سجاده نشین اولان شیخ سلامی علی افندیدن انابت و تکمیل آداب طریقت  
ایلوب اوطه باشی شیخی دیمکله مشهور اولمشلرایدی . بوحال اوزره سجه شمار  
ایام و لیال ایکن ( ۱۱۱۵ ) سنه سی حدودنده عازم تکیه کاه بقا و سیر  
حالم عقبا ایلدی . مشارالیه صلاح حال ایله معلوم طاب ، زاهد ایدی .  
( فنایی ) مخلصی ایله آلهیانه دائر منظومه لری واردر . شو نعت شریف  
کفتار درر بارلرندندر :

وجودک پرتو نور خدادر یا رسول الله  
جهان شمسى جمالکدن ضیادر یا رسول الله  
ایررلر ذات مولایه کیـدنلر اثر پاککدن  
سـنک شرع شریفک رهنمادر یا رسول الله  
عروج ایتدک سماواته ایرشدک منزل ذاته  
وجودک منظر ذات خدادر یا رسول الله  
مقـدم یاره دلش حبیبـا نور ذاتکدر  
آنکچون مقتداى انبیاسن یا رسول الله  
فنائی مجرمه هیچ چاره اولمز سندن اولمزسه  
معاصیده که زیر منتهادر یا رسول الله

## عبدالحی افندی قدس سره

سنبل باغ طریقت صاحبی ابراهیم افندی مرحومك مخدوم مقبولی  
اولان عبدالحی افندی قدس سره ادرنده وجود آرای جهان اولمش، دهای  
فطریسی انبساط ایدرك اکتساب کالات ایلدکن صوکره والد محتر -  
ملرینك انفس مبارک لری فیضیل تحصیل آداب طریقت و تکمیل کالات  
معنویت ایلوب قزاق قصبه سنه شیخ علاءالدین افندی زاویه سنه  
شیخ اوله رق بر مدت قالمش، صوکره (۱۰۷۰) سنه سی رجبنده  
ادرنده سلطان سلیم جامع شریفی وعظیه سنه نائل ویدرلری زاویه سنه  
مقیم اولوب بوصورتله اوقانکندارایکن (۱۰۹۷) تاریخنده درسمعادتده  
قدرغده محمد پاشا زاویه سنه نقل اولمش (۱۰۹۹) تاریخنده یکی جامع  
شریف وعظیه سیله بکام بیورلمش، (۱۱۰۳) صفرنده اسکدارده قطب  
العارفین سراج الواصلین شیخ هدایی محمود افندی حضرتلری آستانه  
علیه لرنده سجاده نشین ارشاد اولوب تربیه طالبین و تسلیک سالکین ایله  
مشغول ایکن (۱۱۱۷) رجبنده روح یرفتحی طارج معارج قدس اولمشدر.  
مشارالیه لسان تصوفه آشنا نازک ادا برپیر روشن ضمیر اولوب  
کوزل الهبانی واردر. تبرکاً شواکی یت درج اولمشدر :

جلوه کاه سینده ده دوران ایدن افکار هو

طور دلدن ظاهر اولور شعله انوار هو

هجرله ایلر درون سینده دن چون فی فغان

مولوی ایلر سماعی کوش ایدوب اسرار هو



## شیخ عبدالله افندی قدس سره

همت زاده عنوان مفخرت اقترانیله منهور اولان عبدالله بن همت  
 قدس سره قطب دائره ولایت اولان والد ماجد لرندن علوم ظاهره  
 و باطنیه بی تحصیل ایده رک تزیین ذات و تهذیب صفات ایلدکن صوکره  
 (۱۰۸۰) تاربخنده پدر جنت مقررلینک متصرف اولدقلری قاسم پاشا  
 جامع شریفی وعظیه سی کندیلرینه توجیه اولمش و جامع شریف مذکورده  
 وعظ و نصیحتله مشغول ایکن (۱۰۹۰) سنه سنده فاتحده خلیل پاشا  
 جامع شریفی وعظیه سی احسان اولنه رق یرلری ایکنجی دفعه اوله رق  
 پدرلرینه احسان و توجیه اولمشدره (۱۰۹۵) صفرنده پدرعالیه قدرلرینک  
 ارتحال ایتیمی اوزرینه یکی بغچه ده کی زاویه لری مشیخته  
 جانشین اولمش و (۱۰۹۹) رجبنده حج بیت الله الحرام و زیارت روضه  
 سیدالانام صلی الله علیه وسلمه عزیمت و بعدالحج عودت ایتمشدره  
 (۱۱۰۵) رجبنده سلطان سلیم، (۱۱۰۶) ربیع الاولنده فاتح جامع شریفی،  
 (۱۱۲۰) جمادی الاولینده بایزید جامع شریفی، (۱۱۲۲) ربیع الاولنده  
 سلیمانیه جامع شریفی وعظیه سنه نائل اولمش و (۱۱۲۲) سنه سی شوالنده  
 طائر روحی روضه جنازه پرواز ایلدشدره قبر شریفلری اسکدارده پدر  
 عالی منقبتلری یاننده دره ارتحاللرینه عصمت الحج محمد افندیکن سولدیکی  
 تاریخ شودر :

کاشف سر حقیقت واقف علم لدن  
 شیخ همت زاده عبدالله افندی اول هام

مرغ روحی لانه ساز گلشن عدن ایتدی تا  
 ایده ارواح صفا مأنوس ایلله ذوقِ مدام  
 کوش ایدنجه عصمتا قیلدم دعا تاریخ ایچون  
 ایده همت زاده یارب عدن اعلائی مقام

ذات عرفان سماتلری نازک طبیعت ، خوش صحبت ، سربلند اهل  
 دلان، رهبر سالکان بر وجود بهمتا ایدی . مرتب دیوان بلاغت  
 عنوانی واردره. زاده طبع فصاحت افشانلرندن اولان ابیات آتیه تبرکاً  
 درج ایدلشددر :

### مطلع

آستانک ای شه لولاک مأمندر بکا  
 خا کپایک توتیای چشم روشندر بکا

### بیت

خرام ایلله کیوب خفتان آلی دیر سه بیدلر  
 قد بالا کی آل تماشای ایتک استرلر



شیخ محمد نصوحی اسکداری

قدس سره حضرت تلیرنک

ترتبه مبارکه لرینی زیارت

اسکدارده عزیز محمود هدایی قدس سره العالی حضرت تلیرنک ترتبه شریفه لرینی زیارتله ترجمه حال قدسیت اشتمالرینی یازمش، بعده روحانیت قدسیه لرندن اقتباس انوار فیض ایتمک املبله طوطا نچیلرده نام تالیلرینه منسوب خانقاه [۱] شریفه دفین خاک عطرناک اولان شیخ نصوحی حضرت تلیرنک دخی مرقد منور لرینی زیارت ایتدیگمزی علاوه بیان ایلمش ایدک. بوکونکی مقاله مزیده مشارالیه حضرت تلیرنک ترجمه حال فیوضات مالرینه تخصیص ایلدک.

قطب مشارالیه نصوحی حضرت تلیری اسکدارده تولد ایدوب علماء

[۱] اشبو خانقاه شریف اولا پیر مشارالیه حضرت تلیری طرفندن بنا و جمله محبانندن داماد حسن پاشا طرفندن اول تاریخده توسیعا انشا و وظائف و جهات متمدده تعیین و تخصیص اولمشدر. حضرت پیرک غنوده خاک غفران اولدینی بقعه مبارکه نک قیوسی بالاسنده منقوش اولان تاریخ شودر :

درکه شیخ نصوحیدر ارزلر بو مقام

شاه دوران سایه سنده یاپدی رستم بنده سی

عصرندن علوم عقلیه و نقلیه یی بعدالتحصیل شیخ فاضل و مرشد کامل  
 علی الاحوال المعروف بقره باش ولی قدس سره الجلی حضرت تندرندن طریقت  
 خلوتیه یی اخذ ایتمشلردر . تسلیمکه مأذون اولدقدن صوکره مدرنی  
 قصبه سنه عزیمت واوراده برخیلی مدت تصفیة قلوب مشتاقین و تذکرة  
 نفوس سالکینه بذل همتله اعزۃ کرامندن شیخ صنع الله افندی  
 زاویه سنده عبدالله الرشیدی کبی نیجه ارباب کمال یتشدرمشلردر . ذات  
 ستوده سماتلرندن پک چوق ذوات استفاده واسمقاقضه ایتمشلردر .  
 بالاخره مرشد عالیقدرلرینک امریله درسعادته عودتله اسکدارده  
 طوغانجیلرده نام عالیارینه منسوب خانقاهده عبادات و طاعاتله مشغول  
 اولمشلردر . سن شریفلری یتشی متجاوز اولوب خبلی زمان حضرت  
 ابی ایوب انصاری رضی الله عنه الباری حضرتلرینک جامع شریفلرنده  
 وعظ و نصیحت بیورمشلردر . بوصرهده موعظه صورتنده اون جلدندن  
 عبارت و خط دستلریله محرر وجوده کتوردکاری عربی تفسیر شریفلری  
 جمله مؤلفاتلرندن اولوب ایوم محفوظ محفظة تکریمدره کرامات ظاهره  
 و مقامات باهره سی آشکار اولوب اکابر مریدانندن شیخ ثنائی حسن  
 افندی طرفندن ترجمه حال قدسیت اشمالی کشیده سلاک سطورقلندشدر .

مؤلفات نافعہ لرینک مشهورلری شونلردر :

تفسیر شریف ( موعظه صورتنده یازلمش اون جلدندن عبارتدر .  
 درگاه شریفده موجوددر . )

رساله مرشد ، جمع الاحادیث ، رساله فخریه ، رساله ولدیة ،  
 شعب الایمان ، شرح قصیده نیازی ، مکتوبات قاسیه ( عربی اولوب  
 مراسلات پیر دیو مشهوردر . )

مشارایه حضرتلری ( ۱۱۳۰ ) تاریخ هجریسنده رمضان شریفک  
 اونجی بازار ایرتسی کونی افطار وقتنده ارتحال دارنیم بیورمشلردر .

ارتحالرینه ثنائی حسن افندی طرفندن کشیده سلك سطور قلنان  
مرثیه نك حاوی اولدیفی تاریخ بروجه زیبردو:

جمع اولوب اولاد واتباعی مبارک قبرینه  
دیدى تاریخ هادی زهاد شیخ الکاملین

۱۱۳۰

مرقد پاکک زیارت ایلان عاشقلى  
دیدیلر تاریخى های مات قطب العاشقین

۱۱۳۰

چیقدى اوچلر ایکی دفعه ایکی تاریخ دیدیلر  
شیخ اکبر قبرینه الفاتحه یا مسلمین

۱۱۳۰

۱۱۳۰

مشارالیه نصوحی حضرتلرینک پیر روشن ضمیرلى عارف بالله  
سیدعلاء الدین علی بن شیخ محمد القنشبندی الحسینی حضرتلى (علی الاطول  
وقره باش ولی) لقبیلله شهرتکیدر . (۱۰۲۰) تاریخلرنده عربکر  
قصه سنده مهد آرای وجود اولمشلردر .

مبادئ علومى قصبه مذکوره ده بعدالتحصیل درسه اده کله رک فاتح  
مدارسنده علماء عصرندن تحصیل علوم وفنون ایتشدرد . بالاخره طریقت  
علیهیه ومسلك خلوتیهیه میل ورغبت ایتکله قسطنونىیه کیدرک (۱۰۷۱)  
سنه سنده وفات ایدن شیخ مصطفی بن اسماعیل چورومى حضرتلرندن  
اخذ طریق ایتمشلردر . انلرده (۱۰۵۷) تاریخنده وفات ایدن پدرلى  
اسماعیل چورومى حضرتلرندن انلرده (۱۰۴۶) ده وفات ایدن عمر  
فوادى حضرتلرندن انلرده (۱۰۱۳) ده وفات ایدن شیخ محی الدین  
طویلدن انلرده پیر طریقت شعبان ولی [۲] حضرتلرندن اخذ فیض  
ومعرفت ایلمشلردر .

[۲] مشارالیه شعبان ولی حضرتارى قسطنونىیه تابع طاش

تکمیل سلوک ایلدکن صوکره شیخنک امری اوزرینه کنفری قصبه سنه کیده رک نشر فیوضات ایله مشغول اولملر ایدی . ( ۱۰۸۰ ) تاریخنده درسعاده کله رک اسکدارده محمد پاشا جامع شریفنده بش سنه قدر اقامت ایتملر وکندولرندن پک چوق کیمسلر اقتباس فیوضات روحانیه ایلمشلدور . برآرهلوق حجاز مغفرت طرازه کیدوب اوچ سنه قدر مجاور قالدقن صوکره عودت ایدرکن ( ۱۰۹۷ ) تاریخ هجریسنک صفرالخیرنده

کوپری قصبه سننده مهد آرای وجود اولوب صفر سننده ابونی ارتحال ایتکله یتیم قالمش و بر صالحه خاتون طرفندن تربیه ایدیلر رک قرآن عظیم الشانی اندن قرائت ایلمشلدور . بعده قسطنطونییه عودتله مشاهیر علمادن علوم آلیه وعالیه بی بعدالتحصیل درسعاده کله رک علوم عقلیه ونقلیه تحصیلله مشغول اولملر ایدی . تحصیل علومدن غایه مقصود اولان علم لدنییه میل و رغبتلی تزاید ایتکله منفرداً اوراد واذکار ایله اشتغاله باشلامشدر .

ملکتنه عودت ایچون اشارت مغنویه واقع اولغله انسای عزیمتنده بولیده تربیه سالکین ایله مشغول اولان ( ۹۳۰ ) تاریخنده ارتحال ایدن ( چلبی شیخ جمال الدین خلوقی ) [ ۳ ] اصحابندن ( شیخ خیرالدین ) توقادی حضرتلرندن اخذ انابه واون ایکی سنه قدر تذکیه نفس وتصفیة قلب وتجلیه ذات ایچون ریاضات ومجاهداتله مشغول اولوب شیخی طرفندن تسلیکه مأذون اولنجه قسطنطونییه عودت بیوروب حصار اردی درگاه شریفنده سجاده نشین اوله رق نشر فیوضات ایتملشلدور . کالات ظاهره وحالات روحانیه سی طامه نک مشهودی اولغله کنیدیلرندن پک چوق ذوات استفاضه انوار معارف ایلمشدر . برآرهلوق تفسیر وحديث شریف تدریسيله دخی مشغول اولملر ایدی . ذات عالیقدرلری طریق شعبانینک پیر محترمی واولیاتک ممتازی ایدیلر . ( ۹۷۶ ) تاریخ هجریسنده عالم فزادن روضه جنانه رحلت ایلمشلدور . قدس الله سره ونفعنا ببرکاته وفیوضاته آمین .



یولده ارتحال داربقا ایتمکله (غیلان) نامنده کی قریه ده دفین خاک عطرناک  
ایدلمشدر .

کرامات علیه لربنک بر مقرداری شیخ ابراهیم خاص حضرتلربنک  
( تذکره ) نامنده کی اثرلربله مصطفی بکری - حضرتلربنک ( وردسهر )  
اوزربنه اولان شرح کیرنده مذکور اولدینی کبی علوکه بلربنه داژده  
شیخ اکبر حضرتلربنک ( فتوحات موصابه ) و ( عنقاء مغرب ) اسملرنده کی  
آثار قدسیه لرنده رمز و اشارت بولندیقه ده شیخ مصطفی بکریبنک  
روایاتنددر .

مؤلفات محققانه لرندن بعضلری بروجه آتیدر :  
شرح فصوص الحکم بکاشف اسرار الفصوص ، تلخیص شرح  
فصوص الحکم المسمی بجامع اسرار الفصوص ، شرح قصیده عشقیه شیخ الاکبر  
ومعیار الطریقه ، طریقتنامه ، اصول اربعه ، اساس الدین ، تفسیر سورة طه  
وساژه .

صاحب ترجمه پیر نصوحی اسکداری حضرتلربنک خوش آینه  
اشعار دلارایی و الهیایده بی نظیر کفتار درربارلری وارد شو نظم  
دلپذیر تبرکاً درج سطور قلندی .

### نعت شریف

ایلین عشاق شیدا دایما  
طلعتکدر یا رسول الله سنک  
درد ایله آمه ایتدیرن صبح و مسا  
حسرتکدر یا رسول الله سنک  
روز شب کارم بنم افغان ایدن  
نار حسرتله دلم سوزان ایدن  
دمبدم بو کوزلرم کریان ایدن

فرقتکدر یا رسول الله سنک  
 اصفیانک کوردیکی لطف خدا  
 اولیانک سوردیکی ذوق و صفا  
 انیسانک بولدینی رفعت شها  
 دولتکدر یا رسول الله سنک  
 مرحمت قیل بن غریب اواره یه  
 مجرم رحم ایله یوزی قاره یه  
 شفقت ایتک بیکس و بیچاره یه  
 عادتکدر یا رسول الله سنک  
 ای شفیع المذنبین نور احد  
 بر غریبکدر نصوحی قیل مدد  
 باب لطفکدن کرم قیل ایتمه رد  
 امتکدر یا رسول الله سنک

اشبو خاقاه شریفده حضرت پیردن صوکره (۱۱۶۰) ده ارتحال  
 دارنیم ایدن مخدوم حضرت پیر شیخ سید علی علاء الدین الثانی حضرت تلزی  
 بعدده (۱۲۱۸) ده ارتحال ایدن فضل الله افندی بن علاء الدین ، بعدده  
 (۱۲۴۹) ده وفات ایدن محمد عبدالرحمن شمس الدین ، بعدده (۱۳۱۵) ده  
 ارتحال ایدن شیخ محمد محی الدین افندی تسلیک سالکین ایله مشغول اولمشلردر .  
 الیوم احمد محمد کرام الدین افندی تربیه طالبین ایله مشغولدر .





## شیخ محمد دده چلی

طریق جلوتیه مشایخندن اولوب فلهده زاویه نشین مشیخت ایکن  
(۱۰۸۷) تاریخنده ارتحال ایدن شیخ مصطفی افندیك مخدومی و کبار  
مشایخندن شیخ اسماعیل افندیك حفیددر . (دده چلی) عنوانیه  
شهرت شمار اولان محمد افندی حضرتلری (۱۰۴۸) محرمك اونجی  
چاشورا کونی فلهده قدمهاده عالم شهود اولمشلردر . مبادی علمی  
مملکتنده بعدالتحصیل (۱۰۶۰) سنه سنده درس ماته کلرک غفوری  
شیخ محمد افندی دن انابت و سکیز سنه قدر خدمت مستوجب المفخرت لرنده  
بولنه رق (۱۰۶۹) سنه سنده هدایی شیخ محمود افندی آستانه سنده  
سجاده نشین اولان جنت افندی اجازت لرنه دما ایتشلردر . بعده فلهده  
جدلری شیخ اسماعیل افندی زاویه سنه شیخ اوله رق اون برسنه مقداری  
ارشاد سالکینه همت ایتش و او صرده شهاب الدین جامع شریفی واعظی  
شیخ انقرا محمد افندی دن بقیه علمی تحصیل ایدوب تفسیر ، حدیث نقلنه  
دخی مأذون اولمشدر . (۱۰۷۸) جمادی الاولیسنده شیخلری غفوری  
افندی ارتحال ایتکله کندیس دی درس ماته کلرک بعضی جوامع شریفهده  
کرسی نشین وعظ و نصیحت و (۱۰۸۲) حدودنده غفوری افندی  
زاویه سنه سجاده نشین اولمشلردر . سنه مزبورده ذی الحجه سنده ادرنه  
قبوسی داخلنده ذات عالمه قدرلری ایچون اصحاب خیردن بر ذات طرفیندن

بر مسجد و زاویه بنا ایدیلوب مشیخت و جامع شریفک امامتی  
 شیخ محمد دده افندی به توجیه اولمغله اول محله نقل ایتمش ایدی.  
 (۱۰۸۳) ذی القعدة سنده مسجد شریفه منبر دخی وضع اولمغده  
 خطابتی دخی حضرت شیخه احسان اولمغشدر . (۱۱۰۲) تاریخنده  
 اکری قپوده غوض افندی جامع شریفی وعظیه سی توجیه اولمغشدر اوتوز.  
 سکز سنه قدر زاویه لرنده تسلیک سالکین و تربیه مریدین ایله مشغول اولوب  
 (۱۱۲۱) ربیع الاولنده سودایجه ده اشترا ایتمش اولدنلری محله نقل و (۱۱۲۳)  
 ربیع الآخرنده اسکدارده هدایی شیخ محمود افندی زاویه سنه سجاده  
 نشین و ناقل حدیث و تفسیر ایکن (۱۱۳۰) محرمک اون بشنجی بازار  
 کونی وقت ظهرده ارتحال و عالم انواره اتصال ایلوب شیخ احمد افندی  
 یاننده دفین و رحمت رب العالمینه قریندر .

شعرادن (تحقیق) طرفندن :

اوله دده چلبی کامیین قرب خدا

مهراعی ارتحانه تاریخ اوله رق سویلمشدر . مشارالیه علم و عرفان  
 ایله مشهور بر ذات خجسته صفات اولوب (صبوری) مخلصیه الهیاته  
 دائر منظومه لری واردر . زیرده کی نشیده لاهوتیانه جمله واردات  
 قدسیه لرننددر .

چون مبارک کونلرک عالمده واری جمعه در  
 جمله ایمان اهلنک جسمنده جانی جمعه در  
 کیجه سی قدر مبارک کوندوزی عید شریف  
 لاجرم رحمت براتینک نشانی جمعه در  
 اوچغه اوچق دیلرسک اوله خالی جمعه دن  
 جنته کیرمک دیلرسک اوله خالی جمعه دن  
 ای صبوری عزم ایدوب جنت دیارینه کیدن  
 هر کونی بر عیددر عیدینک عیدی جمعه در

# نورالدين جراحى قدس سره العالمى حضرتلرينك



## تربه شريفه لريني زيارت



دون، فاتح جامع نورلامعنه اوكله نمازيني ادا وقره كمر كده دوت  
بول آغزنده نورالدين جراحى قدس سره العالمينك تربه مباركه لريني زيارت  
نيت ديندارانه سيله خانه دن چيقه رق جامع مذكوره متوجه اولدم .  
فاتح جامع شريفى، ابو الفتح سلطان محمد خان ثاني حضرتلرى طرفندن بر  
صورت مكمله ده بنا ايديرلمشدر. انشا آله (۸۶۷) تاريخنده ابتدار اولمش  
و (۸۷۵) سنه سنده اتمام ايديرلمشدر. بر شرفه لي ايكي مناره سي و اطرافنده  
(صحن ثمان) ديمكله معروف سكز كار كير مدرسه و عمارت واردور .  
اليوم بر صورت مكمله ده تعمير و تجديد ايديرلمكده اولان شادر وان ده جامع  
شريف ايله معا بنا قلنمشدر . جامع شريفه متصل اولان و خيلى قيمتدار  
ونادیده كتيب نفيسه بي محتوي بولنان كتبخانه سلطان محمود خان حضرتلرى  
طرفندن علاوه اولنمشدر .

بومعبد عاليده بعداء الصلاة روح پاك فاتحه برفاتحه اتحاف ايدرك جامع  
شريف مذكور دن چيقوب نورالدين حضرتلرينك تربه سنه طوغرى  
روان اولدم . تربه مباركه مذكوره بي زيارتله اكتساب فيض ايتركدن

واوقودینم سورقرآنیہی پیر مشارالیہ حضرتلرینک روح پرفتوحلربنہ اهدا ایلدکدن صوکره عودت ایلدن .

نورالدین جراحی قدس سره العالی حضرتلری طریقت علیہ خلوتیہ رمضانیه شعباتندن اولان جراحیه طریقتنک پیری اولوب اسم شریفنری ( محمد ) ولقبلی ( نورالدین ) ویدر عالیقدرلرینک نامی عبداللهدر . ذات ستوده سماتلری جراح پاشاده اقامت ایلدکاری جهتله ( جراحی ) دپه شهرت بولمشلردر . ( ۱۰۸۹ ) سال فرخنده فالنده محله مذکورده مه آرای عالم وجود اولمشلردر . اقسام علوم وفنونی علماء عصرندن بعدالتحصیل اعظم مشایخ خلوتیه دن علی الکوستندیلی حضرتلرندن اخذ طریق ایشلر ویر مدت شیخ بزرگوارلرینک نزد مکارم وفندنه بولنه رق اکن سلوک ایلدکدن صوکره نشر فیوضات معنویه ایله مشغول اولمشلر ویک چوق تشنکان زلال معرفتی رشحات بحر قدسیته سیراپ ایلمشلردر .

روح قدسیلری هجرت جلیله نبویه علیہ اکمل التحیه نک ( ۱۱۳۳ ) سنه سینده پرواز عالم لاهوتی اولمش و تربۀ مذکوریه دفین خاک غفران قانمشدر . پیر مشارالیہ حضرتلرینک بعض مؤلفات نافعه لری اولوب ( مرشد درویشان ) اسمنده کی رساله لری مشهور ومتداولدر .

۱۹ رمضان ۱۳۲۴



## شیخ علی الکوستندیلی قدس سره

مشارالیه علی الکوستندیلی دیگله مشهور ومعروف اولوب اولیاءالہکم برکزیده بی وعلم وعملده کافہ اناکم مسلم وپسندیده بی ایدی . علوم آلیه وعالیه بی بعدالتحصیل طریقت علیہ نبویه فی فاضل علی الرومی حضرتلرندن اخذ وخدمت موجب انجیز تیرنده بولنه رق تکمیل آداب طریقت ایلمشلردر .

کرامات ظاهره و مقامات باهره صاحبی اولوب (۱۱۴۳) تاریخنده ارتحال  
دارنیم ایلمشدر . قدس الله سره و نفعنا ببرکاته و فیوضاته آمین .



## لوفجه لی فاضل علی الرومی قدس سره

اصحاب طریقت و ارباب حقیقتدن کراماتی ظاهر بر ذات جلیل الصفات  
ایدی . علماء عصرندن تحصیل علوم و فنون ایتدکدن صوکره اعظم  
مشایخندن دباغ علی الرومی حضرتلرندن اخذ انابت و خدمت موجب المفخره  
تلرنده بولنه رق اکتساب فیض و معرفت ایتدکدن صوکره تشنکان زلال  
معرفتی آب حقیقتله اروا ایتدکده ایکن (۱۰۹۵) تاریخنده ارتحال دارنیم  
ایلمشدر . مرشد عالیقدرلری دباغ علی الرومی حضرتلری طریقت علیه یی  
مستیجی زاده ابراهیم افندی قدس سرهدن اخذ ایتمشدر .





## مستیجی زاده ابراهیم افندی قدس سره

شیخ مشارالیه ظاهر و باطنی معمور و کرامات علیه ایله مشهود بر ذات ستوده  
صفات ایدی . علوم متداوله یی بعد التحصیل اکابر مشایخن مستیجی  
علی افندی دن اخذ طریقت و خیلی مدت خدمت سعادت لرنده بولنه رق  
اتمام سلوک ایلدکن صوکره نشر انوار فیضه ابتدار ایتمش لر ذات  
پر برکات لرندن پک چوق کیمسه لر اقتباس انوار سعادت ایلدش لر دره . ( ۱۰۳۶ )  
تاریخنده روح پرفتوح لر ی خارج معارج قدس اولمش در .



## مستیجی علی افندی قدس سره

مشارالیه حضرت لر ی کبار اولیاء اللهدن و اعظم مشایخ خلوتیه دندر .  
علوم ظاهره یی بعد التحصیل رمضان افندی قدس سره حضرت لرینه انتساب  
ایدرک او واسطه ایله علوم باطنده واصل سرحد کمال اولمش لر در .  
مرشد عالی قدر لر ینک اذنیله نشر طریقہ ابتدار ایتمش لر ذات عالی قدر لر نندن  
پک چوق ذوات استفاضه انوار سعادت ایلدش لر در . ( ۱۰۳۰ ) سنه  
هجریه سنده عازم جنات عالیات اولمش لر در . قدس الله سره و نفعا ببرکانه  
و فیوضاته آمین .





## نابی عثمان دده بن ابراهیم قدس سره [۱]

وجود بهبودلری در سعادتمند و فاقربنده مهد آرای عالم شهود اولمش  
سن تمیزه واصل اولنجه فقر و فسا طریق انیقنی اختیار و ترك اكدار  
روزگار ایدوب خیلی مدت غلطه مولویخانه سنده شیخ محترمی احمد  
دده مرحومك خدمت شریفه لرنده کمر بند اهتمام و کیجه و کوندوز آستانه  
مسعدت نشانه لرنده ملازمت ایتمشدر. موسیقی و نیده مهارت کامله صاحبی  
اولوب پیشگاه شیخ واجب التکریمده نیزه ن باشیلان خدمتمنده اون سکرز  
سنه بولنش بعده نظر کیمیا اثر شیخله استعداد ارشاد صاحبی اولدیفنی  
صره ده (۱۱۰۹) تاریخنده شیخ عالی منقبتلری تکیه کاه فنادن صومعه  
بقایه ارتحال ایدنجه یرینه شیخ اولمشلر ایدی. حقیقه شیخ دیمکه  
لایق، درویش نهاد، صادق، خلاق، جوهر معرفتله آراسته،  
ملك صفات بر ذات عارف اولوب دنیاده انسان دکل بر قارنجه بیله  
یدولسانندن رنجیده اولماشدر. مجلس شریفلرینه مداومت ایدنلر لذت  
صحبتنه ربوده دل اولورلر ایدی. فن موسیقیده کی وقوف و ملکه سی  
بردرجه ده ایدی که استماع ایلدیکی مقامات و نغماتی در حال کاغده قید  
ایدرک اولیسته بی بالاخره زیاده و نقصاندن عاری اوله رق تکرار  
ایلدی. (۱۱۴۲) تاریخ هجری سنده پیک اجله لبیک زن اجابت اوله رق  
سماخانه دنیایی ترك ایلمشدر. ارتحالنه مرحوم وهی افندی تاریخ  
آقینی سویلمشدر.

وهی دیدی تاریخین انك ملهم غیب

عثمان دده کوچدی اوله سری باقی

[۱] نابی عثمان دده نك پدری ابراهیم افندی دیاربکرلی اولوب سلیمانیه  
جامع شریفی جوارنده و قتيله بولنان خسته خانه نك مأموریندن اولدیفنی  
دیاربکر علماسندن حصن منصورى زاده مصطفی نجیب افندی (منتخبات  
آثار) نام اثرنده ذکر ایدرک نابی عثمان دده بی (آمدی) دیه قید ایلمشدر.

## دیگر تاریخ معجم

دکشدی باقی ایله دور فانی بی دده عثمان  
(روضه الاعجاز) نامنده منظوم بر اثر لطیفی و اردرکه بونده  
انبیای کرام حضرتک معجزه لرینی جمع ایلمشدر . ایات آتیه کتاب  
مذکورک فاتحه سیدر .

بسم الله الرحمن الرحيم  
کنکره تاج کلام قدیم  
بسمله و حمدله و صلوله  
موجب تألیف اولور اهل دله  
حمد هزاران و ثنای بی قیاس  
اول احد و واحد بی حد سپاس  
جمله یه مقصود در اول مستعان  
لم یلدی دیکه ولم یولدی  
طوغمدی هیچ کیمسه بی طوغرمدی

شو بیت بر غزل طاشقانه لرندن آلمشدر :

مبتلاسی اولدیغم دلبر بیلور بیلمز لنور  
سرگذشت مهری اول از بر بیلور بیلمز لنور  
پای پوسيله شرفیاب اولدیغمدن ذوق ایدر  
نکته لرله شیوه لر ایلر بیلور بیلمز لنور



## سید علی فنائی افندی تربۂ شریفہ سنی زیارت

دون کو پریدن بشی اوتوز بش کچہ رک حرکت ایدن شرکت خیرہ واپورلرندن بریلہ اسکدارہ کچدم . صلات ظہری طوغانچیلر جوارندہ احمدیہ جامع شریفندہ ادا ایتمک آرزوسندہ بولندیقمیدن جامع مذکور سمتہ متعازم اولدم . احمدیہ جامی ایلہ اتصالیاندہ کی مدرسہ ، سبیل وکتبخانہ وچشمہ جنتمکان سلطان احمد خان ثالث حضرتلری زمانلرندہ اصحاب خیردن ۱۱۴۶ سنہ سندہ ارتحال ایدن ترسانہ امینی احمد اغا طرفندن مجدداً بنا قلنمشدر .

جامع مذکورہ منبر وکریبی وضع اولہرق قطب العارفین بروسوی اسماعیل حق [۱] حضرتلری جمعہ واعظی تعیین اولنمشدر .

[۱] مشارالیه اسماعیل حق حضرتلرینک «مصطفی افندی» اسمندہ کی پدر عالیقدرلری عن اصل استانبولک افسرای محلہ سندن ایسہ لردہ آبدوسدہ بولندقلری صرہ دہ اسماعیل حق حضرتلری اورادہ مہد آرای عالم وجود اولمشلردر . هنوز اوچ یاشلرندہ ایکن، آبدوسدہ تربیہ سالکین ایلہ مشغول اولان آت پازارلی عثمان افندی حضرتلرینک ہمت قدسیہ لرینہ مظهر اولمشلردر .

سنلری [ اونہ ] بالغ اولدوقدہ ادرنہ بہ عزیمتہ علمای بنامدن سید عبدالباقی افندیدن تحصیل علومہ باشلامشدر . برمدت صکرہ اصل باعث فیض وکماللری اولان مارالد کر عثمان افندی حضرتلری درس عادتہ کلدکارندہ اسماعیل حق حضرتلری دہ درس عادتہ کلوب داخل دائرۂ عرفانلری اولہرق دانہ چین فیض و معرفت اولمشلردر . ذکاوت خارق العادہ لری سائقہ سیلہ آز وقت ظرفدہ معاینیدن ( مطول ) تعلمنہ قدر ترقی ابتدیلرکہ بوزمان فیض اقتراں ایچندہ تکمیل مراتبہ دہ موفق اولد . قلرندن بروسویہ و بدمہ اسکوبہ عزیمت ایدرک اون سنہ قدر آرامدن

اوکله نمازینی بعدالادا سید علی فناقی . حضرت تلیزینک تربۀ مبارکه لرینی زیارت ایتمک اوزره مشارالیهک ( ۱۱۲۶ ) سنه سنده بنا ایتدیرمیش اولدینی بازار باشی محله سنده کاش فناقی درگاه شریفنه طوغری ایلرولدم . مشارالیهک مدفن عالی لرینی زیارتدن صکره عنادیده باندروملی درگاهنده کی تربۀ مخصوصده دفین خاک عطر ناک اولان سید مصطفی هاشم افندی ایله ( ۱۱۶۶ ) سنه سنده ارتحال ایدن پدرلری شیخ یوسف نظام الدین جلوتی حضرت تلیزینی دخی زیارتله او قودیم سور جلیله قرآنی پی هر برلرینک روح پرفتو حلیزینه اهدا ایله اسکاهیه طوغری توجیه وجهه عزیمت ایلدم .

اسکاهیه مواصلتمده واپورده حاضر طورییوردی . هان آتلایهرق کوکام اشبو جولان دیندارانهدن حاصل اولان نشوۀ فیوضات ایله مالی اولدیفی حالمه استانبوله هودت ایلدم .

صکره تکرار بروسیه هودت ایلمشلر و بوائشاده مرشد مکرملری همان افندی حضرت تلیز قبریسنده بولندقلرندن برای زیارت محل مذکوره عزیمت و مرشد مکرملرندن انواع عنایات و الطافه و فیوضات کثیره یه نائل اولدقدن صکره قونیه ، سیدی شهری ، سکود ، ازنیق و استانبول طریقله بروسیه هودت ایتمشلردر . براز صکره شام شریفه کیدرک اوچ سنه اقامتلری اثناسنده شیخ الاکبر قدس سره الاطهر حضرت تلیزینک هم روحانیه لرینه نائل اولهرق اسکداره عودتله بوراده اوچ سنه قالبوب اوتوز اوچ اثر تألیف و بعد بروسیه کیدرک بقیۀ عمر لرینی اوراده اصرار ایلمشلر ومدت عمر لرنده ایکی دفعه ایضای حج شریفه موفق اولمشلردر .

آخر مؤلفات علیه لری اولان [ سلسله نامه جلوتی ] نامنده کی اثر قدسیلرنده تاریخ تولد لری ( ۱۰۶۳ ) وفات لری ( ۱۱۳۷ ) سنه سی مدت عمر لرینی دخی ( ۷۵ ) اولقی اوزره مذکور و مقید اولدیفی کبی اون بیکی متجاوز منظومات عارفانه یوزدن زیاده مؤلفات محققانه لری بولندیغی محرردر . آثار علیه لرینک نصفه قریب لسان عربی ، نصفدن زیاده سیده زبانی ترکی اوزره محرردر .

خانقاه فیوضاً پناه مذکور اولجه مشارالیه یوسف نظام الدین  
جلوتی حضرتلرینک خانہ سی ایکن حکیم زاده علی پاشا شیخ مشارالیه  
ایچون مجدد آ زاویه یابدیروب درونته منبر وضع ایتدیردیکندن الی  
یومنا هذا صلات مفروضه ادا اولنور تاریخ انشائی بحرینک شو بدتیلہ  
مضبوطدر .

دوکس ازیک دهان آید بگوید بحریا تاریخ  
مقام جلوتی بی ایلدی احیا علی پاشا

۱۱۴۵

مؤخرأ (۱۱۶۹) تاریخنده شهلا احمد پاشا طرفندن دخی تعمیر  
ایلدیکی شیخ مشارالیهک مخدومی نظیف افندیکنک انشا ایلدیکی شو  
تاریخ لطیفدن مستبان اولور .

طبعمه ملهمدر بو تاریخ ای نظیف  
خانقاه دلکشای اولیا

۱۱۶۹

دها صکره حسن پاشا زاده عبدالله پاشا طرفندن دخی تعمیر و تجدید  
ایلدیکنه دائر نورس افندیکنک سویلدیکی تاریخ شودر .  
کعبه عشاق قیلدی بو مقامی صدقله  
صدر والا عدل عبدالله پاشای کریم

حین ارتحالرنده وصیتلری اوزره بروسه ده طوز بازاری جوارنده  
بنا کرده لری اولان درگاه فیض اکتناهای سماءخانه سنک قبله جهتنده  
ودیعه خاک ففران قلنمشدر .  
قبل الوفات طرفلرندن سویلنیلان تاریخده شودر :

[ کبش روح حقه قربان ایلدم ]

اسامی مؤلفات علیه لری شونلردر :

« دوت جلد کبیر تفسیر روح البیان ، ایکی جلد کبیر شرح محمدیه ، ایکی  
جلد کبیر شرح مثنوی ، شرح پند عطار ، فروق ، شرح حدیث اربعین ،

سید علی فنائی قدس سره حضرتلری کوتاهی‌ده مه‌د آرای عالم  
وجود اولمش و علوم آلیه‌بی بعدالتحصیل درسعادتہ کلہ‌رک سلامی علی  
افندیدن طریقت جلوتیہ‌بی اخذ ایتشلردر. برمدت مرشدعالیقدرلرینک  
خدمتندہ بولنه‌رق تکمیل آداب طریقت ایله‌کدنصکرہ مغنیسایہ عزیمت  
ایدرک انشا ایتدیرمش اولدقلری خانقاهده تربیہ سالکین ایله مشغول  
ایکن شیخ‌روشن ضمیرینک ارتحالنه مبنی درسعادتہ عودت ایتشلر و سلامی  
درکاهنده تسلیک سالکین ایله مشغول اولمشلردر .

۱۱۲۶ تاریخندہ بازار باشی محله‌سندہ مجدداً انشا ایتدیرمش  
اولدقلری خانقاهده ۳۲ سنہ ارشاد سالکین ایله مشغول اولمش و  
( ۱۱۵۸ ) سالندہ عالم بقایہ رحلت بیورمشلردر. فنائی مخلصیله اشعار  
والهیاتی واردر.

سلامی علی افندی قدس سره ذا‌کر زاده شیخ عبده افندیدن  
اخذ طریق و کسب فیض ایتشلر اسکدارده قسقلی جوارنده اثرخیری  
اولان درکاهده نشر انوار طریقت ایتکده ایکن ( ۱۱۰۴ ) تاریخندہ  
ارتحال دارنیم ایلمشلردر .

کلیسی حسین افندی مرحوم فنائی شیخ علی افندینک ارتحالنه  
سویلدیکی تاریخ بروجه‌آتیدر :

مرشد کامل فنائی شیخ علی جلوتی  
سالك راه حقیقت پیش‌وای خاص وعام  
بوجه‌ان فانینک نقشنه مائل اولمیوب  
ذکر حق ایله کذار ایلردی وقتی صبح وشام  
ماس‌وادن عزلت ایله ترك الفت ایلیوب  
ویرمش ایدی ذاتنه زیب صلاحیله نظام

کتاب‌الکبیر، رسالہ وردیہ، شرح شعب‌الایمان، رسالہ فی علم‌الحديث،  
کنز‌مخفی، سلسلہ نامہ جلوتی، شرح‌الادب، حاشیہ علی سورة‌النبأ، نخبہ  
الفکر فی اصول‌الحديث، شرح غزل بایرام ولی، شرح غزل یونس



بزم کثرتدن چکوب ال اولمش ایدی منزوی  
 سر موتوا ایله عامل ایدی وحدتده مدام  
 صرف ایدوب انواع مبروراته عمرین روزشب  
 نقدو تن اتمدی تضییع بولنجه اختتام  
 کوشه کلدکده امر ارجی جانین و یروب  
 عالم قدس حظیره اولدی مقضی المرام  
 جمله طاعانی اولوب درگاه عزتده قبول  
 خوابگاهن ایلیه حق روضه دار السلام  
 غیبدن هائف ایدوب تبشیر نارنجین دیدی  
 قیلدی السید فنانی دار فردوسی مقام

۱۱۵۸

سید مصطفی هاشم الاسکداری ابن یوسف نظام الدین باندیرمه وی  
 قدس سره حضرت لرینک نسب شریف لری اوتوز ایکی واسطه ایله (امام  
 موسی کاظم) رضی الله عنه حضرت لرینه واصل اولور. کرامات ظاهره  
 ومقامات رفیعہ صاحبی پر ذات ستوده سمات ایدیلیر .

احمره، حیات البال ، حجة البالغه ، مجموعة الابرار ، شرح فقه کیدانی ،  
 کتاب النحو ، واردات الکبری ، شرح مقدمه فی علم نحو ، شرح صلوات  
 ابن مشیش نوادر الصوم ، کتاب التحیات ، کتاب الذکر  
 والشرف ، شرح نظم احمدی ، تحفة خلیایه ، تحفة اسماعلیه ، تحفة رجبیه ،  
 تحفة خصکیه ، تحفة عطائییه ، رساله عمریه ، رساله بحریه ، رساله حسینییه ،  
 کتاب الحق الصریح والکشف الصحیح ، شرح نظم مصری نیازی ، شرح  
 نظم احمدی ، منظومه معراج النبی ، معراجنامه ، کتاب التوحید ، کتاب  
 المسائل الکلامیه ، حاشیه ولدی ، مجلس ، شرح اصول عشره .  
 دیوان حقایق بیان لری ، رساله ایمان ، رساله النصایح الی سید علی  
 جللی وسائرہ ، در .

طریقت علیہ بی پدرلری یوسف نظام الدین حضرتلرندن، آنلرده -  
 طوبیخانہ لی ولی الدین افندیدن، آنلرده محمد فنائی افندیدن، آنلرده  
 پیر عزیز، محمود ہدائی قدس سرہ العال حضرتلرندن اخذ ایشلردر  
 ۱۱۳۰ تاریخندہ مہد آرای عالم وجود اولمشلر و (۱۱۹۷)  
 سالندہ ارتحال دارنعم ایلماشاردر . خیلی مدت پدرلرینک احیا  
 کردہ سی اولان باندیرمہ لی درکاه شریفندہ تربیۃ سالکین ایلہ مشغول  
 اولمشلر وذات عالیقدرلرندن یک چوق ذوات اقتباس انوار فیوضات  
 ایلماشاردر .

شیخ مشارالہ حضرتلرینک ( عنقای مشرق ) نامیلہ برکتابی  
 یرده ( دیوات الہیاتی ) واردر .





## شیخ علی خلوصی قدس سره

### تربۀ شریفه سنی زیارت



دون اوکله به طوغری خانه دن چیقدم . نور عثمانیه دن را کب اولدیم  
بر آراه ایله طوغریجه ات یز درگاه شریفه ده دفین خاک غفران اولان  
اعظم مشایخ سعدیه دن شیخ (علی خلوصی) قدس سره العالی حضرت تلیزینک  
تربۀ شریفه لرینی زیارتله قریب الین صفا اولدم و او قودیم سور قرآنی به  
روح شریف لرینه اهدا ایدرک عودت ایلدم .

شیخ مشارالیه حضرت تلیز ( ۱۱۲۰ ) تاریخنده در سعادته قدمهاده  
عالم شهود اولمشلردر . علوم آلیه و عالییه علمای عصرندن بعد التحصیل  
ارباب قلوبک صحبت و علوم لدنییه بی تحصیله هوس ایتملرله شامه عزیمت  
ومولانا شیخ (ابوالوفا) حضرت تلیزینک صحبت شریفه لرله مشرف اوله رق  
اخذ طریق و کسب فیض و معرفت ایتدکاری کبی پیر طریقت سعدالدین  
جباوی قدس سره العالی حضرت تلیزینک دخی روحانیت قدسیه لرندن اقتباس  
انوار سعادت ایلمشلردر . ( ۱۱۶۲ ) تاریخنده در سعادته عودت لرنده  
میرزا دده نک درگاهنده سجاده نشین اوله رق نشر فیوضات ایلمشلردر .  
ذات عالیقدر لری علم و کمال ایله آراسته وزهد و تقوی ایله پیراسته  
اولوب صریحاتی هر برینک قابلیت لرینه کوره نهایت کماله ایصال ایدنجه به  
قدر سبی و غیرت ایدر لردی .

ذات کثیر البرکات لرنده حرمین شریفینی زیارت شوق آر تدیفندن اوله

مکه مکرمه به ، بعده مدینه منوره به عزیمتله سید کائنات علیه افضل التحیات  
 افتدیمز حضرت لردن انواع عنایات و کراماته مظهر اوله رق در سعادته  
 عودت ایلمشلر و طالینک تربیه سیمله کذارنده اوقات ایکن ( ۱۱۹۶ )  
 سنه سنده روح پرفتوح لری عارج معارج قدس اولمشلدر . شیخ بزر  
 کوارلرینک اسمی ( ابراهیم ) ، کنیه لری ( ابوالوفا ) و پدر عالیقدرلرینک  
 نامی ( یوسف ) در . ذات ستوده سہاتلری اعظم اولیادن بر ذات مبارک  
 اولوب درسعادتی برقاج دفعه تشریف ایلمشلر و شیخ ( علی خلوصی )  
 کبی پک چوق ذوات اقتباس انوار سعادت ایلمشلدر . بعده شامہ  
 عودت و برمدت تسلیمک سالکین ایلہ مشغول اوله رق ( ۱۱۴۰ ) تاریخنده  
 ارتحال دارنعم ایلمشلدر . سلسلہ طریق ونسب پاکیزہ رفیق مبارک لری  
 شو صورتله پیر طریقت سعدالدین جباوی قدس سرہ حضرت لری نہ  
 واصل اولور : « ابراهیم بن یوسف بن عبدالباقی بن ابی بکر بن بدرالدین  
 بن حسن جباوی بن محمد جباوی بن شیخ سعید بن ابی بکر الشامی الکبیر  
 بن شیخ ابراهیم کبیر بن شیخ علی اکمل بن شیخ شمس الدین بن  
 سعدالدین جباوی » .

پیر طریقت سہدیه قطب العارفین سعدالدین جباوی قدس سرہ العالی  
 حضرت لری نک اسم شریف لری ( محمد سعدالدین ) ، کنیه لری ( ابوالفتوح ) ،  
 پدر عالیقدرلرینک نامی ( یونس ) در . ذات کثیر البرکات لری ( ۵۹۳ )  
 سنه سنده ( حوران ) ده مہد آرای عالم شہود اولمشلر و بعده ( جبا )  
 نامندہ کی بلدہ به عزیمتله اورادہ اقامت ایلمشلر و اورادہ مظهر تجلیات  
 اولمشلدر . مکاشفہ لرنده رسول ذیشان علیہ صلوات المثنان افتدیمز  
 حضرت لری لہ حضرت ابوبکر و علی رضی اللہ عنہما بی مشاہدہ شریفہ مشرف  
 اولوب امر ربہ التبتاہ ایلہ حضرت علی رضی اللہ عنہ ذات عالیقدرلرینی  
 برقاج خورما ایلہ خوشکام و مظهر تلذذ و اطعام ایلمشلر و بواذواق  
 معنویہ ایلہ سر مست فیض و صفا اولمشلدر .

بو حال برقاج کون دوام ایدوب افاقت بولدقلرنده عالم دنیا و مافیہادہ  
 فتوحات السیمہ کندیلرینہ منکشف اولمشلدر .

محمد سعیدالحلی رسالہ لرنده نقل بیوردقلری اوزرہ حضرت شیخک

ایکی سندی اولوب بریسی و هی دیگری کسبیدر : و هی اولان آنقا  
بیان اولندی بی اوزره عالم مکاشفه ده بالذات رسالت پناه افندی مز حضرت تارندن  
تاق بیوردقلری فیض معنویدر . طریق کسبیلرینک سندی شو و جهله در :  
سعدالدین جباوی حضرت قلی ( ۶۸۲ ) سنه سنده ارتحال ایدن پدرلری  
شیخ سابق الدین یونس الشیبانیدن ، انلرده ( ۶۴۵ ) ده وفات ایدن  
پدرلری هلال عبده مزید حضرت تارندن ، انلرده ( ۶۲۰ ) ده ارتحال  
ایدن یونس کبیر شیبانیدن ، انلرده ابومدین مغریبدن ، انلرده ابی  
سعید اندلسیدن ، انلرده ابوالبرکات بغدادیدن ، انلرده ابوالبقا ابراهیمدن ،  
انلرده ابوبکر نساجدن ، انلرده ابوالقاسم کرکانیدن ، انلرده ابو علی  
عثمان مغریبدن ، انلرده ابوعلی کاتبیدن ، انلرده ابوعلی رودباریدن ،  
انلرده جنید بغدادی حضرت تارندن اخذ طریق و کسب فیض  
ایتمشلردر .

۱۶ رمضان ۳۲۴





## صلاح الدین عشاقی قدس سره العالی حضرت تهرینک تربۀ مبارک لهرینی زیارت

رمضان مغفرت رسان مناسبته دوام ایده کلدیکم زیارات مقدسه  
جمله سندن اولمق اوزره دونکی کون دخی فاتح جامع شریفنده صلات  
ظهری بعدالادا مفتی حمای قربنده طاهراغا زاویه سنده دفرن خاک عطر  
ناک اولان صلاح الدین عشاقی قدس سره العالی حضرت تهرینک تربۀ شریفه  
لهرینی زیارتله او قود یغم سور جلیله قرآنیه بی روح پرفتوح لهرینه اهدا  
ایدرک هودت ایلدم .

شیخ مشارالیه حضرت تهری (۱۱۳۰) تاریخنده بالیک سرده مهد آرای  
عالم وجود اولمشدر . علمای عصرندن مقدمات علومی تحصیل ایدوب  
سن شریف تهری یکریمی به رسیده اولنجه درس عادت کله رک شیخ شمس الدین  
محمد بن سالم الحنفی حضرت تهرینک صحبت علیه لرنده بولنه رق اخذ طریق  
ایتدکاری کی شیخ احمد منهوری حضرت تهرینک دخی مجلس فیض انیس لهرینه  
دوام ایله بهض علومی اخذ ایتمشلردر . بالاخره شیخ جمال الدین الادر نوی  
قدس سره السامی حضرت تهرینک صحبت قدسیه لریله مشرف اولمشلر ودختر  
پاکیزه لهرینی تزوج ایتمشلردر . برمدت شیخ مشارالیه خدمت علیه  
لرنده بولنه رق اکمال سلوک ایتدکن صکره طریقت علیه خلوتیه آدابی  
اوزره نشر طریقه مأذون اولدق تهری کی کندولری سلسله نقشبندیه نکه ده  
اکابرندن اولوب فاتح جوارنده مفتی حمای قربنده قیوجی باشی طاهر  
اغانک بنا ایلدیکی زاویه نقشبندیه ده سجاده نشین و مربی طالین ایکن  
(۱۱۹۷) سنه سنده ارتحال دارنیم ایلمشلردر .

جناب شیخ روشن ضمیره عالم معناده شیخ اکبر قدس سره الاطهر  
حضرت تهری طرفندن دوت سطرلق بریازی او قود یله رق مادی وبالخاصه

معنوی پك چوق فیوضات قلبیه به مظهر اولدقدن صكره تألیفات شریع  
ایتمشلدرد .

ابواب عالم و عرفان نزدنده حرز جان ایدلمكده اولان آثار قیمتمدار  
عالیبری فضل و عرفان و تحقیق ایقانلرینه دالدر :

اصول حدیث شرحی ، اصول فقهدن مختصر منار شرحی ، دیوان  
جناب علی شرحی ، مثنوی شریفك ترجمه سی ، ابن قارضك قصیده سی  
شرحی ، حضرت شیخ الاكبرك ( حوض الحیات ) رساله لرینك شرحی ،  
حضرت شیخ الاكبرك ( غوثیه ) رساله لرینك شرحی ، مفتاح الرموز  
واسرار الكنوز ، مرآت الاسما رساله سی ، توفیق السعود فی حق الايمان ،  
كلشن توحید ترجمه سی ، شیخ محمود شبستر مؤلفاتندن ( مرآة الحقیقین )  
ترجمه سی ، عروض شرحی ، مکتوبات و انشا رساله لری ، نقش بندیه  
رساله لری ، بعض قصائد عربیه شرحلری ، لسان صوفیه اوزره محرو  
دیوانلری ، اسمای حسنی رساله سی ، نحوذن ( مغنی ) شرحی ، مختصر  
ومفصل قواعد اعراب ، شافیه شرحی ، قواعد فارسیه شرحی ، ابوالحسن  
الخرقانی [ ۱ ] حضرتلرینك ( اسرار سلوك ) ترجمه سی ، خواجه پارسا  
قدس سره مك ( ذكر ، وجود ، قدسیه ) رساله لرینك ترجمه سی و سائرده .  
شیخ عالیقدرلری . مولانا شمس الدین محمد بن سالم الحنفی حضرتلری

[ ۱ ] ابوالحسن الخرقانی قدس سره العالی حضرتلری اعظم مشایخ  
نقشبندیه دندر . اہم شریفلری ( علی بن جعفر ) در . قطب زمان و غوث  
دوران ایدیلر .

( ابوعل فارمدی ) کبی نیجه اولیاء الله ذات عالیقدرلرندن اقتباس انوار  
سعادت ایلمشلدرد . صاحب مثنوی مولانا جلال الدین رومی قدس  
سره السامی حضرتلرینك روایتلرینه کوره ( بایزید بسطامی ) قدس  
سره العالی حال حیاتلرندده ابوالحسن الخرقانی حضرتلرندن مریداننه خبر  
وبره رك اوصاف و مقاماتنك علویتنی بیان بیورمشلدرد .

ابوالحسن الخرقانی نائل فیوضات معنویه اولدیغنی حکایه و اون ایکی  
سنه حضرت بایزیدك تربیه شریفه سنه مواظبتله روحانیت بایزیددن علوم  
ومعارف السبیه بی تالی ابله ترفیع مقامات عالیہ ایدره زماننك قریدی



(۱۱۰۱) تاریخنده (حقنا) بلده سنده قدمنهاده عالم شهود اولدقلرندن  
(حقنه) لقبيله شهرتشار اولشلردر .

نسب شریفلری والدۀ ماجده لری طرفندن سیدشبان اهل الجنة سبط النبی  
حسن بن علی رضی الله عنہ واصل اولور . اون درت یاشنه قدر عملکتنده  
حفظ قرآن عظیم الشان ایله مشغول اولدقن صکره پدرلری طرفندن  
قاهره یه کتورلمش وشیخ عبدالرؤف بشیشر ، حضرتلرینک همت علیه لریله  
تحصیل علوم عقلیه و نقلیه ایتمش ایدی .

فضائل عالیہ و کمالات ذاتیه لرینی مشاهده ایدن قطب زمان شیخ  
محمد زهاور و شیخ علی الشاذلی کبی اعظم اولیاء الله کندولرینه التفات  
ایدر و بحر تصوفدن جرعه کش فیوضات اولمی حقنده دعا ایدرلردی .  
مشاهیر علمادن اقسام علوم و فنونی تحصیل ایدوب اجازت آلدقن  
صکره جامع ازهرده یکرمی ایکی سنه قدر تعلیم علوم عالیہ ایله مشغول  
اولشلردر . بواثناده بک چوق شروح و حواشی کشیده سلاک سطور  
ایتمشلردز .

اولشلردر . جناب شیخ روشن ضمیر حضرت بایزیدک روحانیت قدسیه .  
لرندن اقتباس انوار فیض ایتدیکی کبی مولانا مظفر ترک المطوسی  
حضرتلرینک حلقه فیض انورلرینه برمدت دوامله اخذ طریق و کسب  
فیض ایتمشلردر . ابومظفر حضرتلری خواجه ابی یزید عشق حضرتلرندن ،  
انلرده یوز یکرمی سنه معمر اولان خواجه محمد مغربی حضرتلرندن ،  
انلرده بایزید بسطامی حضرتلرندن اخذ طریق و کسب فیض و معرفت  
ایتمشلردر . بایزید بسطامی قدس سره العالی حضرتلرینک اسم شریفلری  
(ابن جوزی و عارف جامی) نک روایتلرینه نظراً (طیفور بن عیسی بن  
آدم بن سروشان) در . ابن خلکان (طیفور بن عیسی بن آدم بن عیسی  
بن علی) دیه ضبط ایتمشدر .

(۸۸) سنه هجری سنده قدمنهاده عالم شهود اولشلردر . هنوزیدی  
یاشنده ایکن مکاشفه یه مستغرق اولوب مشاهده متلاشی بولندقلری  
روایت موثوقه دندر .

حاشیه جامع صغیر، حاشیه شرح رساله عقد، حاشیه شرح رجبیه، حاشیه جمع الجوامع و سائرہ کبی تصانیف نافعہ سی مشہور در .  
 حضرت شیخ طبع عالیہ لری لطف و کرمہ مشہور اولوب شکلا حسن و ملاحق وار ایدی . اودرجه محاسن اخلاق ایله متصف ایدیلرکه مدت عمر نده مستکرہ بر حالک کندولر نده ظهور ابتدکی کورلما مشدر .  
 اونوز یاشنده ایکن طریقت علیہ سلوک ایدوب شیخ احمد شاذلی المغربی حضرتلرینک شرف صحبتلرله مشرف اولمش، بعدہ (۱۱۳۳) تاریخ نده سید مصطفی بکری حضرتلرینہ ملاقی اولوب برچوق مصاحبہ دن کرہ کندولر نده اخذ طریقت ایلہ مشدر . بر مدت شیخینک طلبی اوزرینہ بر نکرده بیت المقدسہ کیدوب ریاضات و مجاہدات ایله مشغول اولمشلر، بعدہ قاہرہ یہ عودتله نشر فیوضات ایتمشلر در .

شیخ المشایخ عبداللہ دستانی و شیخ عطار بیورلرکہ بایزید بسطامی یک چوق مشایخ کرامہ خدمت ایتمشدر . اک صکرہ جناب (جعفر صادق) حضرتلرینک خدمت شریفہ لرلہ مشرف اولمشدر . بایزید بسطامی حضرتلری جعفر صادق حضرتلرینک خدمت شریفہ لر نده بولنہرق استفاضہ انوار سعادت ایلدیکینی خزینۃ الاصفیا مؤلفی : « بایزید بسطامی حضرتلری جعفر صادق حضرتلرینک اعظم اصحابندن اولوب نعمت معارف لرندن فیوضات و فیرہ نائل اولیای کاملین زمرہ سنہ داخل اولدندن صکرہ مملکتہ عیدت ایلمشدر . » دیہ روایت ابتدکی کبی ( اسرار التوحید فی مقامات ابی سعید ) نامندہ کی کتاب لطیفہ و فخر الرازی علیہ رحمۃ الباری حضرتلری مؤلفاتنک اکثر نده و شیخ عطار ( تذکرۃ الاولیا ) اسمندہ کی کتاب نده و شیخ رضی ( کتاب الطرائف ) نده و علامہ حلی (نجربد) اوزرینہ اولان شرح نده ذکر و بیان ایتمشلر در .  
 حضرت بایزید عشقہ استغراقی عبادات و طاعاتہ مجاہدہ بی اول درجه یہ وارد برمش ایدی کہ نماز قیلارکن جناب حقک ہیبت و جلال تندن و شریعت طہرہ یہ کمال تعظیمندن ناشی کو کسک غچر دادیغنی یانندہ بولنلر ایشید برلر ایدی .

قطب رهبر اهل عرفان اولان غوث مشارالیه حضرتلری (۱۱۸۱) سنه سنک ربیع الاولنک یکرمی یدنجی جمعه ایرتسی کونی اوکله وقتنده ارتحال دارنیم ایلمشلدردر . نعلش مغفرت نقشی ازهریده دفين خاک عطر ناک ایدلشدردر .  
۷ رمضان ۱۳۲۴

جناب شیخ روشن ضمیر علوم ظاهره و باطنیه فی جامع اولوب طبیعت شریعه سی دخی وار ایدی . ارتحاللری ( مجمع الاخبار فی مناقب الاخیار ) نامنده کی کتابده محرر اولدیغی اوزره (۱۶۱) سنه سنده در .  
صوبدرکه ابوالحسن الحرقانی قدس سره العالی حضرتلری لاجل الزیاره تربۀ بایزیده کیتدیکی زمان آیاق اوزری طوره رق وظیفه زیارتی ایفادن صکره :

[ یارب ! بایزیده عطا و بخش بیؤردیغک لباس معرفندن بر نصیبده عزت و جلالت حق ایچون ابوالحسن قولنه احسان و الباس ایله ] دیه تضرع و استرحامده بولوب عودت ایدردی . اثنای عودتنده تربۀ شریفه بایزیده اصلا آرقه سنی دونمزدی . بو حال اوزره اون ایکی سنه دوام ایتدکدن صکره علوم ظاهره و باطنیه ابوابی کندولرینه کشاد اولنهرق اشارت معنویه اوزرینه نشر طریقه ابتدار ایتمشلر و ذات عالیقدرلرندن یک چوق ذوات اقتباس انوار فیوضات ایلمشلدردر .  
ارتحاللری ( ۴۱۹ ) ویا ( ۴۲۵ ) سنه سنده یوم عاشورایه مصادف صالی کونی در .



مستقیم زاده سلیمان سعدالدین افندی

قدس سره حضرت تلمیذك

مرقد مبارک دلربایی زیارت

دون زیرك جوارنده صغوق قیو نامنده کی محله پیری پاشا جامع  
شریفی حظیره سنده دین خاك غفران اولان مستقیم زاده سلیمان  
سعدالدین افندیك مرقد عالیترینی زیارت نیت دیندارانه سیله خانه دن  
چیقدم . صلاة ظهري سلیمانیه جامع شریفنده ادا ایتمکی برکون اول  
تصمیم ایلدیکم دن طوغریجه جامع شریف مذکوره کیتدم . سلیمانیه  
جامعی جنتهمکان غازی سلطان سلیمان خان حضرت تلمیذ طرفندن بر طرز  
دلشینده بنا ایتمیشدر . جامع شریف جوارنده بردارالحديث، دوت  
مدرسه، عمارت و حمام و مکتب اولوب ایکیسی اوچ شرفه لی ، ایکیسی  
ایکیش شرفه لی اولیق اوزره دوت مناره سی وارد . جامع شریفك  
ختام انشا آتی (۹۶۴) سنه سنه مصادف اولوب معمار سنان طرفندن انشا  
اولتمشدر . جامع شریف داخلنده کی کتبخانه سلطان محمود خان  
حضرت تلمیذ زماننده احیا اولتمشدر . جامعك عین و یسارنده کی دوت عدد  
صوماکی مرمر ستونلر قاهره جوارنده بر شهر قدیم دن صالار واسطه  
سیله در سعاده کتیرلمش اولوب دیگر محله ده امثالی بوقدر . پنجره لرك  
جاملری دخی غایت مصنع و نفیس اوله رق امثاله تصادف اولتمشدر .  
رمضان مغفرت نشانده درون جامعه قوریلان ماهیه سی کندی وقفنددر .  
سلیمانیه جامع شریفندن بشقه سلطان احمد ونور عثمانیه جامع شریفه لری  
داخلنده دخی ماهیه ترتیب اولنور . ماهیه نك زمان تأسیسی حقنده  
لابقی وجه ایله بر قید و معلوماته دسترس اولنه مامشدر . کچنکی مقاله  
مزدن برنده بالمناصبه ذکر اولندیخی اوزره شیخ حسن عینی حضرت تلمیذ

مولد حضرت فخر کاشانه مصادف اولان ایالی مبارکده قوجه مصطفی پاشا جامع شریفی مناره سنده قنديل یاقفی عادت ایدنش اولدقلرندن بوفعل مستحسنی جنتمکان سلطان احمد خان اول حضرتلرینک سمع هایونلرینه واصل اولنجه پک زیاده استحسان ایدوب بتون جوامع شریفه منار اتنده ابقاد قنادیل اولنسنی فرمان بیور مشلردر . جنتمکان سلطان احمد خان ثالث حضرتلرینک دور سلطنتلرنده ( ۱۱۸۲ ) سنه سنده صدر اعظم داماد ابراهیم پاشانک عرض وتنسیبی ایله ماهیه سی اولیان چفته مناره لی جامعلرده علی السویه ماهیه یاقلمق اوزره امر هایون صادر اولوب هر جامعک ماهیه سی مصارفی کندی وقفندن کورولوب یالکز ایاصوفیه جامع شریفنک ماهیه مصرفی سلطان مشار ایله حضرتلری وقفندن ویریلیمکده در .

تفصیلات مسروده دن استخراج اولندیغنه نظراً لیالی مبارکده مناره لرده ابقاد قنادیل جنتمکان سلطان احمد خان ثالث حضرتلری زماننده در .

سلیمانیه جامع شریفنده صلات ظهیری بعدالادا مستقیم زاده نک مرقد منورلرینه طوغری متعازم اولدم انای راهده کچنکی مقاله مزدن برنده ترجمه حاللری بیان اولنان شیخ وفا حضرتلرینک تربت منیفه لرینی تکرار زیارتله او قودیم سور شریفه قرآنییه روح پرفتوح لرینه اهدا ایلدکن صکره یوله دوام ایلدم . صفوق قیو جامع شریفنه مواصلتمده حظیره سنده مدفون اولان مستقیم زاده ایله شیخ مکرملری توقادی امین افندی حضرتلرینی زیارت و او قودیم سور جلیله قرآنییه روح شیرینلرینه اهدا ایدرک عودت ایلدم . انای غودتمده زنبلی علی افندی حضرتلرینک دخی مرقد منورلرینی زیارتله مشرف اولدم .

مشارالیه مستقیم زاده سلیمان سعیدالدین افندی عالم عامل ، فاضل کامل اعظم مشایخ نقشیه دن کرامات ظاهره و مقامات رفیعہ صاحبی بر ذات ستوده سمات ایدیلر . ذات فضائله ماتلری ( ۱۱۲۴ ) سنه سنده ارتحال ایدوب امیر بخاری درگاهنه دفن اولنان موالی کرامدن مستقیم زاده محمد افندی نک اخفاد نیندر . ( ۱۱۳۱ ) سنه سنده در سعادتده مهاداری عالم وجود اولمشدر .

معلومات ابتدائیہ میں تمام دن صکرہ علوم متداولہ میں دخی یکانہ عصر اولان « یملیحا حسن » افندی ایلہ « یوسف » افندی بعدالاکمال کبار مشایخ نقشبندیہ میں توقادی « محمد امین » افندی حضرت تریندن اخذ طریق ایتمش و بزم مدت خدمت مستوجب المغفرت تریندہ بولنہ رقی تکمیل مراتب سلوک و عرفانہ موفقی اولہ رقی آخر عمر لرینہ قدر تربیہ طالبین و تسلیم سالکین و تألیفات ایلہ مشغول اولمشلردر .

ارتحالاری ( ۱۲۰۲ ) سنہ سندہ در . خوش آئندہ شعر لری لطیف لطیف تاریخ لری وارد . شو مناجاتی جملہ اشعار تندر :

یارب قلمم موی قنادن صقلہ

بحریرمی طعن سفہادن صقلہ

توفیقین ایدوب قندہ کیدرسام بکارہبر

شہراء شریعتہ خطادن صقلہ

تألیفات محققانہ لریدہ شولردر .

« ۶ » جلد دن صراک « ترجمہ مکتوبات امام ربانی » ، فاتحہ شریفہ

تفسیری ، « شرح دیوان حضرت علی » ، « تحفۃ الخطاطین » ، « مجلۃ النصاب فی الذنب والکفی والافاب » ، « ترجمہ لغات مقدمۃ الادب للزمخشری » ،

شرح وروستار ، شرح حزب الحفظ ، شرح قصیدہ مضریہ ، حاشیہ حزب اعظم ، خلاصۃ الہدیہ ، شرح اوراد قادریہ ، جواہر خمسہ ، مناقب

اصحاب بدر ، مناقب امام اعظم ، اصطلاحات شعریہ ، تحفۃ الحرام ، حلیہ نبویہ و خلفاً اربعہ ، تحقیق التسلیم ، تحقیق الصلوۃ ، حجة الخط الحسن ،

تشنیف الازھر فی تعریف الاحمر ، حص حصین ، ریاض العلماء ، العقود الاولویہ فی الطریقۃ المولویہ ، النکلة المفیدہ فی الکلام ، دوحۃ المشایخ ، روضہ

مشایخ کبار ، آداب لاولی الالباب ، خصال عشرہ ، رسالۃ الحی فی بیان الکی ، عدۃ البدر فی بیان شہور اثنا عشر ، جدول عشرہ مبشرہ ، شرح

ابیات بعض مثنوی ، ترجمہ صراع ابن اثیر ، رسالۃ صلوۃ وسطی ، تراجم احوال شیوخ ایاصوفیہ ، مناقب بابرامیہ ، ترجمہ فقہ اکبر ، سالۃ تاج ،

رسالۃ حدیث من عرف ، رسالۃ ابوبن ، رسالۃ طاعون ، رسالۃ حسن التقوی ، رسالۃ خصال عشر ، رسالۃ ارادۃ علیہ فی الارادۃ الجزئیۃ

والکلیہ ، عقیدۃ الصوفیہ ، شرح بی نقط حدیث اربعین ، وسائرہ در :

## توقادی امین افندی قدس سره العالی

مرد فضای قوت ، سیاحتگر صحرای صفا ، شناور دریای وفا ،  
سفینه بحر زخاراسرار ، دفینه انوار و ابرار ، رئیس ارباب توبه  
جلس اصحاب توبه ، حسان بلاغت ، سبحان فصاحت ، ابن سینا استاد ،  
خجندی انشاد ، فجندوافی ارشاد ، جمال ملت والدین عبدالرحمن ابومنصور  
ابوالانامه خواجه محمد امین توقادی ابن حسن بن عمر النقاشی حضرتلری  
« جناب یکدست » دن مجازدر . عنفوان جوانبده تحصیل بضاعه  
علمیه ایلله ذات پاکنی ظلمت جهالتدن تخلص ایلد کدن صکره درسعاده  
کلمشدی که تاریخ وصولی « توقادی محمد امین » در . استاد فحول زوم  
میرزا زاده شیخ محمد افندی مرحومک مدت مدیده داخل حلقه  
افاده سی اولوب کلمات علمیه ده حائز قصب السبق اولمشدی . ( ۱۱۱۴ )  
سنه سی اوائلنده ادرنیه نقل ایدرک برمدت اصحاب فضیلتله دمگذار  
اولمش بعده حجاز مفرت طرازه عزیمت ارزوسی کند و سنده حاصل اولمغه  
ادرنده کی قادریه درگاهنده سجاده نشین ارشاد اولان شیخ محمد افندی ک  
دست پوسیله تشرف واخذ رخصت ایلد کدن صکره استانبوله کلوب  
برسفینه یه را کبلاً مصره واورادن کعبه العشاق قبله آفاق اولان بیت  
الله الحرامه ( ۱۱۱۴ ) سنه سی رجبنده واصل اوله رق صلات صبحی  
ادایه موفق اولمشدر .

مکه مکرمه ده شیخ احمد یکدست حضرتلریله مشرف اوله رق  
روش ظریقت ولوازم سلوکی تعلم و ( ۳۰ ) آی قدر سعادت خدمت  
وشرف صحبتله مستسعد اولمشدر . بالآخره ینه مصر طریقله درسعاده  
کله رک کبار مشایخ نقشبندی دن فخر القضاة خواجه ضیاء الدین و مشایخ  
طریقت خلوتیه دن شیخ عیسی الحموی الشمسی حضرتلریله اوقات گذار الفت  
وصحبت اولمش و شهزاده جامع شریفنده تعلیم علومه بذل همت عالانه



ایلمشدر. ( ۱۱۲۷ ) سنه سنده ایکنجی دفعه اوله رق حسین پاشازاده محمد بک مرحوم ایله حجاز مغفرت طرازه کیتمک شرفنه نائل اولمش وروضة مطهره مواجهه قدسیه سنده مرشدعالیقدر وخواجه احمدیکدست حضرتلرینک یدمرشدانه لرله مکتوب محضی اولان اجازتنامای خواجه عبدالرحیم حضرتلری تسلیم ایدرک کلاه فخر و مباحاتی هم سر آفتاب عالیتاب ایلمشدر. مکّه مکرمه ده خاتمه المحدثین حافظ احمد النخلی قدش سره حضرتلرندن روایت حدیثه مجاز و طریقت شطاریه بی دخی اشره مأذون اولمشدر. حضرت نخلی طریقت علیه بی سید میرکلادن، انلرده شیخ عیسی الهندی السندی اوده عارف شکر محمد دن، اوده شیخ محمد القوندن اوده شیخ الحاج حضوردن، اوده شیخ هدیه الله دن، اوده شیخ محمد القاضی دن اوده سرخلفه طریقتلری شیخ عبدالله شطاریدن اوده شیخ محمد عارف دن، اوده شیخ عاشقه دن اوده شیخ محمد خداقولی دن اوده شیخ الشیوخ ابوالحسن الخرقانی دن اوده ابومظفر مولانا طوسی دن اوده شیخ اعرابی دن اوده شیخ محمد مغربی دن اوده سر دفتر اولیا بایزید بسطامی دن اوده امام جعفر صادق رضی الله عنهدن اخذ ایتمشلردر .

خواجه امین افندی حضرتلری بیت المقدسی زیارتله دخی شرفیاب اولمش و محزن معارف قدسیه و معدن لطائف انسیه شیخ احمد البناء الدمیاطی حضرتلری کبی اجله مشایخک صحبتنه انتساب ایلمشدر. قدسه قریب « لد » قریبه سنده ساکن شیخ حسین العالمی الرفاعی حضرتلرندن دخی احادیث نبویه روایتنه مجاز اولمشدر. استانبوله عودتنده تأهل ووطن ایدرک ایوب انصاری رضی الله عنه حضرتلرینک تربه شریفه سنده تربه داراق خدمت مستلزم المفخرتنه نائل اولمش وبعده وروضة مطهره فخر الانبیاء صلی الله علیه وسلم افندضیک خدمت فرائقی شرف عالمها سنه مظهریتله قدری دوبالا اولمش و بو خدمت سعادتله الی اخرالعمر افتخار ایلمشدر .

زاده طبع شریفی اولان شوقطه غرای هر وقت لسان مباحاته  
تکرار ایلردی :

(قطعه)

چون اولدك چاروبكشی سلطان کونینك  
در والاسی فراشینى مولا ایلمز خاسر  
او سلطان جهانك بنده سینى کیمسه انجتمز  
قبوسی بنده سى سك چون امیناباطن و ظاهر

سن شریفی یوزه بالغ اولدیفی حالده ( ۱۱۵۶ ) سنه سى محرمنده  
شیخ احمد بخاری حضرتلرینك ایوبده خانقاهى شیخلى کندیلرینه توجه  
ایتمشدى . خانقاه مذکورده برمدت تربیه طالبین وتسلیم سالكین ايله  
مشغول اولمشلر و ۱۱۵۸ سنه سى شعبانك اون برنجى صالى کیجه سى  
مرغ روجى روضه جنانه پرواز ایتمشدر .

مناقب علیه لری شیخ بحیی افندیله مستقیم زاده طرفلرندن  
ضبط وتحریر اولنمشدر . اورتالترینه مستقیم زاده نك سویلدیکی آتیده کی  
تاریخ رعنا، سنك مرارلرنده طرازنده نقشدر :

کاستان نقشبندیدن ینه تیغ اجل  
برکل صدف برکی قطع ایتدی هزار آه و آنین  
یعنی توقادی افندی اول محمد نامداش  
عارف بالله امین سر رب العالمین  
مرشد راه هدایت خواجكانك ارشدی  
واقف سرلدن علم الیقین حق الیقین  
مرغ رهبر اولدیفی احراره پس معروف ایدی  
ذات معصوم الاراده ذوالجناحین زمین  
سیما باغ حدیث احمدك نخلی ایدی  
يك بيك دست گرامتله اولوب خلعتكزین

ایلیوب حبس نفس غواص بحر لایزال  
 بولدی دروصلی ابردی اصله فرغندن همین  
 اصدقادن پنجه شیر اجل دور ایلدی  
 اوله صدیق قریبی شیر حقله همنشین  
 بیک وحدت سر پا کندن او قور تاریخی  
 اولدی لاهوته روان الله دیوب روح امین

## ۱۱۵۸

مشارالیه حضرتلرینک ( عارف ) مخلصیه بعض اشعاری و توارخ  
 و الهمیاتی عربی و ترکی رسائل کثیره سی، درویشانه نصیحتنامه سی و بعض  
 ابیاته شرحی وارد .

من سالک راه اتقای دینم  
 با بسته این سلسله زرینم  
 غم نیست امین اگر چه مجنون گویند  
 چون بنده دیوانه بهاء الدینم

رباعیسیله اوائل حالرنده شیخانه انشاد ایتش اولدقلری خمسک- که  
 بونده ایکی مخلص قولالاعشردر - مقطعی شودر :

عارفا کسمه امیدک رحمت رحماندن  
 کر رضای حقسه مطلب کج یوری رضواندن  
 قبله عشاقه یوز سور غافل اولمه آندن  
 قیل اطاعت ساقی صهبایه هر دم جانندن  
 ای امین بوالامان کرایسترایسهک فتح باب



## ( مناجات )

ای مقصد هر امید واری  
 بخشنده هر گناهکاری  
 هر جرم زبندگان نیاید  
 عفو تو جمال کی نماید  
 هر بار گناه ما گرانست  
 لطف و کرم تو بیکرانست  
 یارب بصفای صبح خیزان  
 یارب بدعای اشک ریزان  
 یارب بدل نیاز مسندان  
 یارب بنیاز مستمندان  
 از سر محبتم کن آگاه  
 در خاطر من این دان مده رام  
 بفروز دلم بنور ایمان  
 بر من بکشا روی ز غفران  
 بیدار کنم ز خواب غفلت  
 مستم کن از شراب وصلت  
 بر بنده امین بی سرویا  
 رحمت کن و از کرم بخشا

مناجاتی ده زاده طبع مرشدانه لری اولان واردات فیض غایات لرندندره.

## احمد یکدست جو ریانی قدس سره

عمده عارفین و قدوه کاملین شیخ احمد بن خلیل النقشبندی  
جو ریانی حضرتلری استاد کبیر خواجه محمد معصوم [۱] بن احمد  
فاروقی السهرندی قدس سره حضرتلرندن اناات واونیدی سنه خدمت  
موجب المفخر تلرنده بولنه رق تکمیل ادا ب طریقت ایلد کدن صکره امر شیخله  
مکه مکرمه به عزیمت و او بلده مبارکه ده اوتوز اوج سنه تربیه طالبین  
و تسلیک سالکین ایله مشغول اولمشلردر کرامات ظاهره و مقامات باهره  
صاحب اولوب پک جوق ذوات کندیلرندن استفاضه انوار سماعت  
ایلمشلردر [۱۱۱۹] سنه هجریه سنده مکه مکرمه ده ارنحال دارنیم  
بیورمشلردر.

ارتحالارینه مستقیم زاده نک سویلدیکی تاریخ بروجہ آتیدر:

نقشبند زمانه مرشد وقت

مظهر فیض سر ما اوحی

قطب ارشاد ایدی وغوث رجال

عارف راز قرب او ادنی

حضرت شیخ احمد یکدست

جو ریانی اصل ایدی اما

اوتوز اوج بیل حریم مکده لیک

اولمشیدی رجاله زاهنا

دائما قبله مشایخ اولوب

ایتدی شرط طریق ابرا

---

[۱] خواجه محمد معصوم حضرتلرینک ترجمه حال و مناقب  
عالیالریله سلسله طریقلری حقیقه الاولیا نام اثر عاجزینک برنجی  
قسمی اولان (سلسله مشایخ نقشبندیه) ده محرردر.

داعی وصل حق ایرنجه همان  
 روح پاکینی حقه ایتدی فدا  
 ارجی امرینه اجابت ایدوب  
 مقعد صدق قیلدی چون ماوا  
 سال وصلینی کلک بنده او  
 ایکی بیت ایله ایلدی املا  
 اولدی هر بیت بشقه بر تاریخ  
 هاتف غیب ایلدی انها  
 قطب ارشاد قبله عالم  
 ایلدوب جابگاه انسی جا  
 احمد جورانی قطب حقیق  
 قدس الله روحه ابد

۱۳ رمضان ۱۳۲۴





## شیخ غالب دده قدس سره



قافله سالار شعرا ، نحریر شهر بهمتا ، یکران میدان فصاحت ،  
 پدشوی ارباب هدایت ، مستجمع جمیع الکمالات ، لابس لباس حقیقت ،  
 سندالمارفین ، عمدةالواصلین شیخ محمد اسعد غالب دده حضرتلری  
 (۱۱۷۱) تاریخ هجریسنده استانبولده مولوبخانه قپوسی جوارندهکی  
 خانه پدر عالیقدرلرنده بر نجم لامع کبی مهد امکانده ساطع اولدی .  
 جامع کالات ، ملک سمات اولان والد ماجدلی مصطفی رشید افندیبنک  
 اخس احباسندن وحید افندی طرفندن جناب غالبک تاریخ تولدینه دال ،  
 ومظهر اسرارکالات عشق اوله جفته براعت استهلال اولق اوزره ( اثر عشق )  
 جمله جمیله سی بولمشدی .  
 کندیمی :

کیم قادر علاج ایلمکه حکم قدردر  
 تاریخی ایمش غالب زارک ( اثر عشق )

مقطعنده بوکا ایما ایتشدرد . دده لری محمد افندی طریق مولوی به  
 سلوک ایدرهک پجوی طرف احمد دده دن اخذ انابتله بر مرد طرف  
 اولدیگی کبی رشید افندی دخی صفی موسی دده دن تلبس لباس زی  
 مولوی ایلدیکندن حضرت غالب اباعن جد مولودرد . زمان طفولیتده



علوم و فنون مختلفه دن انواع فضیلتله تزیین ذات ایلمش و پدر مکرملرندن  
زبان عذب البیان فارسی تعلیم ایتمش و یک کنج یاشنده ایکن منقح شعرلر  
انشادینه موفقیته شهرت شعار اولمشدی .

انوار فیوض مرشد روم  
آفاقه فروغم ایتدی معلوم  
قیلیدی بنی طفل مصرع آسا  
طوغدم طوغه لی سخنله بریا  
بن طفل ایدم ایلمزدم الفت  
بولمشدی سوزم تمام شهرت  
بی منت اوستاد و تعلیم  
سرنامه طبع ایتدی تنظیم  
الله الله زهی عنایت  
نا بالغه حکمت بلاغت

حسب حال حیرت اشتهالنده کشیده سلاک بیان ایلدیکی وجهله  
مادرزاد اولان استمداد شاعرانه سنه یک چاپوق فیض و انبساط کله رک  
کوزل منظومه لر وجوده کتیرمشدی . یکریمی درت یاشنده ایکن سوق  
عکاظ اشتهاره قویدیفی مکمل دیوانه ( کان کلام غالب ) فخره سنی شعرای  
عصرندن پرتو افندی [ ۱ ] تاریخ اوله رق بولمشدی . هر مصرع پر  
جسته سی لسان ادباده متداثر ، نظیرینه خیل فصحا عاجز و غیر مقتدر  
بولنان ( حسن و عشق اثر بینظیرینی یکریمی آلتی یاشنده اکمال ایتمشدی که  
( غالب بو جریده جفانک ) ( تاریخ اولور ختامه المسک )  
یتنده تضمین ایلدیکی ( ختامه المسک ) اثرک تاریخ اولوب بیک یوزطقسان بیدر .  
[ ۱ ] بالاخره رتبه وزارتله بکام اولان پرتو پاشادرکه بعض اشعار  
عاشقانه سی محفوظ محفظة عرفادر . ادرنده مدفوندر .

ظن ایلمه سویله بویله بر سوز  
 کل سن دخی سویله بویله بر سوز  
 ارباب سخن تمام معلوم  
 ایسته قلم ایسته کشور روم  
 کوردکی بو وادی کینی  
 دیوان یولی صامه بو زمینی  
 انکشت خطا اوزاته اوילה  
 بش بیته بر نظیره سویله

فخریه سیله بیجا با بتون شعرای زمانه میدان اوقویان بو داهی  
 میداینک که بنه بیتشه جاک کیمسه او عصرده قالدیقندن هر کس فك دهانه  
 جسا رتباب اوله میوب بیون بو که رك عرض تسلیمیت ایتمشدی .  
 آرتق حضرت :

غالب اول قهرمان طبع که بن روح فهم  
 خوف ایدوب بیک درلو وضع دلنواز ایلر بکا  
 ارباب هم مست و خراب اولدی هپ (اسعد)  
 میخانه اندیشه ده همت سکا قالدی

زمره مباهاتیه دمساز اولیودی .

کنجلیکنده غلبه شوق مولانا ابله کعبه العشاق اولان مرقد  
 منور مشارالیهی زیارتله استزاده فیوضات ایتک اوزره قونیه عزیمت  
 ایتش و سجاده نشین ارشاد بولنان چلی سید ابوبکر افندی حضرتلرینک  
 شرف صحبتلریله مشرف اوله رق برمدت اوراده قالمشدی . فقط ابوننک  
 کوستردیکی تحسر وصال اوزرینه مرشدینک اشارت ونسییه عودت  
 ایده رک (۱۲۰۰) تاریخنده یکی قپو مولویخانه سی شیخی نطقی سید  
 علی دده به ملازمت و چله مقننه بی اکمال ایتشدو . (۱۲۰۴) تاریخنده

سودلیجده (حضرت یوسف سینہ چاک) ک تربۂ شریفہ سی جوارنده  
تدارک ایلدیکی ازوا خانہ ده بر مدت قالدق مشارالیهک جزیرۂ مولویہ سی  
شرح ایلمشدر . او آره لقی (صحبت الصافیہ) نامیلہ دیگر بر اثر بہتر دخی  
وجودہ کتیرہ شدی . (۱۲۰۵) سال سعادداشتالندہ غلطہ مولویخانہ سندہ  
سجادہ نشین ارشاد اولمشدر . سرید خاص الخاصی ونسیم ذی اختصاصی  
اسرارده حضرت غالبک توصیہ سی اوزرینہ (تذکرۂ مولویہ) بی تألیف  
ایتمشدی .

اسرار دده نک صاحب ترجمہ ایله بیلنرنده مخاندن فوق العادہ سی  
وار ایدی . دیوانندہ جابجا حضرت غالبہ عرض تعظیم ایدر . حتی :

او ماهیارہ ایدوب مہتاب عالم اب  
اولوردی سایہ سی بر سر وسیم دریاتاب

مطالعی نشیدہ بی خاصۂ مشارالیهی توصیف ایچون نظم ایتمشدر .  
دیگر بر منظومہ سندہ کی :

حالیہ فیض حضرت غالب  
جان اسرار نابساماندر  
بکا هر بر نگاه مرحمتی  
خستہ یہ تاب ، مردہ یہ جاندر  
دمبدم التفات والطفانی  
بشقہ انعام ، بشقہ احساندر

بیلتری بوبادہ کی حسیات شکران آمیزینک درجہ سی ارانہ ایچون  
کافیدر :

شیخم ره مولویدہ غالب اولدی  
فیض نفسی عالمہ واهب اولدی  
اسرار اگرچہ بی نوادر اما  
بر چاکر خاندان ثاقب اولدی

رباعیسیله شیخ غالب دده حضرتلرینک منتهدار ارشادی اولدیغنی  
اعتراف ایدر . ( ۱۲۱۱ ) تاریخنده ارتحال ایدن اسرار ددهیه شیو  
طرز دلسوز ایله :

قان آغلاسون بو دیده دربارم آغلاسون  
آکسون بنم اویار وفادارم آغلاسون  
چشم ودهان وعارض ورخسارم آغلاسون  
باشدن باشه بو چشم سیهکارم آغلاسون  
اغیارم آغلاسون بکا هم یارم آغلاسون  
کوش ایلین حکایت اسرارم آغلاسون

نادیده بر کهر تلف ایتدم دریغ واه  
خاک ایچره دفن ایدوب کری کیتدم دریغ آه  
ذات شریفی عالمه بر یادکار ایدی  
فقر وفنا و عشق و هنر برقرار ایدی  
هر شب مثال شمع بنمله یانار ایدی  
سایه کی یانمده انیس نهار ایدی  
حقه تام عاشق ایدی یارغار ایدی  
بر قاچ زمان معمر اولیدی نه وار ایدی

الله ویردی آلدی یننه قرب حضرته  
بز قالدق انتظار ایله روز قیامته

آخر نفسمده صحبتی اولدی محبت آه  
بریاره اوردی باغرمه آه درد فرقت آه  
کلزمی هیچ قلب فقیره بو صورت آه

ای کاش ایتیمدم او عاشق ایله صحبت آه  
 یاقزدی بلکه جانمی بو نار حسرت آه  
 تلخ ایتدی کامی اوزهرناک شربت آه  
 ایواہ الدن اوکل خندانم آلدی موت  
 اسرارم آلدی جمله دل و جانم آلدی موت  
 اولسون مبارک اول مهہ قبر سعادت  
 مولا میسر ایدہ مقام شفاعتی  
 تفریق ایچوندر ایتسہدہ اظهار وصلتی  
 زہری یودلماز آغزہ آلماناز حرارتی  
 بن کوردیکم بو دار فناک فناسیدر  
 باقی خدا رضاسی بقا حق بقاسیدر

مرثیہ خوان تأثر اولان شیخ غالب افندی حضر تلی دہ ایکی سنہ صوکرہ (۱۲۱۳)  
 سنہ سی رجبناک یکر می یدنجی پنجشنبہ کونی صباحین قرق ایکی یاشندہ  
 اولدیفی حالہ ترک عالم ناسوت و طازم سوی روضہ لاهوت اولمشدر .  
 حین دفتدہ حاضر بولنان پدری رشید افندیکنک « آہ بوقرہ صقالہ بیاض  
 کفن یاقشمیور، او بکا لایق ایدی » دیہ کریمہ کنان اولدیفی مرویدر .  
 مدرسیندن محمد نبیل افندیکنک سویلدیکی شو :

کوچدی غالب ددہ یاہو دیوب اہل حالہ

مصرعیلہ سرورینک :

کچدی غالب ددہ جانندن یاہو

مصرعی ارتحالرینہ تارینچدر .

اشعاری سراپا لطیف و منقح اولدینندن ہر پارچہ سی زیور زبان  
 اتخاڈینہ حقیقہ احراردر . تبرکا شو نعت شریف ایلہ بعض اشعار  
 منتخبہ سی درج ایدلدی :

## نعت شریف

سلطان رسل شاه مجدسین افندم  
 یچاره لره دولت سرمدسین افندم  
 دیوان الهیده سر آمدسین افندم  
 منشور لمرکه مؤیدسین افندم  
 سن احمد و محمود و محمدسین افندم  
 حقدن بزه سلطان مؤیدسین افندم  
 تابش ده ارواح مجرد کهرکدر  
 مالشکه رخسا ملک خاک درکدر  
 ایننه دیدار تجلی نظرکدر  
 ابو بکر و عمر و عثمان و علی یارلرکدر  
 سن احمد و محمود و محمدسین افندم  
 حقدن بزه سلطان مؤیدسین افندم  
 خطبه ک او قنور منبر اقلیم بقاده  
 حکمک طوتیلور محکمه روز جزاده  
 کلیانک قدومک چکیلور عرش خداده  
 اسماء شریفک ا کیلور ارض و سماده  
 سن احمد و محمود و محمدسین افندم  
 حقدن بزه سلطان مؤیدسین افندم  
 اولدمکه ولیلره نیلر قاله حیران  
 نفسی دیو دهشتله قوپه جمله دن افغان

یاسیله عصاتک اوله احوالی پریشان  
 دستور شفاعتله سنکدرینه دوران  
 سن احمد و محمود و محمدسین افندم  
 حقدن بزه سلطان مؤیدسین افندم  
 برکونکی طالب بحرغم فکرته کیتدم  
 الدن کتوروب کنیدی بخودلغہ یتدم  
 عصیانم اکوب عاقبتمدن حذر ایتدم  
 بو مطلعی یاد ایلدی بر سید ایشتم  
 سن احمد و محمود و محمدسین افندم  
 حقدن بزه سلطان مؤیدسین افندم  
 امیدده یوز یاسله آه ایلمز بزه  
 سرمایہ ایمان تباه ایلمز بزه  
 بابک قیوب اغیاره پناه ایلمز بزه  
 بر کیمسه یه سایکده نکاه ایلمز بزه  
 سن احمد و محمود و محمدسین افندم  
 حقدن بزه سلطان مؤیدسین افندم  
 یچاره در امتلک عصیاننه باقه  
 دسترد اوروب حیرتله دوزخه قاقه  
 رحم ایله آمان آتش هجراننه یاقه  
 از جمله قولک غالب بر جرمی براقه  
 سن احمد و محمود و محمدسین افندم  
 حقدن بزه سلطان مؤیدسین افندم



## غزلیاتدن :

## مصراعلر

باده صاف اولسون ده زرین ساغر اولسون اولسون

§

چکمه غم دستگیردر الله

§

کل عارف اول که معرفت اولسون تبحاهلک

§

کل موسمی کلاب هم اولسون هم اولسون

## بیت

واردق در سعادتنه یاری کورمدک

کیردک بهشته حیف که دیداری کورمدک

## ( حسن و عشق ) دن :



« وصف حسن » دن

بر لاله رخ سیاه کا کل

سنبللر ایچنده غنجه کل

آینه سینه بحر سیاب

عقد کهر اولمش آنده کرداب

حیرتده جان او چشم شهباز

آهوی فسون کبوتر ناز  
 بازوی لطیفی شاخ سیمین  
 کویا که ضمیری برک نسرين  
 جنبش لری فتنه قیامت  
 کیسوسی او فتنه یه علامت  
 بیمار نکاهی دشمن جان  
 کیسوی سیاهی خصم ایمان  
 کردن لب جو ده سروسیماب  
 کویا که بوغاز ایچنده مهتاب

---

(شوریدن عشق) دن:

قورقوتمغه دوشمه بی محلدیر  
 وصلت دیدیکم بنم اجلدیر  
 غم مشعلیدر بوسونمک اولماز  
 جان ویرمک اولورده دونمک اولماز

---

(حسب حال)

جادولر النده ایتمه بسته  
 اولدر بنی قویمه بویله خسته  
 راه طلبکده بسته یاپم  
 سن ایله کشاده بی نوایم

---

## ( زاریدن عشق ) دن :

بر چاره سی یوق بلایه دوشدم  
 يك باشمه كر بلایه دوشدم  
 جان اولدی پیاله نوش حسرت  
 چشم اولدی کهر فروش حسرت  
 آینه دل خراب قالدی  
 مهتاب کم اولدی نام قالدی  
 جامده سروره وار عداوت  
 شاد اول دیسهك ایلرم قساوت

## ( نامه حسن ) دن :

منظورک اولان شکسته بندم  
 شمدی کیمه بسته سین افندم  
 دوشدمسته نیازه نازیم  
 الدن نه کلیر قفس نشینم  
 اول دم که سنکله هم نفسدم  
 سرمست پیاله هوسدم  
 حیرت بنی قیلدی زار و مضطر  
 غیرت سکادوشدی ای دلاور



## رجا

بورسالة حاجزی به نظر بیوران اخوان دینندن رجا اولنور که  
خطابی قلم عفوایله تصحیح و بوعبدعاجز الفقیر السید احمد حلمی  
ابن السید الحاج حافظ محمد خلوصی النقشبندی المعروف باشر-  
فزاده بن السید الحاج عمر شعبان بن السید الحاج محمد درویش  
بن السید الحاج عثمان بن السید الحاج محمد بن السید الحاج صالح  
بن السید محمد اشرف بن السید حسن اشرف الشروانی الیحیوی  
الخلوقی ثم الاکینی ایله متعلقاتی خیر دعا ایله تذکیر بیوردرلر.  
اللهم اغفرله ولوالديه ولاصوله ولقروعه ولاساتینه ولمشایخه  
ولاخوانه ولجميع المؤمنين والمؤمنات وصل وسلم وبارک علی جمیع  
الانبياء والمرسلین وآآهم وعلی اهل طاعتک اجمعین والحمدلک  
یارب العالمین آمین یا مجیب السائلین.

وار امیدم اولیم رد درکهندن بونلرک  
یازمغه اشبوکتابی چونکه احسان ایتدیلر





بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي هدانا لهذا  
ما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

والصلاة والسلام على

سيدنا محمد وآله الطيبين الطاهرين

الذين هم خير البرية

والصلاة والسلام على

سيدنا محمد وآله

والصلاة والسلام على

سيدنا محمد وآله

محررک آثار سائرہ سی :

- مرآت حضرت محی الدین ابن عربی قدس سرہ السامی .
- حقیقۃ الاولیاء ۷ قسمدر .
- امام غزالی .
- مرآت بایزید بسطامی و ابوالحسن الحرقانی قدس سرہ العالی .
- سید محی الثروانی قدس سرہ العالی .
- انموذج امام اعظم .
- ابراہیم کلینی .

---

فیاتی ۵ غروشد

اعلی کاغذیسی ۶ غروشد

